

TTM

Promote Thai Economy
Support Thai Society



รายงานประจำปี 2547 • Annual Report 2004

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

THAILAND TOBACCO MONOPOLY

สารบัญ CONTENTS

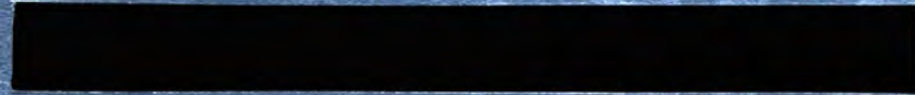
- 2 สรุปการเงินปีงบประมาณ 2547 *Financial in the Fiscal Year 2004*
- 4 สารประธานกรรมการอำนวยการ *Message from the Chairman*
- 6 คณะกรรมการอำนวยการ *Board of Directors*



- 11 ราชานามผู้บริหาร *TTM Executives*
- 14 แผนภูมิองค์กร *Organization Chart*
- 17 วิสัยทัศน์ พันธกิจ และนโยบาย *Vision, Mission and Policies*



- 22 การกำกับดูแลองค์กรที่ดี *Good Corporate Governance*
- 28 รายงานของคณะกรรมการตรวจสอบ *Audit Committee Report*
- 34 บทรายงานและการวิเคราะห์ของฝ่ายบริหาร *Management Discussion and Analysis*



- 45 ผลการดำเนินงาน ในปีงบประมาณ 2547 *Performance in the Fiscal Year 2004*
- 36 กภาวะเศรษฐกิจและแนวโน้ม *Economic Review and Trends*
- 58 การบริหารความเสี่ยง *Risk Management*



- 61 แผนงานและโครงการ *Plans and Projects*
- 65 บทบาททางสังคม *Social Activities*
- 70 รายงานของผู้สอบบัญชีและงบการเงิน *Auditor's Report and Financial Statement*
- 114 ข้อมูลสถิติ *Statistical Highlights*
- 118 ข้อมูลองค์กร *Profile*

41663



พัฒนา

ประสิทธิภาพ...นำองค์การสู่สากล



เศรษฐกิจไทย

ก้าวไกล...ประเทศไทยมั่นคง



เสริมสร้าง

ชุมชน...เชิดชูเอกลักษณ์ไทย



สังคม

สดใส...สิ่งแวดล้อมยั่งยืน

สำนักงานส่งเสริมการเกษตร

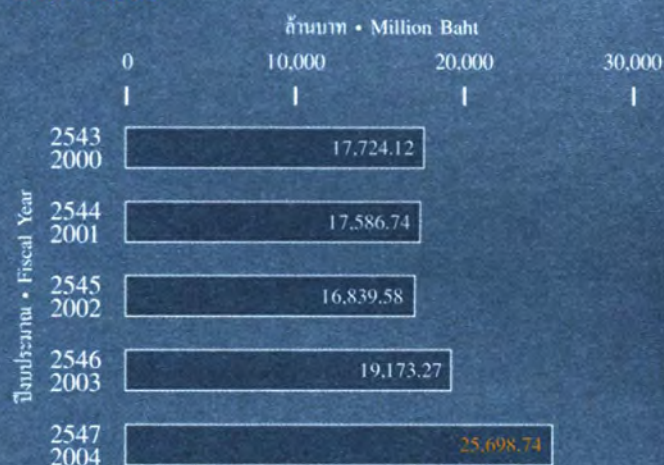
สมทบตั้งสำนักงานส่งเสริมการเกษตร

สรุปการเงินปีงบประมาณ 2547

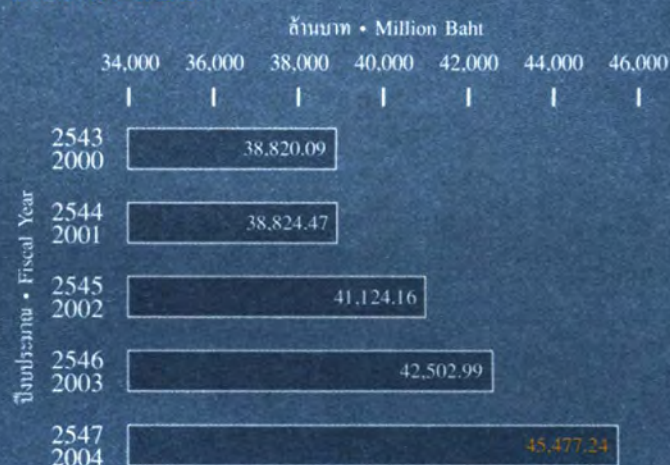
Financial in the Fiscal Year 2004

| | | ปี 2547 | ปี 2546 | เพิ่ม (ลด)ร้อยละ |
|---|--------------------------------|-----------|-----------|-----------------------------|
| | | 2004 | 2003 | Increase (Decrease) % |
| ฐานะการเงิน ณ วันที่ 30 กันยายน (ล้านบาท) | | | | |
| Financial Status as ended on September 30 (Million Baht) | | | | |
| สินทรัพย์ | Total Assets | 25,698.74 | 19,173.27 | 34.03 |
| รายได้ | Total Revenues | 45,477.24 | 42,502.99 | 7.00 |
| รายจ่าย | Total Expenses | 39,244.51 | 36,554.56 | 7.36 |
| กำไรสุทธิ | Net Profit | 6,232.73 | 5,948.43 | 4.78 |
| เงินโบนัส | Bonus | 568.90 | 582.00 | (2.25) |
| เงินนำส่งรัฐ | Contribution to the Government | 33,922.32 | 35,999.34 | (5.77) |
| อัตราส่วนทางการเงิน | | | | |
| Financial Ratios | | | | |
| อัตราส่วนสินทรัพย์หมุนเวียนต่อหนี้สินหมุนเวียน (เท่า) | | 12.94 | 10.53 | |
| Current Ratio (Times) | | | | |
| อัตราส่วนหนี้สินหมุนเวียนต่อสินทรัพย์ (เท่า) | | 0.07 | 0.07 | |
| Debt Ratio (Times) | | | | |
| อัตราผลตอบแทนของกำไรสุทธิต่อสินทรัพย์ (ร้อยละ) | | 24.25 | 31.02 | |
| Return on Assets (%) | | | | |
| อัตราผลตอบแทนของกำไรสุทธิต่อรายได้ (ร้อยละ) | | 13.71 | 14.00 | |
| Net Profit Margin on Revenues (%) | | | | |
| อัตราผลตอบแทนของกำไรสุทธิต่อยอดขาย (ร้อยละ) | | 13.82 | 14.11 | |
| Net Profit Margin on Sales (%) | | | | |
| อัตราร้อยละของรายจ่ายต่อรายได้ | | 86.29 | 86.00 | |
| Total Expenses to Total Revenues (%) | | | | |

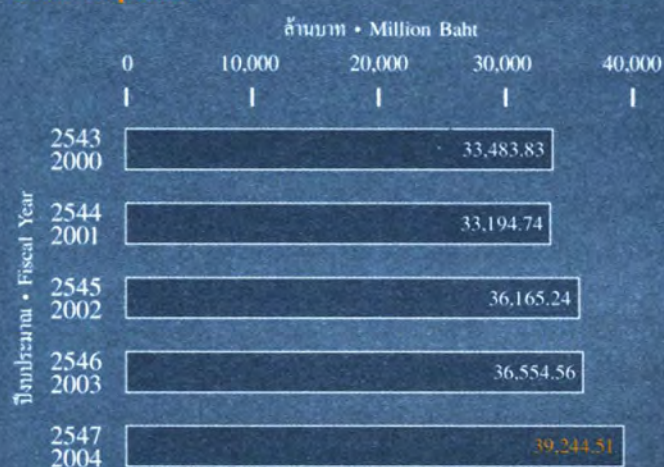
สินทรัพย์ Total Assets



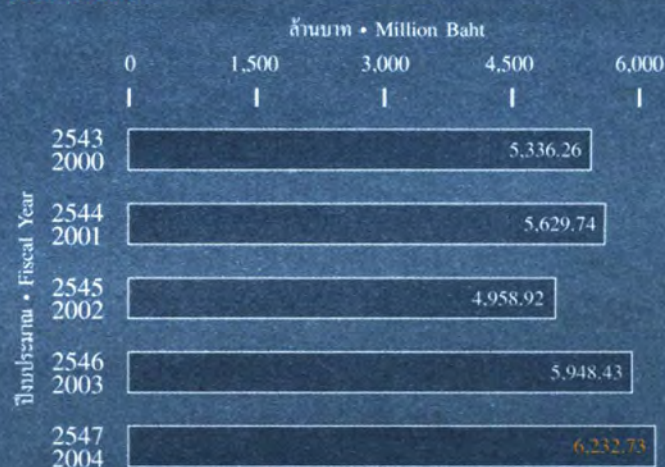
รายได้ Total Revenues



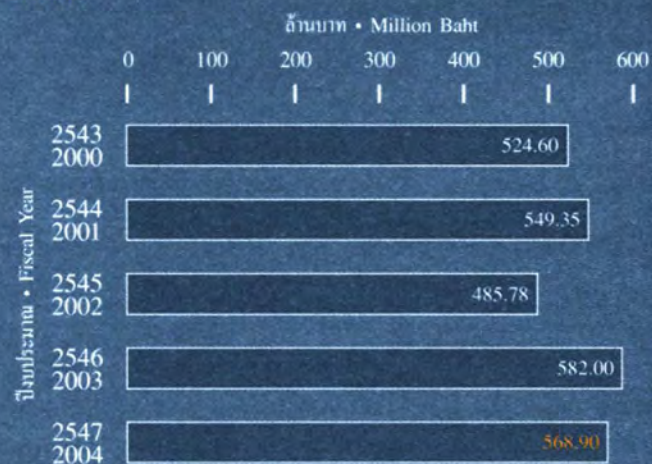
รายจ่าย Total Expenses



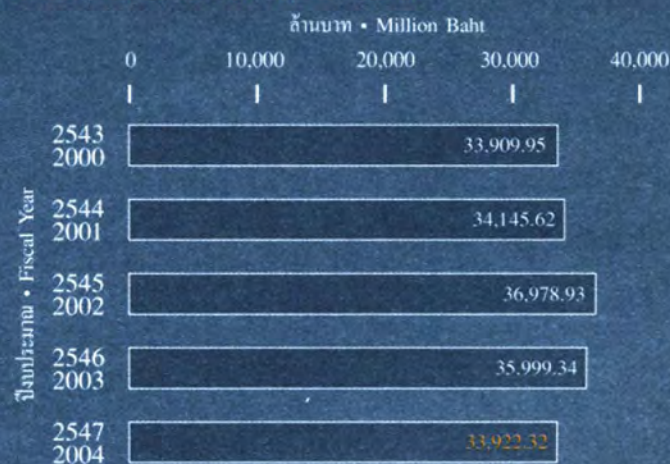
กำไรสุทธิ Net Profit



เงินโบนัส Bonus



เงินนำส่งรัฐ Contribution to the Government





“
every step for Thais
”

The Chairman

Sathit Limpongpan

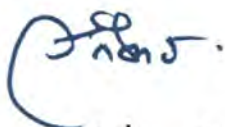
โรงงานยาสูบจัดตั้งขึ้นเพื่อประโยชน์ของ ประเทศและประชาชนไทยในด้านอุตสาหกรรมยาสูบ โดยไม่เพียงดำเนินการเพื่อผลกำไรอย่างเดียวเท่านั้น ยังเป็นหน่วยงานสำคัญหน่วยงานหนึ่งที่บริหารจัดการ เพื่อรักษาสมดุลของรายได้ในการนำส่งรัฐ ดำเนินการ พัฒนาคิดค้นผลิตภัณฑ์คุณภาพมาตรฐานตามข้อกำหนด สากล เพื่อให้เป็นไปตามกระแสความต้องการลด ความเสี่ยงต่อสุขภาพของผู้สูบ นอกจากนี้ในการที่เป็น หน่วยงานของรัฐบาลจึงมีนโยบายคืนกำไรสู่สังคมและ สิ่งแวดล้อม โดยให้ความช่วยเหลือผู้ประสบภัยธรรมชาติ สนับสนุนโครงการสาธารณประโยชน์ สนับสนุนหน่วย แพทย์เคลื่อนที่เพื่อชุมชน สนับสนุนนโยบายและ กิจกรรมของรัฐบาล รวมทั้งวางแผนดำเนินงานให้ สอดรับกับนโยบายของรัฐบาล

Thailand Tobacco Monopoly; the Thai tobacco industry, has been founded to support the whole country. Its policies haven't only managed for earning profitable revenue, it has been one organization aimed to contribute revenue to the government. Thailand Tobacco Monopoly has continually researched and improved product quality according to the international regulations and concerned with health risk of smokers. Anyway, it has been a government organization to feed back Thai society and environment for instance; supported natural disaster sufferers, assisted public use projects, aided doctors for communities diagnostic, sponsored government policies and activities and settled management plans related with the government policies.

การเติบโตอย่างต่อเนื่องและดำเนินการบริหาร
อุตสาหกรรมยาสูบมาอย่างยาวนานจนถึงปัจจุบัน
สะท้อนค่ากล่าวข้างต้นได้ดีถึงการบริหารและเพื่อ
ประโยชน์เคียงคู่กับสังคมไทย จนถึงปีพุทธศักราช 2534
รัฐบาลมีนโยบายให้นำเข้าบุหรี่ต่างประเทศได้อย่างเสรี
เพื่อแก้ไขปัญหาบุหรี่หนีภาษี ซึ่งปัจจุบันโรงงานยาสูบ
ยังสามารถครองส่วนแบ่งตลาดไว้ประมาณร้อยละ 80
ด้วยความมุ่งมั่นในการบริหารจัดการของโรงงานยาสูบ
ทำให้ผลการดำเนินงานในปีงบประมาณ 2547 เมื่อ
เปรียบเทียบกับปีที่ผ่านมามียอดการจำหน่ายเพิ่มขึ้น
สามารถนำเงินรายได้ส่งรัฐบาลได้สูง ส่งผลให้การ
ประเมินการดำเนินงานอยู่ในระดับที่ดีถึงดีขึ้น

โรงงานยาสูบยังมีภารกิจสำคัญหลายประการ
ในอนาคตคือ การย้ายที่ตั้งโรงงานผลิตยาสูบออกนอก
เขตกรุงเทพมหานคร ไปที่จังหวัดเชียงใหม่และจังหวัด
ใกล้เคียงกรุงเทพมหานคร การพัฒนาพื้นที่ปัจจุบัน
เป็นสวนสาธารณะเบญจกิติปอดแห่งใหม่ของ
กรุงเทพมหานคร รวมทั้งการเตรียมการปรับเปลี่ยน
องค์กรเพื่อแปลงสภาพเป็นบริษัทจำกัดโดยกระทรวง
การคลังถือหุ้นทั้งหมดในอนาคตอันใกล้

อย่างไรก็ตามโรงงานยาสูบยังคงรักษา
เจตนารมณ์ในการมุ่งมั่นร่วมพัฒนาและรักษาประโยชน์
ให้รัฐบาลในรูปแบบนำส่งรายได้และภาษีอากร รักษา
คุณภาพการนำเข้าบุหรี่ต่างประเทศ ผมขอแสดงความชื่นชม
และขอบคุณบุคลากรโรงงานยาสูบทุกท่านที่ร่วมมือ
ร่วมใจสนับสนุนนโยบายการดำเนินงานด้วยดีเสมอมา



(ดร. สติชัย ลิมพองพันธุ์)

ประธานคณะกรรมการอำนวยการ

Thailand Tobacco Monopoly has been
continually grown and maintained in tobacco
business for years. This presents the result as
in the previous paragraph that its management
has concerned with Thai society benefit
adjacently. Though, Thai government agreed
with import cigarette free trade in 1991, Thai
cigarettes have recently maintained market share
around eighty percent. By compared 2004's
management to previous year, the sale amount
was increased. The revenue was contributed to
the government with millions baht. So, it was
audited as a good management.

The relocation of the factories to Chiang
Mai and a province close to Bangkok are the
main tasks to complete in years coming.
The other task force are the present land
development to be the public park, hundred
percent government stakeholder of privatization.

Thailand Tobacco Monopoly, however,
shall not change its aims to support country's
development projects and contribute revenue
to the government, keeps balance of import
cigarette trade. I would like to express my
admiration and be grateful to all Thailand
Tobacco Monopoly's personnel who have taken
part to support management policies as well as
usual.



(Dr. Sathit Limpongpan)

Chairman of the Board of Directors

คณะกรรมการอำนวยการ

Board of Directors



ดร. สติชัย ลิ้มพงษ์พันธุ์
Dr. Sathit Limpongpan
ประธานคณะกรรมการ
Chairman



นายวิสุทธิ มนต์วิวัฒน์
Mr. Visut Montriwat
กรรมการ
Director



นายชวลิต เศรษฐเมธีกุล
Mr. Chavalit Sethameteekul
กรรมการ
Director

ตำแหน่ง

อธิบดีกรมสรรพสามิต
Director - General
The Excise Department

อายุ 54 ปี

การศึกษา

- นิติศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- เนติบัณฑิตไทย
- LL.M, Tulane University, U.S.A.
- เศรษฐศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
- Ph.D. (Development Administration), NIDA

ประสบการณ์

- ที่ปรึกษากฎหมายกระทรวงการคลัง
- ผู้ตรวจราชการกระทรวงการคลัง
- ผู้อำนวยการสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง

ตำแหน่ง

ผู้ตรวจราชการกระทรวงการคลัง
Inspectors - General
Office of The Permanent Secretary
Ministry of Finance

อายุ 58 ปี

การศึกษา

- พาณิชยศาสตรบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- M.B.A. (บริหารธุรกิจ) Northern Illinois University, U.S.A.

ประสบการณ์

- ผู้ตรวจราชการกระทรวงการคลัง
- รองปลัดกระทรวงการคลัง
- อธิบดีกรมธนารักษ์

ตำแหน่ง

อธิบดีกรมศุลกากร
Director - General
The Customs Department

อายุ 57 ปี

การศึกษา

- นิติศาสตรบัณฑิต (เกียรตินิยมดี) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- เนติบัณฑิตไทย
- รัฐศาสตรมหาบัณฑิต (บริหารธุรกิจ) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ประสบการณ์

- รองอธิบดีกรมสรรพสามิต
- ผู้ตรวจราชการกระทรวงการคลัง
- รองปลัดกระทรวงการคลัง



พลตำรวจโท ดร. วิเชียรโชติ สุกโชติรัตน์
Pol.Lt.Gen. Dr. Wichianchot Sukchotrat
 กรรมการอิสระ (ดำรงตำแหน่งถึงวันที่ 16 พ.ย. 46)
 Independent Director



นายสุริย์ บัวคอม
Mr. Suri Buakhom
 กรรมการ
 Director



นายจกรรจ์ แสงรักษาวงศ์
Mr. Chakarn Sangruksawong
 กรรมการอิสระ
 Independent Director

ตำแหน่ง

รองปลัดกระทรวงยุติธรรม
 Deputy Permanent Secretary
 for Justice

อายุ 57 ปี

การศึกษา

- โรงเรียนนายร้อยตำรวจ
- M.S. Criminal Justice, U.S.A.
- Ph.D. Criminology, U.S.A.

ประสบการณ์

- อธิบดีกรมคุมประพฤติ
- นักวิชาการประจำคณะกรรมาธิการการบริหารและการยุติธรรม วุฒิสภา
- กรรมการวางแผนพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

ตำแหน่ง

รองอธิบดีกรมสรรพากร
 Deputy Directors - General
 The Revenue Department

อายุ 60 ปี

การศึกษา

- เศรษฐศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
- พานิชยศาสตรมหาบัณฑิต (บริหารธุรกิจ) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ประสบการณ์

- นักวิชาการคอมพิวเตอร์ 9 กรมสรรพากร
- ผู้อำนวยการสำนักเทคโนโลยี กรมสรรพากร

ตำแหน่ง

อธิบดีกรมวิชาการเกษตร
 Director-General Department of
 Agriculture

อายุ 54 ปี

การศึกษา

- วิทยาศาสตร์บัณฑิต (เกษตรศาสตร์) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
- วิทยาศาสตร์มหาบัณฑิต (ส่งเสริมการเกษตร) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ประสบการณ์

- ผู้อำนวยการสถาบันวิจัยยาง กรมวิชาการเกษตร
- รองอธิบดีกรมวิชาการเกษตร
- ผู้ตรวจราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

คณะกรรมการอำนวยการ

Board of Directors



พลเอก สุรพล ชินะจิตร
General Suraphol Chinajit
 กรรมการอิสระ
 Independent Director



นายขงยุทธ กบิลกาญจน์
Mr. Yongyout Kapilakanchana
 กรรมการอิสระ (ดำรงตำแหน่งตั้งแต่วันที่ 1 มี.ค. 47)
 Independent Director



นายไกรสร บารมีอวยชัย
Mr. Kraisorn Barameeauychai
 กรรมการอิสระ (ดำรงตำแหน่งตั้งแต่วันที่ 9 ธ.ค. 46)
 Independent Director

ตำแหน่ง -

อายุ 61 ปี

การศึกษา

- โรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า
- โรงเรียนเสนาธิการทหารบก

ประสบการณ์

- ผู้ช่วยหัวหน้านายทหารฝ่ายเสนาธิการประจำผู้บัญชาการทหารสูงสุด
- เจ้ากรมแผนที่ทหาร
- ประธานคณะกรรมการเทคนิคปีกบินเขตแดนไทยกับประเทศเพื่อนบ้าน
- เสนาธิการทหาร

ตำแหน่ง

ที่ปรึกษาสำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี
 Advisor to the Office of the
 Permanent-Secretary The Prime
 Minister's Office

อายุ 62 ปี

การศึกษา

- B.B.A. The University of Manila
- M.A (Social Sciences) Major in Economics, New Mexico Highlands University U.S.A.
- Ph.D. (Business Administration), University of Santa Babara, U.S.A.

ประสบการณ์

- หัวหน้าผู้ตรวจราชการสำนักนายกรัฐมนตรี
- อ.ก.พ. สำนักนายกรัฐมนตรี และ อ.ก.พ. สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี
- ที่ปรึกษาสำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี
- คณะกรรมการแก้ไขปัญหาใบยาสูบ
- คณะกรรมการธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร

ตำแหน่ง

อธิบดีกรมบังคับคดี
 Director-General Legal Execution

อายุ 53 ปี

การศึกษา

- นิติศาสตรบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- นิติศาสตรมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- เนติบัณฑิตไทย

ประสบการณ์

- รองอธิบดีกรมบังคับคดี
- ผู้พิพากษาศาลอุทธรณ์
- ผู้พิพากษาศาลอุทธรณ์ ทำงานธุรการในตำแหน่งรองปลัดกระทรวงยุติธรรม
- ผู้พิพากษาหัวหน้าศาลล้มละลายกลาง



พล.ต.ต. สุวัฒน์ อังศรีสกุล
Pol.Maj.Gen. Suwat Tumrongsiskul
 กรรมการอิสระ (ดำรงตำแหน่งตั้งแต่วันที่ 9 ธันวาคม 2546)
 Independent Director



นายสุชน วัฒนพงษ์วานิช
Mr. Suchon Watanapongvanich
 กรรมการ
 Director

ตำแหน่ง

รองผู้บัญชาการกองบัญชาการตำรวจ
 สอบสวนกลาง
 Deputy Commissioner Central
 Investigation Bureau Royal Thai
 Police Department

อายุ 53 ปี

การศึกษา

- รัฐประศาสนศาสตรบัณฑิต
 โรงเรียนนายร้อยตำรวจ
- นิติศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยรามคำแหง
- ปริญญาโท การบริหารงานตำรวจ
 (Master of Science-Police
 Administration-Eastern
 Kentucky University)
- ปริญญาโท รัฐศาสตร์ (บริหารรัฐกิจ)
 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ประวัติการทำงาน

- ผู้กำกับการภาควิชาบริหารงานตำรวจ
 สถาบันพัฒนาข้าราชการตำรวจ
- รองผู้บังคับการส่วนวิชาการบริหารงานตำรวจ
 โรงเรียนนายร้อยตำรวจ
- ผู้บังคับการอำนวยการโรงเรียนนายร้อยตำรวจ
- ผู้ช่วยผู้บัญชาการ กองบัญชาการศึกษា
- ผู้ช่วยผู้บัญชาการตำรวจสอบสวนกลาง

ตำแหน่ง

ผู้อำนวยการยาสูบ
 Managing Director Thailand Tobacco
 Monopoly

อายุ 58 ปี

การศึกษา

- วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต (อุตสาหกรรม)
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประสบการณ์

- หัวหน้าฝ่ายผลิต
- หัวหน้าฝ่ายตลาด
- รองผู้อำนวยการยาสูบด้านตลาดและจัดหา

คณะกรรมการอำนวยการ

Board of Directors



ร้อยโท สมศักดิ์ ยมะสมิต

LT. Somsak Yamasmit

ที่ปรึกษากรรมการ (ดำรงตำแหน่งเมื่อวันที่ 27 มี.ค. 47)

Advisor, Board of Directors



ดร. สุวิทย์ เมษินทรีย์

Dr. Suvit Maesincee

ที่ปรึกษากรรมการ (ดำรงตำแหน่งเมื่อวันที่ 25 มี.ค. 47)

Advisor, Board of Directors

ตำแหน่ง -

อายุ 67 ปี

การศึกษา

บริหารธุรกิจ ประเทศสหรัฐอเมริกา

ประสบการณ์

- อธิบดีกรมทะเบียนการค้า
- ที่ปรึกษารัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงพาณิชย์
- รองประธานกรรมการบริษัท อินเทอร์เน็ตเนชั่นแนล เอ็นจิเนียริ่ง จำกัด (มหาชน)

ตำแหน่ง

ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี

Vice Minister

อายุ 43 ปี

การศึกษา

- เกษศาสตร มหาวิทาลัยมหิดล
- พัฒนบริหารศาสตรมหาบัณฑิต ทางบริหารธุรกิจ สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์
- Kellogg Graduate School of Management Northwestern University
- : Ph.D. in Marketing

ประสบการณ์

- ที่ปรึกษาอาวุโส บริษัท LEK Consulting
- ที่ปรึกษาอาวุโส บริษัท Booz Allen & Hamilton
- ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายวาณิชธนกิจ บงล. นครหลวงเครดิต จำกัด
- ผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาธุรกิจ บริษัท ไทยเพรซิเดนทึฟูดส์ จำกัด

รายนามผู้บริหาร

TTM Executives



นายสุชน วัฒนพงษ์วานิช
Mr. Suchon Watanapongvanich

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการอาวุโส
Managing Director

การศึกษา
วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
B.Eng. (Industrial),
Chulalongkorn University



นายสุรจิตต์ ชาศินักรบ
Mr. Surachit Chartnakrop

ตำแหน่ง
รองผู้อำนวยการอาวุโสด้านตลาด
Deputy Managing Director
for Marketing

การศึกษา
วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
B.Eng. (Industrial),
Chulalongkorn University



นายจิโรจน์ ศรีเปาโรยะ
Mr. Jirote Sripaoraya

ตำแหน่ง
รองผู้อำนวยการอาวุโสด้านการผลิต
Deputy Managing Director
for Production

การศึกษา
- วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
B.Eng. (Industrial),
Chulalongkorn University
- วิศวกรรมศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาอุตสาหกรรม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
M.Eng. (Industrial),
Chulalongkorn University



นายชัยชนะ ชิดเครือ
Mr. Chaichana Chitkrua

ตำแหน่ง
รองผู้อำนวยการอาวุโสด้านใบยา
Deputy Managing Director
for Leaf

การศึกษา
M.S. (Agriculture) Carifornia
State, Polytechnic University,
U.S.A.



นางสาวอาภรณ์ ธนะพรพันธุ์
Miss Abhorn Thanapornpun

ตำแหน่ง
รองผู้อำนวยการอาวุโสด้านบริหาร
Deputy Managing Director
for Administration

การศึกษา
- บัญชีบัณฑิต
B.A. (Accounting),
Chulalongkorn University
- ประกาศนียบัตรชั้นสูง
(การสอบบัญชี)
Post - Graduated Certificate
in Auditing



นายพิชิต พงศ์เชี่ยวบุญ
Mr. Pichit Pongchiewboon

ตำแหน่ง
ผู้ตรวจการ
Inspector - General

การศึกษา
บัญชีบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
B.A. (Accounting),
Chulalongkorn University



นางสุวณัฐ ประสานสุข
Mrs. Suvanutta Prasarnsuk

ตำแหน่ง
ผู้ตรวจการ
Inspector - General

การศึกษา
เศรษฐศาสตรบัณฑิต,
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
B.A. (Economics),
Chulalongkorn University

รายนามผู้บริหาร

TTM Executives



นายวินิจ เสงประเสริฐ
Mr. Vinit Heagprasert

ตำแหน่ง
ผู้ตรวจการ
Inspector - General

การศึกษา
วิทยาศาสตร์บัณฑิต
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
B.Sc. (Chem.), Chiang Mai
University



นายรณรงค์ จุลเนตร
Mr. Ronarong Chulanetra

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการสำนักผู้อำนวยการ
Director of Office of
Managing Director

การศึกษา
วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
มหาวิทยาลัยขอนแก่น
B.Eng. (Industrial),
Khon Kaen University



นางภัทรพร ตูทรัพย์ประเสริฐ
Mrs. Pataraporn Tuesupprasert

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการสำนักตรวจสอบ
Director of Office of Audit

การศึกษา
- บัญชีบัณฑิต
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
B.A. (Accounting),
Thammasat University
- บัญชีมหาบัณฑิต
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
M.S. (Accounting),
Thammasat University



นายวิทยา พาณิช
Mr. Vidtaya Panich

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาธุรกิจ
Director of Business
Development Department

การศึกษา
วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
B.Eng. (Industrial),
Chulalongkorn University



นายวิชัย พิชิตกุล
Mr. Wichai Bhichitkul

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการฝ่ายทรัพยากรบุคคล
Director of Human Resources
Department

การศึกษา
- การศึกษามัธยมศึกษา มหาวิทยาลัยบูรพา
B.Ed. (Physics), Burapha University
- พัฒนบริหารศาสตรมหาบัณฑิต
ทางรัฐประศาสนศาสตร์
Master of Public Administration, NIDA



นางดวงพร วิริยานนท์
Mrs. Duangporn Viriyanon

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการฝ่ายบัญชีและการเงิน
Director of Accounting and
Financial Department

การศึกษา
บัญชีบัณฑิต
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
B.A. (Accounting)
Thammasat University



นางอนินทิตา แสนศักดิ์
Mrs. Aninthita Sansak

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการฝ่ายตลาด
Director of Marketing
Department

การศึกษา
บริหารธุรกิจบัณฑิต
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราชา
B.A. (Business),
Sukhothai Thammathirat
Open University



นางสาววิมลมาศ พวงนาค
Miss Wimonmard Puangnak

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการฝ่ายจัดหาและรักษาพัสดุ
Director of Supply Department

การศึกษา
- วิทยาศาสตร์บัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
B.Sc. (Food Tech),
Chulalongkorn University
- M.S. (Food Science),
University of Maryland



นายพิชญ์ เทียงธรรม
Mr. Phitsanu Tiengtham

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมและพัฒนา
Director of Engineering and
Development Department

การศึกษา
เทคนิคชั้นสูงเครื่องกล
ประเทศเยอรมัน
Technikum Germany



น.พ. ทักษะ ศาสตราธิต
Tasana Sartsatit, MD

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการฝ่ายการแพทย์
Director of Medical Department

การศึกษา
แพทยศาสตรบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
M.D. (Orthopedics),
Chulalongkorn University



น.พ. นพดล สวันตรัตน์
Nopadal Savantrach, MD

ตำแหน่ง
แพทย์ใหญ่
Chief of Medical Officer

การศึกษา
แพทยศาสตรบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
M.D. (Internal Medicine),
Chulalongkorn University



นายสุธาน สุธรรมสมัย
Mr. Stan Suthamsmai

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการฝ่ายวิจัยและพัฒนา
Director of Research and
Development Department

การศึกษา
- วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
B.Eng. (Electrical),
Chulalongkorn University
- รัฐประศาสนศาสตรบัณฑิต
สาขาบริหารธุรกิจ
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
B.P.A., Sukhothai Thammathirat
Open University



นายเอกพงษ์ ดิษฐบรรจง
Mr. Ekapong Disthabanchong

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการฝ่ายผลิต
Director of Production
Department

การศึกษา
วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
B.Eng. (Industrial)
Chulalongkorn University



นายมานิช สรอนุสิน
Mr. Manoch Son-Anusin

ตำแหน่ง
ผู้อำนวยการฝ่ายใบยา
Director of Leaf Department

การศึกษา
วิทยาศาสตรบัณฑิต
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
B.S. (Agriculture),
Kasetsart University



นายปรัชญ์ ขาวสุทธิ
Mr. Prat Khaosut

ตำแหน่ง
ผู้เชี่ยวชาญใบยา
Leaf Specialist

การศึกษา
วิทยาศาสตรบัณฑิต
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
B.S. (Agriculture),
Kasetsart University



นายอำนาจ เพิ่มชาติ
Mr. Amnard Permchati

ตำแหน่ง
ผู้เชี่ยวชาญการปรุง
Blender Specialist

การศึกษา
วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
B.Eng. (Industrial),
Chulalongkorn University

แผนภูมิองค์กร

Organization Chart





รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง
Minister of Finance



คณะกรรมการอำนวยการ
Board of Directors



ผู้อำนวยการยาสูบ
Managing Director



คณะกรรมการตรวจสอบ
Audit Committee



รองผู้อำนวยการยาสูบด้านใบยา
Deputy Managing Director
for Leaf



ฝ่ายวิจัยและพัฒนา
Research and Development
Department



ฝ่ายใบยา ***
Leaf
Department



สำนักผู้อำนวยการ
Office of Managing Director



สำนักตรวจสอบ
Office of Audit



ผู้ตรวจการ *
Inspector-General



ผู้เชี่ยวชาญการปรุง *
Blender Specialist



ผู้เชี่ยวชาญการใบยา *
Leaf Specialist



ส่วนการงบประมาณ
Budget Division



ส่วนกฎหมาย
Law Division

* ไม่มีฐานะเป็นสำนักงาน

** ฝ่ายผลิต - โรงงานผลิตยาสูบ 3, 4, 5

*** ฝ่ายใบยา - สำนักงานยาสูบ เชียงใหม่ เชียงราย สุโขทัย
แพร่ บ้านไผ่ เพชรบูรณ์ นครพนม หนองคาย
สถานีทดลองยาสูบแม่โจ้และโรงอบใบยาเด่นชัย



พัฒนา ประสิทธิภาพ ... นำองค์กรสู่สากล



เราพัฒนาและบริหารงานเพื่อขยายและมุ่งสู่ธุรกิจอื่นทั้งในและต่างประเทศ โดยขยายขีดความสามารถทางเทคโนโลยี และการแบ่งกลุ่มธุรกิจ เพื่อให้เกิดความคล่องตัว ภายใต้ความโปร่งใสและยึดหลักธรรมาภิบาล ในฐานะที่เป็นองค์กรชั้นนำของคนไทย

We have developed and managed all works with aims to expand and direct our business both domestic and overseas to other sectors by increasing the technological capacity and diversifying as business groups. This is flexibility under transparency and good corporate governance as a world-class organization.



วิสัยทัศน์ - Vision

“เป็นหนึ่งในผู้นำของธุรกิจยาสูบในภูมิภาคอาเซียนที่มีความรับผิดชอบต่อสังคม”

“One of the tobacco business leaders in ASEAN which has taken responsible to Thai society”

พันธกิจ - Mission

“เป็นผู้ผลิตและจำหน่ายสินค้า ที่ได้มาตรฐานสากล ด้วยใบยาที่มีคุณภาพ มีส่วนแบ่งตลาดในระดับแนวหน้า ได้รับการยอมรับและความพอใจจากผู้บริโภคกลุ่มผู้ใหญ่ที่ยังเลิกสูบบุหรี่ไม่ได้ รวมทั้งยึดหลักบรรษัทภิบาล และมีความรับผิดชอบต่อสังคมและสภาพแวดล้อม”

“Good quality cigarette manufacturer and sales, good quality tobacco leaf, Thai market share leader, customers’ acceptability and satisfaction, good corporate governance management, social & environment responsibility”

นโยบาย

โรงงานยาสูบมีนโยบายสำคัญในด้านการปรับปรุงและพัฒนาเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพองค์กรในการดำเนินงาน และเพื่อการก้าวไปสู่ธุรกิจยาสูบที่เป็นสากล โดยได้จัดแบ่งการดำเนินงานตามกลุ่มภารกิจ 4 กลุ่ม คือ กลุ่มภารกิจด้านอำนวยการ กลุ่มภารกิจด้านนโยบาย กลุ่มภารกิจด้านการผลิต และกลุ่มภารกิจด้านการตลาด ซึ่งคณะกรรมการอำนวยการโรงงานยาสูบได้พิจารณาอนุมัติให้ดำเนินการในเรื่องที่สำคัญตามกลุ่มภารกิจ ดังนี้



กลุ่มภารกิจด้านอำนวยการ

1. นโยบายด้านแผนงาน โดยได้กำหนดแผนงานต่าง ๆ ได้แก่
 - 1.1 แผนแม่บทเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร พ.ศ. 2545 - 2549
 - 1.2 แผนการตรวจสอบ ปีงบประมาณ 2548 - 2550
 - 1.3 แผนการตรวจสอบ ประจำปีงบประมาณ 2548
 - 1.4 แผนงานรวมการใช้ที่ดิน
2. ให้ความเห็นชอบในการดำเนินการบริหารความเสี่ยงและการควบคุมภายใน โดยจัดทำเอกสารให้ครอบคลุมตามกลุ่มภารกิจของโรงงานยาสูบที่แบ่งเป็น 4 ด้านคือ กลุ่มภารกิจด้านอำนวยการ ด้านนโยบาย ด้านการผลิต และด้านการตลาด
3. ประกาศใช้นโยบายและแนวทางการปฏิบัติเกี่ยวกับผลประโยชน์ที่ขัดกัน เพื่อให้ผู้บริหารและพนักงานยาสูบถือปฏิบัติ ซึ่งเป็นหัวข้อหนึ่งของตัวชี้วัดเรื่องการควบคุมและตรวจสอบภายใน ตามระบบการประเมินผลการดำเนินงานรัฐวิสาหกิจ
4. ให้ความเห็นชอบในข้อเสนอการแปรสภาพโรงงานยาสูบเป็นบริษัทจำกัด ตามขั้นตอนของพระราชบัญญัติทุนรัฐวิสาหกิจ พ.ศ. 2542 และให้แต่งตั้งคณะทำงานรับผิดชอบเรื่องการแปรสภาพฯ เพื่อทำหน้าที่โดยเฉพาะรับผิดชอบด้านข้อมูลและประสานงานกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
5. เห็นชอบให้จ้างบริษัทภายนอกเป็นที่ปรึกษาปรับปรุงโครงสร้างองค์กร และการบริหารงานของโรงงานยาสูบ เพื่อรองรับการแปรสภาพเป็นบริษัทจำกัด

Policies

There had been four main task clusters to develop and push the operation as administration, tobacco leaf, manufacturing and marketing. The Board of Directors approved all clusters for management as followed :

Administration

1. Management planning

1.1 Information and communication technology master plan for 2002 - 2006

1.2 Audition plan for 2005 - 2007

1.3 Audition plan 2005

1.4 Land development master plan

2. The Managing Director approved the risk management and internal control management. The management guidebooks were issued which covered in four major tasks : administration, tobacco leaf, manufacturing and marketing.

3. Approved to use policies and guidelines for the executives and employee about conflict benefit. It's the one index of the internal control and audit of the state enterprise assessment system.

4. Approved to privatize as a limited company according to the 1999's state enterprise capital act. The executives appointed a party to take responsible in privatization.

5. Employed a consultancy to restructure corresponded with the limited company.



กลุ่มภารกิจด้านนโยบาย

1. รับจ้างบริษัทเอกชนในการกำหนดชั้นนโยบายเบอร์เลย์ ฤดูกาลผลิต 2546/2547 และฤดูกาลผลิต 2547/2548 ช่วยให้ผู้ขายไร่ยาสูบมีหลักประกันด้านราคา
2. การรับซื้อใบยาเวอร์รี่เนี่ย ฤดูกาลผลิต 2546/2547 ส่วนเกินโควตาจากชาวไร่บ่มเอง เพื่อช่วยบรรเทาความเดือดร้อนของชาวไร่
3. นโยบายด้านลดพัสตุดกงคลัง โดยได้อนุมัติให้ขายใบยาเวอร์รี่เนี่ยอบแล้ว ฤดูกาลผลิต 2545/2546 ให้บริษัทเอกชน

กลุ่มภารกิจด้านการผลิต

- นำเสนอกระทรวงการคลัง เพื่อพิจารณาขออนุมัติจากคณะรัฐมนตรี ในการดำเนินการก่อสร้างโรงงานผลิตยาสูบแห่งใหม่ที่จังหวัดเชียงใหม่ และอนุมัติวงเงินโดยรวมในการดำเนินการทั้งหมดกับบริษัทซึ่งได้รับมอบหมายจากรัฐบาลประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน
- นอกจากนั้นได้อนุมัติแต่งตั้งคณะกรรมการเตรียมการก่อสร้างโรงงานผลิตยาสูบที่จังหวัดสระบุรี เพื่อทำหน้าที่พิจารณาวางแผนเกี่ยวกับเครื่องจักรและกำลังคน พิจารณากำหนดแผนการย้ายและก่อสร้างโรงงาน

กลุ่มภารกิจด้านการตลาด

1. การแต่งตั้งคณะกรรมการนโยบายป้องกันและปราบปรามการปลอมแปลงบุหรี โดยมีกรรมการอำนวยการโรงงานยาสูบ 1 ท่านเป็นประธาน และกรรมการประกอบด้วย ผู้แทนจากส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ กรมสรรพสามิต กรมศุลกากร กรมสรรพากร สำนักข่าวกรองแห่งชาติ สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน กองทัพเรือ กรมบัญชีกลาง กระทรวงการต่างประเทศ และผู้อำนวยการยาสูบ ทำหน้าที่กรรมการและเลขานุการ โดยให้คณะกรรมการฯ เร่งดำเนินการให้เป็นรูปธรรมโดยเร็ว มีการรณรงค์ เช่น การจัดทำป้ายคำเตือนถึงอันตรายของการสูบบุหรีปลอม, บทลงโทษผู้ผลิต หรือผู้ค้าบุหรีปลอม เป็นต้น
2. การดำเนินการป้องกันและปราบปรามบุหรีปลอมตามแผนงานและข้อเสนอแนะของศูนย์การศึกษาเศรษฐศาสตร์การเมือง คณะเศรษฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยที่ทำการวิจัย เรื่อง การค้าบุหรีปลอม โดยมีแผนงานหลัก 3 แผนงาน ดังนี้
 - 2.1 แผนงานด้านประชาสัมพันธ์ พิมพ์เอกสารแจกจ่ายส่ง ร้านขายปลีก และเจ้าหน้าที่ในส่วนงานการปกครองส่วนภูมิภาค และส่วนท้องถิ่น
 - 2.2 แผนงานด้านวิชาการ จัดบรรยายและแจกเอกสารแก่เจ้าหน้าที่ทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้อง ชาวไร่ยาสูบ จัดทำและส่งบทความทางวิชาการลงในนิตยสารประชาคมท้องถิ่น และอื่นๆ
 - 2.3 แผนงานด้านปราบปราม ติดตามเบาะแส ตรวจพิสูจน์และแจ้งความดำเนินคดีผู้กระทำความผิดเกี่ยวกับการค้าบุหรีปลอม

Tobacco Leaf

- 1. Classified burley grade crop 2003 / 2004 and 2004 / 2005 for private companies to serve reasonable price for the farmers.*
- 2. Purchased exceeded quota limit of self - curing farmers for flue - cured tobacco leaf crop 2003 / 2004 in order to provide relief them.*
- 3. Dried flue - cured leaf crop 2002 / 2003 were approved to sell out to private companies according to the inventory reduction policy.*

Manufacturing

Thailand Tobacco Monopoly provided the new factory construction project in Chiang Mai and the budgetary for the T.O.R. Chinese company to get approval from the cabinet.

The executives appointed parties to prepare Saraburi factory construction, take responsible for machinery, man power, resolution and construction planning.

Marketing

1. The defensive and suppression committee for smuggling cigarette has been appointed to manage as the concrete objective and make campaign for counterfeit cigarette producer and distributors penalties.

2. The committee has managed to defend and suppress counterfeit cigarette according to the guideline of the smuggled cigarette research by Faculty of Economy, Chulalongkorn University as three plans :

2.1 Public relation plan : printed campaign distribution to wholesales, retailers, provincial and local public administration officers

2.2 Academic plan : presentation and information distribution to officers, tobacco farmers, academic articles delivery to print in local public papers.

2.3 Suppression plan : followed information, proved and life a police complaint to investigate smuggled cigarette wrongdoers.



นโยบายการกำกับดูแลกิจการ

พันธกิจและวิสัยทัศน์ของโรงงานยาสูบกำหนดให้ยึดความรับผิดชอบต่อสังคม เป็นองค์การที่น่าปรารถนาของธรรมาภิบาล มาใช้ในการบริหารและจัดการแบบบรรษัทภิบาล ซึ่งบรรษัทภิบาลเป็นการถ่ายทอดปรัชญา หลักการ และวิธีการของธรรมาภิบาลมาใช้ในการกำกับจัดการองค์กร ความหมายในเชิงนามธรรมจะหมายถึงการกำกับดูแลองค์กรในเรื่องที่เป็นผลประโยชน์ของส่วนรวม และรักษาผลประโยชน์ของกันและกัน โดยมีกติการ่วมกัน ส่วนในความหมายในเชิงรูปธรรม คือ กฎ กติกา ที่ได้ตกลงร่วมกันและ

จัดทำเป็นข้อตกลงหรือระเบียบที่ใช้ดูแลผลประโยชน์ส่วนรวม กติกาต่างๆ อาจครอบคลุมประเด็นสำคัญ ได้แก่ ความยุติธรรม ความโปร่งใส ความพร้อมในการถูกตรวจสอบ และคุณอำนาจในองค์กร เป็นต้น

ภารกิจหลักของโรงงานยาสูบทั้งสี่ด้าน คือ ไบยา การผลิต การตลาด และด้านอำนวยการ ได้คำนึงถึงพันธกิจและวิสัยทัศน์ข้างต้น และให้มีการนำหลักการของบรรษัทภิบาลไปใช้ในทุกภารกิจ โดยที่ภารกิจด้านอำนวยการเป็นภารกิจที่สนับสนุนและดำเนินการให้เกิดผลด้วยการที่ให้ผู้บริหารและผู้ที่เกี่ยวข้องร่วมกันกำหนดกติกาหลักเกณฑ์ของธรรมาภิบาล ในรูปของคู่มือที่มีรายละเอียดที่ชัดเจน โดยมอบหมายให้ผู้รับผิดชอบภารกิจหลักด้านอำนวยการเป็นหัวหน้ากลุ่มคณะทำงาน คู่มือดังกล่าวอาจเรียกว่า คู่มือบรรษัทภิบาลของโรงงานยาสูบ หรือคู่มือจริยธรรมทางธุรกิจของโรงงานยาสูบ คู่มือดังกล่าวเป็นคำประกาศที่กำหนดปรัชญา หลักการ นโยบาย วิธีการตัวชี้วัด และรายละเอียดอื่นๆ เพื่อให้บุคลากรของโรงงานยาสูบยึดถือปฏิบัติ

การที่โรงงานยาสูบมีการกำหนดคู่มือบรรษัทภิบาลของโรงงานยาสูบ หรือ คู่มือจริยธรรมทางธุรกิจของโรงงานยาสูบ แสดงให้เห็นจุดเริ่มต้นของการสร้างบรรษัทภิบาลที่เป็นรูปธรรม ทั้งนี้โรงงานยาสูบได้กำหนดยุทธศาสตร์สนับสนุนการสร้างบรรษัทภิบาลไว้ในเป้าหมายยุทธศาสตร์ของโรงงานยาสูบ และถ่ายทอดไปถึงแผนปฏิบัติการในรูปของโครงการในภารกิจต่างๆ ได้แก่ โครงการกำกับดูแลองค์กรที่ดี ซึ่งเป็นการสร้างระบบการกำกับดูแลที่ดีและให้ผู้บริหารมีความรับผิดชอบต่อสังคม ทั้งนี้โรงงานยาสูบต้องนำคู่มือบรรษัทภิบาลของโรงงานยาสูบ หรือ คู่มือจริยธรรมทางธุรกิจของโรงงานยาสูบเป็นแนวทางในการกำหนดกิจกรรมการดำเนินงานให้ชัดเจนที่จะก่อให้เกิดผลตามเป้าหมายเชิงยุทธศาสตร์

Management monitor policy



Thailand Tobacco Monopoly vision and mission has taken responsible for society. The good governance philosophy was applied to management as a corporate governance. It means to monitor organization about mutual benefit and protect all interest. The objective meaning is acceptable rules and issued as regulations which are about fairness, transparency, accountability and balance.

Four clusters, main tasks of Thailand Tobacco Monopoly, are administration, tobacco leaf, manufacturing and marketing. They were focused on vision, mission and a corporate governance. They were issued their handbook for management namely 'Business Code of Conduct for Thailand Tobacco Monopoly'. It consisted of concept, principles, policies, method, index and other description as guideline.

The Business Code of Conduct was the first step of good corporate objective. It was transferred to strategic policies as good corporate governance policy. Thailand Tobacco Monopoly has used the handbook for clearly managerial activities to the strategic target.

คณะกรรมการอำนวยการ

คณะกรรมการอำนวยการโรงงานยาสูบจำนวน 13 ท่าน ประกอบด้วยกรรมการอิสระ 6 ท่าน คือ

- | | |
|---|--|
| 1. นายฉกรรจ์ แสงรักษาวงศ์ | อธิบดีกรมวิชาการเกษตร |
| 2. พลตำรวจตรี ดร.วิเชียรโชติ สุกโชติรัตน์ | รองปลัดกระทรวงยุติธรรม (ดำรงตำแหน่งถึงวันที่ 16 พ.ย. 46) |
| 3. พลเอกสุรพล ชินะจิตร | |
| 4. นายยงยุทธ กปิลกาญจน์ | ที่ปรึกษาสำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี (ดำรงตำแหน่งถึงวันที่ 1 มี.ค. 47) |
| 5. พล.ต.ต.สุวัฒน์ อารังศรีสกุล | รองผู้บัญชาการกองบัญชาการตำรวจสอบสวนกลาง (ดำรงตำแหน่งตั้งแต่วันที่ 9 ธ.ค. 46) |
| 6. นายไกรสร บารมีอวยชัย | อธิบดีกรมบังคับคดี (ดำรงตำแหน่งตั้งแต่วันที่ 9 ธ.ค. 46) |

กรรมการอิสระเมื่อได้รับการแต่งตั้งจะต้องรายงานความเป็นอิสระของตนเองเป็นประจำทุกปี รวมทั้งเข้าร่วมประชุมอย่างเป็นทางการและไม่เป็นทางการอยู่เสมอ

คณะกรรมการอำนวยการโรงงานยาสูบและภาครัฐบาลได้ร่วมทบทวนและกำหนดแนวทางการดำเนินงานให้สอดคล้องกับนโยบายรัฐบาล รวมทั้งให้ความเห็นชอบกับวิสัยทัศน์ กลยุทธ์ นโยบายและวัตถุประสงค์ เป้าหมายทางการเงินและแผนงานของโรงงานยาสูบ มีการประชุมเป็นประจำทุกเดือน และมีการประชุมเพิ่มเติมตามความจำเป็น เช่น ประชุมให้ความเห็นชอบแผนวิสาหกิจ ประชุมประเมินผลการดำเนินงานรัฐวิสาหกิจร่วมกับอนุกรรมการประเมินผล รวมทั้งมีการประเมินผลคณะกรรมการอำนวยการตามแบบบันทึกของกระทรวงการคลัง

ค่าตอบแทนกรรมการอำนวยการ

ค่าตอบแทนคณะกรรมการอำนวยการโรงงานยาสูบ ได้มีการกำหนดหลักเกณฑ์การจ่ายค่าตอบแทนไว้อย่างชัดเจน คณะกรรมการได้รับค่าตอบแทนในอัตรารายเดือนตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด โดยปีงบประมาณ 2547 มีการจ่ายค่าตอบแทนคณะกรรมการเป็นจำนวนเงินรวม 698,125.00 บาท

ทั้งนี้ในกรณีของกรรมการที่ได้รับแต่งตั้งให้เป็นอนุกรรมการมีการจ่ายค่าตอบแทนเพิ่มเติม โดยคณะอนุกรรมการบริหารและคณะกรรมการตรวจสอบได้รับค่าตอบแทนในปีงบประมาณ 2547 เป็นจำนวนเงินรวม 344,125.00 บาท

Board of Directors

Board of Directors of Thailand Tobacco Monopoly has 13 members which have been independent director 6 members

1. Mr. Chakarn Sangruksawong Director-General Department of Agriculture
2. Pol.L.t.Gen. Wichianchot Sukchotrat Deputy Permanent Secretary for Justice
(until Nov. 16, 03)
3. Gen. Surapol Chinajit
4. Mr. Yongyout Kapilakanchana Advisor to the Office of the Permanent-Secretary The Prime Minister's Office
(until Mar. 9, 04)
5. Pol.Maj.Gen. Suwat Tumrongsiskul Deputy Commissioner Central Investigation Bureau Royal Thai Police Department
(until Dec. 9, 03)
6. Mr. Kraisor Barameeauychai Director-General Legal Execution
(until Dec. 9, 03)

The independent directors should annually present themselves and usually participate official and non-official meetings.

The Board of Directors and government sector shall review and appoint management policies accorded to the government policies. They shall approve vision, strategies, policies and objective, financial goal and plans of Thailand Tobacco Monopoly. They had monthly and additional meetings included the Board of Directors evaluation as Ministry of Finance memorandum.

Board of Directors emolument

The emolument of Board of Directors was clearly regulated to pay monthly as total 698,125.00 baht in the fiscal year 2004.

The Directors, whom were appointed as a sub - committee, has received additional emolument as total 344,125.00 baht.

จริยธรรมองค์กรและความขัดแย้งทางผลประโยชน์

โรงงานยาสูบได้กำหนดจริยธรรมและจรรยาบรรณในการปฏิบัติงานให้กรรมการและพนักงานโรงงานยาสูบ รับประทานเพื่อใช้เป็นหลักการและคุณธรรมในการปฏิบัติงาน โดยกำหนดเป็นข้อพึงปฏิบัติทั้งต่อตนเอง ผู้เกี่ยวข้อง และสังคมทั่วไป ในส่วนของการป้องกันความขัดแย้งทางผลประโยชน์ โรงงานยาสูบได้กำหนดนโยบายและแนวทางปฏิบัติเกี่ยวกับผลประโยชน์ที่ขัดกัน เพื่อให้ผู้บริหารและพนักงานยาสูบถือปฏิบัติโดยเคร่งครัด เพื่อมิให้เกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์ของโรงงานยาสูบด้วยการตัดสินใจดำเนินงานให้เกิดประโยชน์กับโรงงานยาสูบ โดยมิให้ได้รับผลประโยชน์ทางใดทางหนึ่ง ไม่ว่าจะทางตรงหรือทางอ้อมจากการดำเนินงานที่เกี่ยวข้องกับตนเอง ครอบครัวและคนใกล้ชิด ด้วยการทำงานเต็มเวลาสุดกำลังความสามารถด้วยความซื่อสัตย์สุจริต โดยวางตัวเป็นกลาง มิให้มีส่วนได้ส่วนเสียกับโรงงานยาสูบ โดยการใช้อิทธิพลที่ยังมิได้เปิดเผย การทำสัญญา รับผลประโยชน์ รับทรัพย์สินหรือประโยชน์อื่นใดด้วยตำแหน่งหน้าที่ ขัดขวางการปฏิบัติงานอย่างมีประสิทธิภาพ และให้ความร่วมมือกับโรงงานยาสูบเป็นอย่างดี

ระบบการควบคุมภายในและการตรวจสอบภายใน

โรงงานยาสูบตระหนักถึงความสำคัญของระบบการควบคุมภายใน ทั้งในระดับบริหารและระดับปฏิบัติการที่มีประสิทธิภาพ จึงได้กำหนดภาระหน้าที่ อำนาจการบริหาร การดำเนินงาน การเงินและการกำกับดูแลการปฏิบัติงานของแต่ละระดับชั้นไว้อย่างชัดเจน เพื่อให้เกิดการถ่วงดุลอย่างพอเหมาะ โดยมีสำนักตรวจสอบเป็นผู้รับผิดชอบหน้าที่ตรวจสอบระบบการควบคุมภายในให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ

นอกจากนี้โรงงานยาสูบยังมีการกำหนดนโยบายเกี่ยวกับการเปิดเผยหรือการดำเนินการเพื่อป้องกันหรือหลีกเลี่ยงผลกระทบที่มีต่อความเป็นอิสระหรือเที่ยงธรรม รวมถึงความขัดแย้งทางผลประโยชน์ของผู้ตรวจสอบภายในที่อาจเกิดขึ้น รวมทั้งกรณีที่บุคคลภายนอกเข้ามาปฏิบัติหน้าที่ตรวจสอบภายในด้วย โดยกำหนดไว้ในระเบียบโรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง ว่าด้วยการตรวจสอบภายใน พ.ศ. 2547

Organization morality and paradox of benefit

Thailand Tobacco Monopoly regulated the morality for Directors and employees as guideline for good principles on working to oneself, relevant people and society. There has been policy for paradox of benefit in order to strictly perform also. It aimed to manage for good benefit direct to TTM. Everyone works honestly, independent from influence.

Internal control and internal audition

Thailand Tobacco Monopoly concentrated in internal control of executives and operating level. It was regulated about mission, executive power, maneuver, financial and monitoring. The Office of Audit has taken responsible for assessing internal control.

There has been policies for good transparency organization to prevent independence or impartiality from any influences included paradox of benefit to internal auditors. They have been set as a Thailand Tobacco Monopoly regulations for internal audit 2004's.



คณะกรรมการตรวจสอบทุกท่านเป็นคณะกรรมการอำนวยการฯ และไม่ได้เป็นผู้บริหารของโรงงานยาสูบ ในปีงบประมาณ 2547 ได้มีการเปลี่ยนแปลงประธานกรรมการและกรรมการ เนื่องจากพ้นสภาพการเป็นกรรมการอำนวยการฯ มีการปฏิบัติงานดังนี้

คณะกรรมการตรวจสอบชุดปัจจุบัน

- | | | |
|-----------------------------------|--------------|--------------------------|
| 1. พลเอก สุรพล ชินะจิตร | กรรมการอิสระ | เป็นประธานกรรมการตรวจสอบ |
| 2. นายวิสุทธิ์ มนตรีวัต | กรรมการ | เป็นกรรมการตรวจสอบ |
| 3. พลตำรวจตรี สุวัฒน์ ชำรงศรีสกุล | กรรมการอิสระ | เป็นกรรมการตรวจสอบ |
| 4. นายไกรสร บารมีอวยชัย | กรรมการอิสระ | เป็นกรรมการตรวจสอบ |

คณะกรรมการตรวจสอบที่พ้นสภาพในระหว่างปี

- | | | |
|---|--------------|--|
| 1. พลตำรวจโท ดร. วิเชียรโชติ สุกโชติรัตน์ | กรรมการอิสระ | เป็นประธานกรรมการตรวจสอบ (ตั้งแต่ ต.ค. - พ.ย. 46) |
| 2. นายยงยุทธ กปิลกาญจน์ | กรรมการอิสระ | เป็นกรรมการตรวจสอบ (ตั้งแต่ ต.ค. 46 - ก.พ. 47) |
| 3. นายสุริย์ บัวคอม | กรรมการ | เป็นกรรมการตรวจสอบ (ตั้งแต่ ธ.ค. 46 - เม.ย. 47) |
| 4. ร้อยโท สมศักดิ์ ยมะสมิต | | เป็นที่ปรึกษาคณะกรรมการตรวจสอบ (ตั้งแต่ ต.ค. - พ.ย. 46) |

กรรมการทุกท่านได้รับการแต่งตั้งโดยคณะกรรมการอำนวยการฯ และ นางภัทรพร ตู้อรรถประเสริฐ ผู้อำนวยการสำนักตรวจสอบ เป็นเลขานุการ ในปีงบประมาณ 2547 คณะกรรมการตรวจสอบได้มีการประชุมรวม 11 ครั้ง และฝ่ายบริหารระดับสูง หัวหน้าหน่วยงานตรวจสอบภายในได้เข้าร่วมประชุมด้วยในวาระที่เกี่ยวข้อง คณะกรรมการตรวจสอบได้สรุปผลการปฏิบัติงานเสนอคณะกรรมการอำนวยการฯ และกระทรวงการคลัง คณะกรรมการตรวจสอบได้ดำเนินการตามคู่มือการปฏิบัติงานสำหรับคณะกรรมการตรวจสอบในรัฐวิสาหกิจที่กำหนดโดยสำนักงานคณะกรรมการนโยบายรัฐวิสาหกิจ กระทรวงการคลัง ธันวาคม 2546 โดยมีสาระสำคัญดังต่อไปนี้

The Audit Committee of Thailand Tobacco Monopoly consists of four directors, all of them are non-executive and three of them are independent directors. In the fiscal year 2004, the committee has been appointed in case of ended duty and the present members are as follows :

| | | |
|---------------------------------------|----------------------|----------|
| 1. Gen. Suraphol Chinajit | Independent Director | Chairman |
| 2. Mr. Visut Montriwat | Director | Member |
| 3. Pol.Maj.Gen. Suwat Thamrongsriskul | Independent Director | Member |
| 4. Mr. Krisorn Barameeauychai | Independent Director | Member |

The members who are retired during the fiscal year 2004

| | | |
|---|----------------------|--|
| 1. Pol.Lt.Gen. Dr. Wichianchot Sukchotrat | Independent Director | Chairman (October - November 2003) |
| 2. Mr. Yongyout Kapilkanchana | Independent Director | Member (October 2003 - February 2004) |
| 3. Mr. Suri Buakhom | Director | Member (December 2003 - April 2004) |
| 4. Lt. Somsak Yamasmit | | Advisor (October - November 2003) |

The Audit Committee was appointed by the Board of Directors. Ms. Pataraporn Tuesupprasert, The Director of the Office of Audit of Thailand Tobacco Monopoly, serves as secretary to the committee.

During the fiscal year 2004, the Audit Committee held eleven meetings and coordinated with the Director of the Office of Audit and the Executive Director who took responsibility of the considering agenda. The Committee monitored and reviewed the performance to comply with the Audit Committee Guidelines for State Enterprises, detailed by the Ministry of Finance in December 2003. The Audit Committee reported the performance to the Board of Directors and Ministry of Finance as follows :

การสอบทานงบการเงินรายไตรมาส และงบการเงินประจำปีงบประมาณ 2547 คณะกรรมการตรวจสอบได้สอบทานงบการเงินดังกล่าว เพื่อให้มั่นใจว่าได้จัดทำขึ้นอย่างถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญ มีการเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอและเป็นไปตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไป และได้มีการประชุมร่วมกับผู้สอบบัญชี

การกำกับดูแลการตรวจสอบภายใน ได้ให้สำนักตรวจสอบปฏิบัติตามคู่มือการปฏิบัติงานการตรวจสอบภายในของรัฐวิสาหกิจ ที่กำหนดโดยสำนักงานคณะกรรมการนโยบายรัฐวิสาหกิจ กระทรวงการคลัง ธันวาคม 2546 คณะกรรมการตรวจสอบได้สอบทานผลการตรวจสอบตามแผน และให้ฝ่ายบริหารดำเนินการปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะในประเด็นที่มีสาระสำคัญ รวมทั้งยังได้รับทราบการดำเนินงานของหน่วยงานตรวจสอบภายในอย่างสม่ำเสมอ

คณะกรรมการตรวจสอบได้ร่วมประชุมกับฝ่ายบริหาร เพื่อติดตามความก้าวหน้าของการบริหารความเสี่ยงและควบคุมภายใน รวมทั้งความเสี่ยงและควบคุมภายในด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ นโยบายการบริหารเงิน และประเด็นต่างๆ ที่มีผลกระทบต่อโรงงานยาสูบ คณะกรรมการตรวจสอบได้ให้โรงงานยาสูบจัดวางระบบการควบคุมภายในให้เป็นไปตามระเบียบคณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดินว่าด้วยการกำหนดมาตรฐานการควบคุมภายใน พ.ศ. 2544

ได้มีการประชุมร่วมกับคณะกรรมการบริหารความเสี่ยงและควบคุมภายใน และศูนย์เทคโนโลยีสารสนเทศทุกไตรมาส คณะกรรมการตรวจสอบได้ให้ข้อคิดเห็นแก่ฝ่ายบริหารเพื่อให้การปฏิบัติงานเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล

คณะกรรมการตรวจสอบได้ประเมินผลการปฏิบัติงานด้วยตนเอง ตามกฎบัตรของคณะกรรมการตรวจสอบที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการอำนวยการ และเป็นไปตามคู่มือการปฏิบัติงานสำหรับคณะกรรมการตรวจสอบในรัฐวิสาหกิจ ซึ่งคณะกรรมการตรวจสอบพอใจในผลการปฏิบัติงานในปีงบประมาณ 2547 จากการประเมินตนเอง ผลการปฏิบัติงานเป็นไปตามแนวปฏิบัติที่ดี

พลเอก



(สรพล ชินะจิตร)

ประธานคณะกรรมการตรวจสอบ

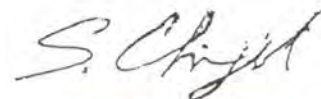
Reviewed the quarterly and annual financial statement, ensuring that the financial statements were correctly prepared in all material aspects, with adequate disclosure and compliance with the general accepted accounting standards.

Govern the internal audit operation to follow the Internal Audit Guidelines for State Enterprises, detailed by the Ministry of Finance in December 2003. The committee monitored the report of the Office of Audit and the result of the adjustments according to the recommendation in the audit report and reviewed the performance of the Office of Audit.

The Audit Committee concerned with the risk management control, internal control, financial policy. The Audit Committee held the meeting with the executive in quarterly basis to advised and follow the improvement of the risk management control, internal control and financial policy.

The Audit Committee carried out a self-assessment of their performance in relation to the Audit Committee Charter assigned by the Board of Directors and Audit Committee Guidelines for state Enterprises, detailed by the Ministry of Finance in December 2003. The Committee was satisfied with their performance for the fiscal year 2004.

Gen.



Suraphol Chinajit

Chairman of the Audit Committee

การประชุมของคณะกรรมการอำนวยการโรงงานยาสูบ

The Thailand Tobacco Monopoly's Board of Directors Meetings

| รายชื่อ | การเข้าร่วมประชุม/การประชุมทั้งหมด (จำนวนครั้ง) | | | | | | |
|---|---|-----------------------|--|--|--|--|------------------|
| | คณะกรรมการ อำนวยการ | คณะกรรมการ ตรวจสอบ | คณะกรรมการ เตรียมการ ก่อสร้าง จ.สระบุรี | คณะ อนุกรรมการ พิจารณา งบประมาณ | คณะ อนุกรรมการ ประเมินผล ผู้อำนวยการ ยาสูบ | คณะกรรมการ ร่างข้อกำหนด ขอบเขตงานฯ | กรรมการ อิสระ |
| ประธานกรรมการอำนวยการฯ | | | | | | | |
| 1. ดร. สติชัย ถิ่นพงศ์พันธุ์ อธิบดีกรมสรรพสามิต | 12/12 | - | - | - | - | - | - |
| กรรมการอำนวยการฯ | | | | | | | |
| 2. นายวิสุทธิ มนตรีวิวัฒน์ ผู้ตรวจราชการ กระทรวงการคลัง | 6/12 | 5/11 | - | - | - | - | - |
| 3. นายชวลิต เศรษฐเมธีกุล อธิบดีกรมศุลกากร | 5/12 | - | - | - | - | - | - |
| 4. นายสุริย์ บัวคอม รองอธิบดีกรมสรรพากร | 12/12 | 5/11 | - | - | 1/1 | - | - |
| 5. นายฉกรรจ์ แสงรักษาวงศ์ อธิบดีกรมวิชาการเกษตร | 5/12 | - | - | 1/1 | - | - | 1/1 |
| 6. พล.ต.ท.ดร. วิเชียรโชติ สุกโชติรัตน์ รองปลัดกระทรวงยุติธรรม (ดำรงตำแหน่งถึงวันที่ 1 พ.ย. 46) | 1/12 | 2/11 | - | - | - | - | - |
| 7. พล.อ. สุรพล ชินะจิตร | 11/12 | - | 3/3 | 1/1 | 1/1 | 1/1 | - |
| 8. นายยงยุทธ กบิลกาญจน์ ที่ปรึกษาสำนักงานปลัด สำนักนายกรัฐมนตรี (ดำรงตำแหน่งถึงวันที่ 1 มี.ค. 47) | 5/12 | 5/11 | 1/3 | 1/1 | 1/1 | - | - |
| 9. พล.ต.ต. สุวัฒน์ ธำรงศรีสกุล รองผู้บัญชาการ กองบัญชาการ ตำรวจสอบสวนกลาง (ดำรงตำแหน่งตั้งแต่วันที่ 9 ธ.ค. 46) | 10/12 | 4/11 | - | - | - | - | 1/1 |
| 10. นายไกรสร บารมีอวยชัย อธิบดีกรมบังคับคดี (ดำรงตำแหน่งตั้งแต่วันที่ 9 ธ.ค. 46) | 9/12 | 4/11 | - | - | - | - | 1/1 |
| 11. นายสุชน วัฒนพงษ์วานิช ผู้อำนวยการยาสูบ | 12/12 | - | 3/3 | 1/1 | - | - | - |
| ที่ปรึกษาคณะกรรมการอำนวยการฯ | | | | | | | |
| 12. ร้อยโทสมศักดิ์ ชมะสมิต (ผู้เชี่ยวชาญด้านการตรวจสอบ) | - | 2/11 | - | - | - | - | - |
| 13. ดร. สุวิทย์ เมษินทรีย์ ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี | - | - | - | - | - | - | - |

หมายเหตุ การเข้าร่วมประชุมของกรรมการแต่ละคณะไม่ครบจำนวนครั้ง เนื่องจากจากกรรมการบางท่านพ้นวาระการดำรงตำแหน่ง
บางท่านได้รับแต่งตั้งระหว่างปีงบประมาณ 2547

| Name | Meeting attendance/Total Meeting (Times) | | | | | | |
|---|--|-----------------|---|---------------------------------------|---|---|----------------------|
| | Board of Directors | Audit Committee | Construction Preparation Committee, Saraburi province | Budgeting Consideration Sub-committee | Performance Evaluation Subcommittee for TTM Managing Director | Work Scope Requirement Drafting Committee | Independent Director |
| <i>Chairman, Board of Directors</i> | | | | | | | |
| 1. Dr. Sathit Limpongpan Director-General The Excise Department | 12/12 | - | - | - | - | - | - |
| <i>Director, Board of Directors</i> | | | | | | | |
| 2. Mr. Visut Montriwat Inspectors-General Office of The Permanent Secretary | 6/12 | 5/11 | - | - | - | - | - |
| 3. Mr. Chavalit Sethameteekul Director-General The Customs Department | 5/12 | - | - | - | - | - | - |
| 4. Mr. Suri Buakhom Deputy Directors-General The Revenue Department | 12/12 | 5/11 | - | - | 1/1 | - | - |
| 5. Mr. Chakarn Sangruksawong Director-General Department of Agriculture | 5/12 | - | - | 1/1 | - | - | 1/1 |
| 6. Pol.Lt.Gen. Wichianchot Sukchotrat Deputy Permanent Secretary for Justice (until Nov. 1, 03) | 1/12 | 2/11 | - | - | - | - | - |
| 7. General Suraphol Chinajit | 11/12 | - | 3/3 | 1/1 | 1/1 | 1/1 | - |
| 8. Mr. Yongyout Kapilakanchana Advisor to the Office of the Permanent-Secretary The Prime Minister's Office (until Mar. 1, 04) | 5/12 | 5/11 | 1/3 | 1/1 | 1/1 | - | - |
| 9. Pol.Maj.Gen. Suwat Tumrongsiskul Deputy Commissioner Central Investigation Bureau Royal Thai Police Department (Dec. 9, 03) | 10/12 | 4/11 | - | - | - | - | 1/1 |
| 10. Mr. Kraisor Barameeauychai Director-General Legal Execution (Dec. 9, 03) | 9/12 | 4/11 | - | - | - | - | 1/1 |
| 11. Mr. Suchon Watanapongvanich Managing Director Thailand Tobacco Monopoly | 12/12 | - | 3/3 | 1/1 | - | - | - |
| <i>Advisor, Board of Directors</i> | | | | | | | |
| 12. LT. Somsak Yamasmit (Audit Specialist) | - | 2/11 | - | - | - | - | - |
| 13. Dr. Suvit Maesincee Vice Minister | - | - | - | - | - | - | - |

Note Directors of each committee may be unable to completely attend the specified meeting because some of them have retired from their posts and some have appointed during the fiscal year 2004.

บทรายงานและการวิเคราะห์ของฝ่ายบริหาร Management Discussion and Analysis



ตลอดระยะเวลา 65 ปี โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง ทำหน้าที่ในการผลิตและจำหน่าย บุหรี่ เพื่อหารายได้ให้แก่รัฐ ที่มีคุณภาพ ตอบสนอง ความต้องการสำหรับผู้บริโภคที่ยังคงสูบบุหรี่ และ ยังปฏิบัติตามข้อกำหนดควบคุมการบริโภคยาสูบ ตามกระแสการรณรงค์ต่อต้านการสูบบุหรี่ของโลก โดยมีได้มีการส่งเสริมให้มีผู้สูบบุหรี่เพิ่มมากขึ้น

ท่ามกลางกระแสการรณรงค์ต่อต้านการสูบบุหรี่ ข้อกำหนดกฎเกณฑ์ทางกฎหมายห้ามมิให้มีการโฆษณา ประชาสัมพันธ์ผลิตภัณฑ์ยาสูบในทุกสื่อและทุกรูปแบบ ให้มีค่าเดือนถึงพิษภัยของการสูบบุหรี่ การห้ามสูบบุหรี่ ในสถานที่สาธารณะ รวมทั้งการแข่งขันโดยเสรีในการนำเข้าบุหรี่จากต่างประเทศมาจำหน่ายในประเทศไทย ซึ่งมีหลายบริษัทที่มีเงินทุนมหาศาล แต่ในรอบปีงบประมาณ 2547 โรงงานยาสูบมีปริมาณการจำหน่ายบุหรี่ ภายในประเทศ จำนวน 34,174.13 ล้านมวน เปรียบเทียบกับปีงบประมาณ 2546 ที่มีปริมาณจำหน่าย 31,366.48 ล้านมวน เพิ่มขึ้นจำนวน 2,807.65 ล้านมวน หรือคิดเป็นร้อยละ 8.95 และมีรายได้จำนวน 45,477.24 ล้านบาท เปรียบเทียบกับปีงบประมาณ 2546 ที่มีรายได้จำนวน 42,502.99 ล้านบาท เพิ่มขึ้น 2,974.25 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 7.00 มีกำไรจากการขาย 6,096.52 ล้านบาท และมีกำไรสุทธิ 6,232.73 ล้านบาท ส่วนค่าใช้จ่ายในปีงบประมาณ 2547 รวมทั้งสิ้น 39,244.51 ล้านบาท เพิ่มจากปีงบประมาณ 2546 จำนวน 2,689.95 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 7.36 สาเหตุมาจากค่าใช้จ่ายในการขายและการบริหาร เพิ่มสูงขึ้นกว่าในปีงบประมาณ 2546 ร้อยละ 6.70 ตามปริมาณการจำหน่ายบุหรี่ที่สูงขึ้นในปีงบประมาณ 2547

Thailand Tobacco Monopoly has manufactured and distributed quality cigarettes in order to contribute the revenues to the government for sixty five years. We have been still to produce for smokers. We concern with the tobacco control regulations and the world anti - smoke campaign. We haven't provided new smokers with our products.

In the fiscal year 2004, total sales of 34,174.13 million cigarettes was increased from 2003's (31,366.48 million cigarettes) as 2,807.65 million cigarettes or a 8.95 percent. The revenues of 2004 was 45,477.24 million baht as increased 2,974.25 million baht or a 7 percent when compared to the previous year. The net profit was increased 6,232.75 million baht. Nevertheless, the management was faced with many crises ; anti - smoking campaign, legislation, banned on medias and every advertisement for products, health warning in smoking, non smoking public areas, free trade for import cigarette, etc. The total expenses of the fiscal year 2004, however, were 39,244.51 million baht increased as 2,689.95 million baht or a 7.36 percent from last year. This was caused by marketing operation and management increased a 6.70 percent as the increased sales.



สรุปการประเมินฐานะ และแนวโน้ม ของโรงงานยาสูบ

โรงงานยาสูบเป็นรัฐวิสาหกิจในสังกัดกระทรวงการคลัง ไม่มีฐานะเป็นนิติบุคคล มีภารกิจหลัก คือ การผลิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์ยาสูบให้เพียงพอกับความต้องการของผู้บริโภคภายในประเทศ ต่อมารัฐบาลได้มีนโยบายในการพัฒนารัฐวิสาหกิจให้เป็นองค์กรหลักในการกอบกู้เศรษฐกิจ โรงงานยาสูบจึงเป็นหนึ่งในรัฐวิสาหกิจหลายแห่งที่ต้องดำเนินการตามนโยบายดังกล่าว เนื่องจากโรงงานยาสูบนำส่งรายได้ให้แก่รัฐเป็นเงินจำนวนมากตลอดมา

ฐานะการเงิน

สินทรัพย์

ปีงบประมาณ 2547 โรงงานยาสูบมีสินทรัพย์รวม 25,698.74 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีงบประมาณ 2546 จำนวน 6,525.47 ล้านบาท (ร้อยละ 34.03) โดยเพิ่มขึ้นในส่วนของเงินสดและเงินฝากธนาคาร สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น และสินทรัพย์ระหว่างดำเนินการลดลงในส่วนของลูกหนี้การค้า เงินให้กู้ยืมระยะสั้น สินค้าคงเหลือที่ดิน อาคารและอุปกรณ์

หนี้สินและเงินกองทุน

หนี้สิน

โรงงานยาสูบ มีหนี้สินรวม 1,700.93 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีงบประมาณ 2546 จำนวน 308.32 ล้านบาท (ร้อยละ 22.14) เป็นการเพิ่มขึ้นของหนี้สินทุกรายการ ยกเว้นหนี้สินหมุนเวียนอื่น โดยลดลงในส่วนของเจ้าหนี้ค่าบุหรี่

เงินกองทุน

ณ 30 กันยายน 2547 เงินกองทุนรวม 23,997.81 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีงบประมาณ 2546 จำนวน 6,217.15 ล้านบาท (ร้อยละ 34.97) เนื่องจากในปีงบประมาณ 2547 โรงงานยาสูบได้รับอนุมัติให้กักเงินได้นำส่งคลังจากผลกำไรปีงบประมาณ 2546 จำนวน 5,747 ล้านบาท ไว้เตรียมสร้างโรงงานผลิตยาสูบแห่งใหม่ เพิ่มเติมจากที่กักเงินจากผลกำไรปีงบประมาณ 2545 จำนวน 1,150 ล้านบาท รวมเป็นจำนวน 6,897 ล้านบาท

อัตราส่วนสภาพคล่อง

สินทรัพย์หมุนเวียนต่อหนี้สินหมุนเวียน (เท่า) = 12.94

โรงงานยาสูบมีสินทรัพย์หมุนเวียนที่สามารถชำระหนี้ได้ 12.94 เท่าของหนี้สินหมุนเวียน มีค่าสูงกว่าปีงบประมาณ 2546 แสดงถึงสภาพคล่องที่สูง สามารถชำระหนี้ระยะสั้นได้ด้วยเงินทุนหมุนเวียนของตนเอง

Status review and prospects of Thailand Tobacco Monopoly

Thailand Tobacco Monopoly is one state enterprise under the umbrella of the Ministry of Finance. It's not a legal entity. The main mission has manufactured and distributed cigarettes to serve Thai smoker demand. The government has had the policy to establish state enterprises as the main organizations to revitalize economy. Thailand Tobacco Monopoly has been the one which has contributed much revenues to the government since it was operated.

Financial status

Assets

In the fiscal year 2004, Thailand Tobacco Monopoly had 25,698.74 million baht of total assets raised 6,525.47 million baht (34.03 percent) from 2003, mainly as a result of cash, bank deposit, current assets and assets on operation. It was decreased in trade debtors, short-term funds, inventory, land, buildings and equipments.

Liability and capital fund

Liability

Total liability of Thailand Tobacco Monopoly was 1,700.93 million baht increased 308.32 million baht (22.14 percent) from the fiscal year 2003, as a result of liabilities, except current liability especially cigarette cost creditors.

Capital fund

As ended September 30, 2004, Thailand Tobacco Monopoly had 23,997.81 million baht of capital fund. It was increased 6,217.15 million baht (34.97 percent) from the fiscal year 2003 which came from accumulated fund of 2003's net profit amount 5,747 million baht to construct new factory. It has had 1,150 million baht from net profit of 2002. It's currently 6,897 million baht.

Liquidity Ratio

Current assets to current liability (Times) = 12.94

Thailand Tobacco Monopoly had the current assets to pay for liability 12.94 of current liability. It's higher than 2003's which expressed high liquidity. Thailand Tobbacco Monopoly had capability to pay for short-term liabilities with its floating capital.

สินทรัพย์สภาพคล่องต่อหนี้สินหมุนเวียน (เท่า) = 9.23

โรงงานยาสูบมีสินค้าและพัสดुकงเหลือคิดเป็นร้อยละ 28.40 ของสินทรัพย์หมุนเวียนรวม ลดลงจากปีก่อนร้อยละ 21.69 ด้วยนโยบายลดระดับคงคลังใบยาสูบให้สูงเกินไป ประกอบกับในปีงบประมาณ 2547 มียอดจำหน่ายสูงกว่าประมาณการ จึงต้องเพิ่มปริมาณการผลิตรองรับยอดจำหน่ายส่งผลให้ระดับสินค้าคงคลังลดลงเมื่อตัดรายการสินค้าและพัสดुकงเหลือจากสินทรัพย์หมุนเวียน ทำให้สภาพคล่องลดลงเหลือ 9.23 เท่า

เงินทุนหมุนเวียนสุทธิ (ล้านบาท) = 19,252.53

โรงงานยาสูบมีเงินทุนหมุนเวียนสุทธิ 19,252.53 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีงบประมาณ 2546 (12,583.76 ล้านบาท) คิดเป็นจำนวน 6,668.77 ล้านบาท (ร้อยละ 53.00)

อัตราส่วนหนี้สิน

หนี้สินรวมต่อสินทรัพย์รวม (เท่า) = 0.07

โรงงานยาสูบมีสินทรัพย์รวมเพิ่มขึ้นจาก 19,173.27 ล้านบาทในปีงบประมาณ 2546 เป็น 25,698.74 ล้านบาท ในปี 2547 เพิ่มขึ้น 6,525.47 ล้านบาท (ร้อยละ 34.03) และหนี้สินรวมเพิ่มขึ้นจากปี 2546 จำนวน 1,392.61 ล้านบาท เป็น 1,700.93 ล้านบาท ในปี 2547 เพิ่มขึ้น 308.32 ล้านบาท (ร้อยละ 22.13) เนื่องจากบันทึกค่าใช้จ่ายค้ำจ่ายเงินเดือนค่าแรงที่ได้รับอนุมัติให้ปรับเพิ่มร้อยละ 3 บวกเพิ่ม 2 ขั้นตั้งแต่เดือนเมษายน 2547 ตามอนุมติคณะรัฐมนตรีลงวันที่ 2 พฤศจิกายน 2547 และเพิ่มขึ้นในส่วนของผู้ถือหุ้นการค้า ทำให้หนี้สินต่อสินทรัพย์รวมเป็น 0.07 เท่า ซึ่งยังคงเป็นระดับเดียวกับปี 2546

หนี้สินต่อส่วนของผู้ทุน (เท่า) = 0.07

อัตราส่วนหนี้สินรวมต่อส่วนของผู้ทุน 0.07 เท่า ลดลงจากปีงบประมาณ 2546 (0.08 เท่า) 0.01 เท่า เนื่องจากโรงงานยาสูบมีหนี้สินรวมเพิ่มขึ้นร้อยละ 22.14 และส่วนของผู้ทุนเพิ่มขึ้นร้อยละ 34.97 ซึ่งเพิ่มมากกว่าหนี้สิน แสดงภาระหนี้สินที่น้อยมากเมื่อเทียบกับส่วนของผู้ทุน

อัตราส่วนการใช้สินทรัพย์

อัตรากาไรหมุนเวียนของสินค้าคงเหลือ (รอบ) = 1.18

โรงงานยาสูบมีอัตรากาไรหมุนเวียนของสินค้าคงเหลือเพิ่มขึ้นเป็น 1.18 รอบในปีงบประมาณ 2547 เพิ่มขึ้นจากปี 2546 จากการลดใบยาคงคลัง และมียอดจำหน่ายสูงกว่าประมาณการ อัตรากาไรหมุนเวียนดังกล่าวแสดงความคล่องตัวในการขายสินค้าที่สูงขึ้น

อัตรากาไรหมุนเวียนของลูกค้าหนี้ (เท่า) = 191.61

โรงงานยาสูบมีอัตรากาไรหมุนเวียนของลูกค้าหนี้สูงขึ้นจากปีงบประมาณ 2546 (162.71 เท่า) แสดงถึงระยะเวลาในการเก็บหนี้ที่เร็วขึ้นเมื่อเทียบกับปีก่อน

Liquidity assets to current liability (Times) = 9.23

Thailand Tobacco Monopoly had products and inventory as 28.40 percent of total current assets. It's decreased 21.69 percent from previous year by decreased leaf stock policy and total sales amount was higher than the estimation of the fiscal year 2004. The production was corresponded to sales amount which affected to decrease inventory. Then, the products and inventory were subtracted from current assets, the liquidity was decreased to 9.23.

Net floating capital (million baht) = 19,252.53

Thailand Tobacco Monopoly had 19,252.53 million baht of net floating capital. It was increased as amount 6,668.77 million baht (53.00 percent) from 2003's (12,583.76 million baht).

Liability ratio

Total liability to total assets (Times) = 0.07

As ended of the fiscal year 2004, total assets was 25,698.74 million baht increased as 6,525.47 million baht (34.03 percent) from 19,173.27 million baht of 2003's. Total liability was 1,700.93 million baht increased as 308.32 million baht (22.13 percent) because of the accounting record of payroll/labour cost accrued expenses that they had been revised to raise a 3 percent plus two ranking scale since April 2004 by the cabinet approval on November 2, 2004. It had more trade creditors, mainly result of the ratio of liability to total assets was 0.07 slightly the same as the fiscal year 2003.

Liability to equity (Times) = 0.07

The total liability to equity ratio was 0.07. It was decreased as 0.01 from 2003's (0.08), mainly as a result of increased in total liability a 22.14 percent and equity a 34.97 percent as more than liability. It was concluded that the liability was very low amount compared to the equity.

Assets consumption ratio

Inventory turnover rate (cycles) = 1.18

The inventory turnover rate was increased as 1.18 cycles for the fiscal year 2004 by reduced leaf stock and sales amount higher than estimated amount. The turnover rate described high liquidity in cigarette sales.

Debtor turnover rate (Times) = 191.61

The debtor turnover rate was increased from the fiscal year 2003 (162.71 times). It informed shorter period in debt service than last year.

ยอดขายต่อสินทรัพย์ถาวร (เท่า) = 9.64

โรงงานยาสูบมีอัตราส่วนยอดขายต่อสินทรัพย์ถาวรเพิ่มขึ้นเป็น 9.64 เท่าในปี 2547 เนื่องจากการลดการลงทุนในสินทรัพย์ถาวรเพื่อเตรียมการสร้างโรงงานใหม่

อัตราส่วนความสามารถในการทำกำไร

กำไรสุทธิต่อยอดขาย (ร้อยละ) = 13.82

โรงงานยาสูบมีกำไรสุทธิต่อยอดขายในปี 2547 ร้อยละ 13.82 ลดลงจากปี 2546 (14.11%) โดยลดลง 0.29% แม้จะสามารถสร้างกำไรสุทธิเพิ่มขึ้นจาก 5,948.43 ล้านบาทในปี 2546 เป็น 6,232.73 ล้านบาทในปี 2547 เพิ่มขึ้น 284.3 ล้านบาท (เพิ่มขึ้น 4.78%) แต่โรงงานยาสูบฯต้องรับภาระค่าใช้จ่ายที่สูงขึ้นจากการปรับขยายอัตราเงินเดือน ซึ่งหากไม่คำนึงถึงรายการดังกล่าวอัตรากำไรสุทธิต่อยอดขายจะเท่ากับร้อยละ 14.09 ซึ่งเป็นระดับที่ใกล้เคียงกับปี 2546

กำไรสุทธิต่อส่วนลงทุน (ร้อยละ) = 25.97

โรงงานยาสูบฯ มีอัตราส่วนกำไรสุทธิต่อส่วนลงทุนลดลงจากร้อยละ 33.45 ในปี 2546 เป็นร้อยละ 25.97 ในปี 2547 เนื่องจากการเพิ่มขึ้นในส่วนของกำไรสะสมจัดสรรเพื่อสร้างโรงงานแห่งใหม่



Total sales to fixed assets (Times) = 9.64

Total sales to fixed assets ratio was increased as 9.64 for the fiscal year 2004, mainly as a result of reduced fixed assets investment for new factory construction.

Profitability ratio

Net profit to total sales (percent) = 13.82

Net profit to total sales ratio of the fiscal year 2004 was a 13.82 percent decreased from 2003's (14.11 percent) as a 0.29 percent. Though, net profit was 6,232.73 million baht increased as 284.3 million baht (4.78 percent) from 2003's amount 5,948.43 million baht but Thailand Tobacco Monopoly had much expenses for payroll rate expansion. If the payroll expansion was disregarded, the net profit to total sales ratio was a 14.09 percent which was nearly 2003's ratio.

Net profit to equity (percent) = 25.97

Net profit to equity ratio was a 25.97 percent of the fiscal year 2004 while it was a 33.45 percent of the previous year. It was the result of appropriated retained earnings for new factory construction.



อัตราส่วนทางการเงิน

อัตราส่วนสภาพคล่อง

| |
|--|
| สินทรัพย์หมุนเวียน ต่อ หนี้สินหมุนเวียน (เท่า) |
| สินทรัพย์สภาพคล่อง ต่อ หนี้สินหมุนเวียน (เท่า) |
| เงินทุนหมุนเวียน (ล้านบาท) |

| ปี 2547 | ปี 2546 |
|-----------|-----------|
| 12.94 | 10.53 |
| 9.23 | 4.76 |
| 19,252.53 | 12,583.76 |

อัตราส่วนความสามารถในการชำระหนี้

| |
|------------------------------------|
| หนี้สินรวม ต่อ สินทรัพย์รวม (เท่า) |
| หนี้สินรวม ต่อ ส่วนของทุน (เท่า) |

| | |
|------|------|
| 0.07 | 0.07 |
| 0.07 | 0.08 |

อัตราส่วนประสิทธิภาพในการดำเนินงาน

| |
|---------------------------------|
| อัตรากำไรสุทธิของสินค้า (รอบ) |
| อัตรากำไรสุทธิของลูกหนี้ (เท่า) |
| ยอดขายต่อสินทรัพย์ถาวร (เท่า) |

| | |
|--------|--------|
| 1.18 | 0.91 |
| 191.61 | 162.71 |
| 9.64 | 8.27 |

อัตราส่วนความสามารถในการทำกำไร

| |
|-------------------------------------|
| กำไรสุทธิ ต่อ ยอดขาย (ร้อยละ) |
| กำไรสุทธิ ต่อ สินทรัพย์รวม (ร้อยละ) |
| กำไรสุทธิ ต่อ ส่วนของทุน (ร้อยละ) |

| | |
|-------|-------|
| 13.82 | 14.11 |
| 24.25 | 31.02 |
| 25.97 | 33.45 |

Financial Ratios

Liquidity Ratio

| | | |
|--------------------------------|-----------|-----------|
| Current Ratio (Times) | 12.94 | 10.53 |
| Acid Test Ratio (Times) | 9.23 | 4.76 |
| Net Working Capital (Mil.Baht) | 19,252.53 | 12,583.76 |

Financial Solvency Ratio

| | | |
|------------------------------|------|------|
| Debt Ratio (Times) | 0.07 | 0.07 |
| Debt - Equity Ratios (Times) | 0.07 | 0.08 |

Operating Efficiency Ratio

| | | |
|-------------------------------------|--------|--------|
| Inventory Turnover (Cycle) | 1.18 | 0.91 |
| Account Recievable Turnover (Times) | 191.61 | 162.71 |
| Fixed Asset Turnover (Times) | 9.64 | 8.27 |

Profitability Ratio

| | | |
|--------------------------------|-------|-------|
| Net Profit Margin (%) | 13.82 | 14.11 |
| Return on Assets (%) | 24.25 | 31.02 |
| Return on Capital Employed (%) | 25.97 | 33.45 |

| | 2004 | 2003 |
|-------------------------------------|-----------|-----------|
| Liquidity Ratio | | |
| Current Ratio (Times) | 12.94 | 10.53 |
| Acid Test Ratio (Times) | 9.23 | 4.76 |
| Net Working Capital (Mil.Baht) | 19,252.53 | 12,583.76 |
| Financial Solvency Ratio | | |
| Debt Ratio (Times) | 0.07 | 0.07 |
| Debt - Equity Ratios (Times) | 0.07 | 0.08 |
| Operating Efficiency Ratio | | |
| Inventory Turnover (Cycle) | 1.18 | 0.91 |
| Account Recievable Turnover (Times) | 191.61 | 162.71 |
| Fixed Asset Turnover (Times) | 9.64 | 8.27 |
| Profitability Ratio | | |
| Net Profit Margin (%) | 13.82 | 14.11 |
| Return on Assets (%) | 24.25 | 31.02 |
| Return on Capital Employed (%) | 25.97 | 33.45 |

เศรษฐกิจไทย ก้าวไกล ... ประเทศไทย ชี้นับคง



เราสร้างสมดุลทางเศรษฐกิจไทยให้มั่นคง โดยการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันกับบุหรี่ต่างประเทศ เพื่อลดการนำเข้า เป็นการสร้างรายได้ให้เกษตรกรโดยตรง แล้วยังส่งผลให้เกิดรายได้แก่ภาครัฐกว่าปีละ 3 หมื่นล้านบาท นำความเจริญทางเศรษฐกิจมาสู่ประเทศ

We balance Thai economy for stability of the nation by increasing the capacity in competing with the overseas cigarettes in order to reduce the importing. This can generate direct incomes of farmers and revenues of state over 30,000 mil Bht. per year, leading to the

ด้านการผลิตบุหรี่

ในปีงบประมาณ 2547 โรงงานยาสูบดำเนินการผลิตบุหรี่สำเร็จรูปตราต่างๆ ด้วยเครื่องจักรที่ทันสมัยและมีประสิทธิภาพสูง ทำให้คุณภาพของบุหรี่ได้มาตรฐาน มีปริมาณบุหรี่เพียงพอต่อความต้องการของผู้บริโภค และสามารถแข่งขันในตลาดยาสูบได้ โดยดำเนินการปรับปรุงด้านตัวผลิตภัณฑ์และด้านระบบวิธีการศึกษาวิจัย และจัดหาวัตถุดิบที่มีคุณภาพดี ราคาต่ำมาทดแทนปฏิบัติตามแนวทางการเพิ่มประสิทธิภาพการผลิต และลดการสูญเสียในทุกกระบวนการผลิต ปรับปรุงพัฒนาบรรจุภัณฑ์ ปรับขนาดและน้ำหนักบุหรี่ให้เป็นสากล ผลิตบุหรี่ตราใหม่ ตลอดจนฝึกอบรมพัฒนาบุคลากรการผลิตให้มีคุณภาพ เพื่อให้ได้บุหรี่ที่ดีมีคุณภาพเป็นที่พึงพอใจของผู้บริโภคและสามารถผลิตบุหรี่ส่งออกไปจำหน่ายต่างประเทศ



Production

In the fiscal year 2004, Thailand Tobacco Monopoly manufactured cigarettes by modern machines and high efficiency. They were produced in good standard quality, served for smoker demand and maintained market share by product development, research, good raw material quality. The process was operated accorded to total productive efficiency and waste reduction. Besides, the production operators were often trained to develop human resource.

ผลการดำเนินงานปีงบประมาณ 2547

Performance in the fiscal year 2004

โรงงานยาสูบดำเนินการผลิตบุหรี่ยี่ห้อจำนวน 18 ตรา ผลผลิตรวม 33,685,419,540 มวน (ไม่รวมบุหรี่ยี่ห้อทดลอง) โดยแยกเป็นบุหรี่ยี่ห้อที่มีก้นกรองและไม่มีก้นกรอง ดังนี้

- บุหรี่ยี่ห้อที่มีก้นกรอง จำนวน 13 ตรา คือ กรองทิพย์ 90, กรองทิพย์ รสอเมริกัน, กรองทิพย์ ไททส์, กรองทิพย์ 90 เดอลุกซ์, เกล็ดทอง 90, สายฝน 90, กรุงทอง 90, สามิต 90, รยส. 90, รอยัลฯ 90 เดอลุกซ์, WONDER รสอเมริกัน, WONDER รสเมนทอล และ BLUE WAVE ผลผลิตรวม 33,461,611,940 มวน

- บุหรี่ไม่มีก้นกรอง จำนวน 5 ตรา คือ รวงทิพย์ 33, พระจันทร์ 33, เกล็ดทอง 33, สามิต 33 และ กรุงทอง 33 ผลผลิตรวม 223,807,600 มวน

นอกจากนี้ ทำการผลิตยาเส้นมวนเองตราปรารักษ์ทิพย์ ของแดง จำนวน 1,350 ก.ก. และซองเหลือง จำนวน 51,800 ซอง

ด้านการจำหน่าย

ปีงบประมาณ 2547 โรงงานยาสูบจำหน่ายบุหรี่ยี่ห้อเกรดทั้งสิ้น 19 ตรา ปริมาณการจำหน่ายรวมทั้งสิ้น 34,174.13 ล้านมวน มูลค่า 45,062.71 ล้านบาท ปริมาณและมูลค่าเพิ่มขึ้นจากปีงบประมาณ 2546 ร้อยละ 8.95 และ 6.91 ตามลำดับ เป็นการจำหน่ายเพื่อการบริโภคในประเทศ 34,154.79 ล้านมวน คิดเป็นมูลค่า 45,055.85 ล้านบาท และเพื่อการส่งออก 19.34 ล้านมวน คิดเป็นมูลค่า 6.87 ล้านบาท ยอดการจำหน่าย 5 อันดับแรก คือ กรองทิพย์ 90, สายฝน 90, WONDER รสอเมริกัน, WONDER

รสเมนทอล, กรุงทอง 90 ครองส่วนแบ่งการจำหน่ายร้อยละ 98.24 เพิ่มขึ้นจากปีงบประมาณ 2546 ร้อยละ 9.44

การจำหน่ายในประเทศมีปริมาณเพิ่มขึ้นทุกพื้นที่ โดยภาคกลางมีอัตราการเติบโตสูงที่สุด มีส่วนแบ่งการจำหน่ายเพิ่มขึ้นจากปีก่อน ส่วนภาคอื่นๆ ถึงแม้จะมียอดจำหน่ายเพิ่มขึ้น แต่มีสัดส่วนในการครองส่วนแบ่งการจำหน่ายลดลง

การจำหน่ายยาเส้นมวนเองตราปรารักษ์ทิพย์ของสีแดง มียอดจำหน่ายลดลงและไม่ถึงจุดคุ้มทุน ได้ยกเลิกการผลิตไปเมื่อต้นปีงบประมาณ 2547 ส่วนชิการ์ตรา “ชญา” ลดลงจากปีงบประมาณ 2546 ร้อยละ 39.19 เนื่องจากตลาดของชิการ์มีขนาดเล็กไม่คุ้มกับการทำการตลาด ดังนั้นโรงงานยาสูบจึงไม่ได้ทำการประชาสัมพันธ์ให้เป็นที่รู้จักของผู้บริโภค



Thailand Tobacco Monopoly manufactured non-filter and filter cigarette 18 brands in total amount 33,685,419,540 cigarettes as followed :

- Filter cigarette 13 brands were *KRONGTHIP 90*, *KRONGTHIP American blend*, *KRONGTHIP Lights*, *KRONGTHIP 90 Deluxe*, *KLEDTHONG 90*, *Falling Rain 90*, *GOLD CITY 90*, *SAMIT 90*, *Royal Standard 90*, *Royal Standard 90 Deluxe*, *WONDER American blend*, *WONDER Menthol* and *Blue Wave* with total amount 33,461,611,940 cigarettes.

- Non-filter cigarette 5 brands were *RAUNGTHIP 33*, *MOON 33*, *KLEDTHONG33*, *SAMIT 33* and *GOLD CITY 33* with total amount 223,807,600 cigarettes.

There were other product line as roll-your-own blended tobaccos namely *PRANGTHIP Red pouch* 1,350 kilogram and *yellow pouch* 51,800 pouches.



Marketing

Thailand Tobacco Monopoly sold cigarette 19 brands with total amount 34,174.13 million cigarettes valued 45,062.71 million baht. It was increased as 8.95 and 6.91 percent respectively from 2003. Thai marketing was 34,154.79 million cigarettes or 45,055.85 million baht and export marketing 19.34 million cigarettes valued 6.87 million baht. Top five ranks were *KRONGTHIP 90*, *Falling Rain 90*, *WONDER American blend*, *WONDER Menthol* and *GOLD CITY 90* with their market share a 98.24 percent increased as a 9.44 percent from 2003.

Internal marketing was expanded every distributive region. The central region was increased the highest market share while other region was also increased as in downturn situation.

Total sales amount of *PRANGTHIP Red pouch*, a roll-your-own blended tobacco, was decreased as not to break even point. It was pulled out from production line in early 2004. *CHADA cigar* also decreased a 39.19 percent from 2003. It has been a small volume market so that it has had no public relation to smokers.

ภาพรวมการจำหน่ายปีงบประมาณ 2547 โรงงานยาสูบเพิ่มขึ้น ผลมาจากสภาพเศรษฐกิจยังคงขยายตัวดีอย่างต่อเนื่อง จากภาคการผลิตเพื่อส่งออก และการอุปโภคบริโภคภายในประเทศ การก่อสร้าง การขายส่งขายปลีก ช่อมแซมยานยนต์ และของใช้ส่วนบุคคลและครัวเรือน ประกอบกับมีข่าวการปรับภาษีสรรพสามิต ส่งผลให้ร้านขายส่งยาสูบสั่งซื้อบุหรี่เพิ่มขึ้น เพราะคาดการณ์ว่าจะมีการปรับขึ้นราคาบุหรี่

ด้านการจัดหาใบยาสูบ

โรงงานยาสูบได้ดำเนินการจัดหาใบยา โดยการรับซื้อใบยาผ่านสำนักงานยาสูบ 8 แห่ง คือ สำนักงานยาสูบ เชียงใหม่ เชียงราย แพร่ เพชรบูรณ์ สุโขทัย บ้านไผ่ นครพนม หนองคาย โดยกำหนดโควตารับซื้อใบยาจากชาวไร่บ่มเอง และผู้บ่มอิสระ

ปริมาณใบยาสูบที่รับซื้อในปี 2547 ปริมาณรวมทั้งหมด 29.56 ล้านกิโลกรัม เพิ่มขึ้นจากปี 2546 ร้อยละ 0.17 จำแนกเป็น ใบยาในประเทศ 26.61 ล้านกิโลกรัม ใบยาต่างประเทศ 2.95 ล้านกิโลกรัม



ปริมาณการใช้ใบยาในการผลิตบุหรี่ในปี 2547 รวมทั้งสิ้น 26.61 ล้านกิโลกรัม เพิ่มขึ้นจากปี 2546 ร้อยละ 6.35 แยกเป็นใบยาในประเทศ 21.34 ล้านกิโลกรัม ใบยาต่างประเทศ 5.27 ล้านกิโลกรัม อัตราส่วนการใช้ใบยาในประเทศ และต่างประเทศ เท่ากับ 80.20 : 19.80

หน่วย : ล้านกิโลกรัม

| | ปีงบประมาณ | | อัตราเพิ่ม/(ลด) ร้อยละ |
|----------------------|------------|-------|---------------------------|
| | 2547 | 2546 | |
| ปริมาณใบยาที่ซื้อรวม | 29.56 | 29.51 | 0.17 |
| ใบยาในประเทศ | 26.61 | 26.13 | 1.84 |
| ใบยาต่างประเทศ | 2.95 | 3.38 | (12.72) |
| ปริมาณใบยาที่ใช้รวม | 26.61 | 25.02 | 6.35 |
| ใบยาในประเทศ | 21.34 | 19.82 | 7.67 |
| ใบยาต่างประเทศ | 5.27 | 5.20 | 1.35 |

It was concluded that total sales amount in the fiscal year 2004 was increased because the nation economy was continually expanded in export market, nation consumption, construction, wholesale and retail-sales, vehicle maintenance, household products and excise tax revision. All of them affected to a lot of cigarette purchasing orders.



Tobacco leaf purchasing

Eight regional tobacco offices ; Chiang Mai, Chiang Rai, Phrae, Petchabun, Sukhothai, Ban Phai, Nakorn Phanom, Nong Khai ; purchased tobacco leaf quota to supply Thailand Tobacco Monopoly.

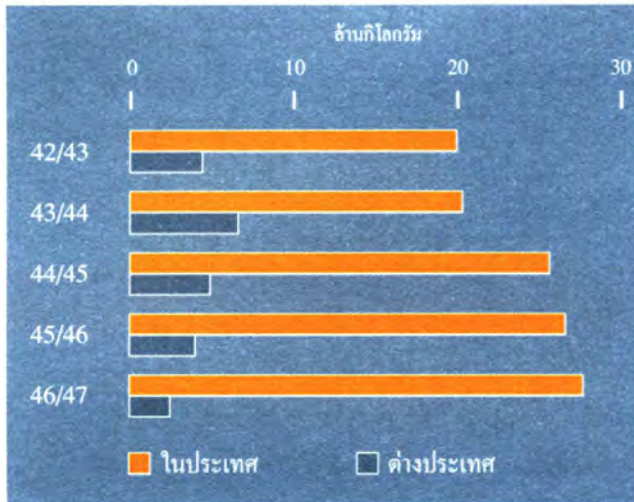
In the fiscal year 2004, total purchased leaf amount was 29.56 million kilogram increased as a 0.17 percent from 2003's : domestic tobacco leaf 26.61 million kilogram and import leaf 2.95 million kilogram.

Total tobacco leaf consumption was 26.61 million kilogram in 2004 increased a 6.35 percent from 2003 : domestic tobacco leaf 21.34 million kilogram and import leaf 5.27 million kilogram. Domestic leaf to import leaf consumption ratio was 80.20 to 19.80.

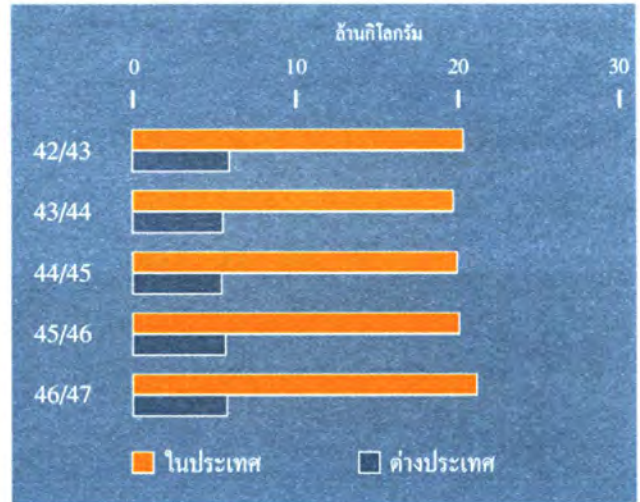
Unit : million kg.

| | Fiscal year | | increased/(decreased) (%) |
|------------------------|-------------|-------|------------------------------|
| | 2004 | 2003 | |
| Total purchased leaf | 29.56 | 29.51 | 0.17 |
| Domestic leaf | 26.61 | 26.13 | 1.84 |
| Import leaf | 2.95 | 3.38 | (12.72) |
| Total leaf consumption | 26.61 | 25.02 | 6.35 |
| Domestic leaf | 21.34 | 19.82 | 7.67 |
| Import leaf | 5.27 | 5.20 | 1.35 |

ปริมาณการซื้อใบยา



ปริมาณการใช้ใบยา



ด้านทรัพยากรบุคคล

สถานภาพกำลังคน

ณ สิ้นปีงบประมาณ 2547 โรงงานยาสูบมีพนักงานรวมทั้งสิ้น 4,583 คน พนักงานส่วนกลาง 3,641 คน พนักงานส่วนภูมิภาค 942 คน

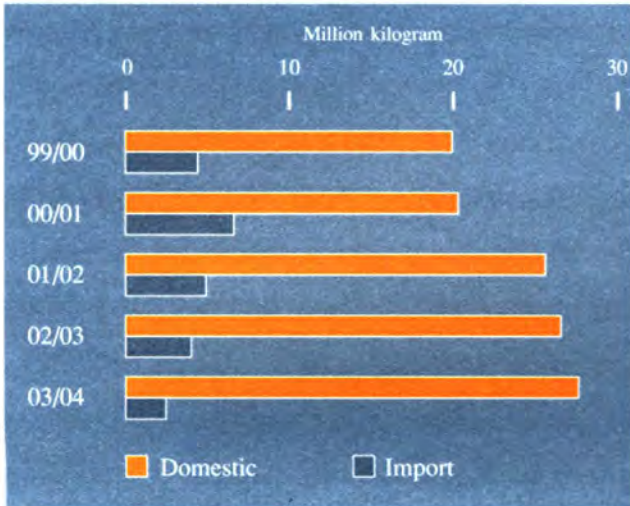
การพัฒนาบุคลากร

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง เป็นองค์กรที่ทำรายได้ให้รัฐในอันดับต้น ๆ ในบรรดารัฐวิสาหกิจทั้งหลาย และรายได้เหล่านั้นถูกนำไปพัฒนาประเทศชาติในด้านต่างๆ มากมายหลายรูปแบบ ซึ่งเกิดประโยชน์ต่อสังคมไทยโดยรวม

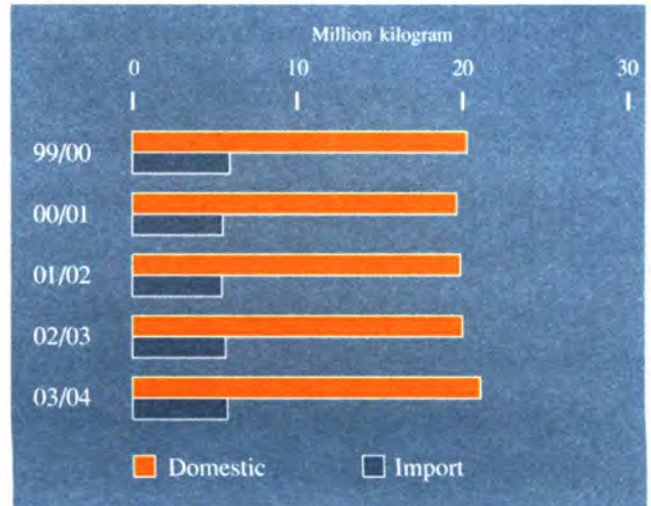


ท่ามกลางของความเปลี่ยนแปลงของโลกสมัยใหม่ กระแสของความเจริญทางวัตถุ และภาวะวิกฤติด้านเศรษฐกิจ ส่งผลให้มีการแข่งขันกันเป็นต่ำเป็นส้น มีการเปลี่ยนแปลงปรับปรุงองค์กรนั้นๆ โรงงานยาสูบเองก็ได้รับผลกระทบเช่นเดียวกับองค์กรอื่น ๆ แต่ก็สามารถปรับตัวเข้ากับสถานการณ์ที่เกิดขึ้นได้ด้วยดี

Total leaf purchased



Total leaf consumption



Human resource

Man power

As ended the fiscal year 2004, total man power was 4,583 employees : central employee 3,641 persons and domestic employee 942 persons.

Human resource development

Thailand Tobacco Monopoly was capable performance in top ranks of all state enterprises and contributed high revenue to the government for nation development.

It was a hard competitive market situation with high technology and economic crisis in the middle of new world movement. Thailand Tobacco Monopoly was affected by them but it was capable well improvement with those situations.

ความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นแน่นอนของโรงงานยาสูบ คือ การแปรสภาพเป็นบริษัท จำกัด ตามนโยบายของรัฐบาล ดังนั้นจึงมีการเตรียมพร้อมทางด้านบุคลากรอย่างต่อเนื่อง ด้วยการจัดอบรมสัมมนาให้กับพนักงานทุกระดับอย่างสม่ำเสมอ เป็นการรองรับการเข้าสู่องค์กรในรูปแบบใหม่ เป็นผู้นำธุรกิจอุตสาหกรรมยาสูบอันทันสมัย อีกทั้งมีการประเมินผลและติดตามผล โดยได้จัดอบรม/สัมมนาด้านบุคลากรทั้งระดับบริหารและระดับปฏิบัติดังนี้

การอบรมภายในองค์กร จัดอบรมรวมทั้งสิ้น 130 หลักสูตร มีผู้เข้ารับการอบรม จำนวน 5,575 คน เช่น MINI MBA การพัฒนาผู้บริหาร การเตรียมความพร้อมสำหรับ CFO การบริหารเงินทุนหมุนเวียน การสัมมนาเชิงปฏิบัติการวางแผนกำลังคน การบริหารความเสี่ยง วิทยายุทธวิทยากร การเขียนหนังสือราชการและหนังสือโต้ตอบ เป็นต้น

การอบรมภายนอกองค์กร รวมทั้งสิ้น 203 หลักสูตร จำนวน 434 คน ได้แก่ หลักสูตรวิทยาศาสตร์และการพัฒนาที่ยั่งยืน นักบริหารระดับต้น การจัดทำข้อมูล ยุทธศาสตร์การทำงานให้มีประสิทธิภาพ การป้องกันบุกรุกปลอม มิติใหม่แห่งการบริหารทรัพยากรบุคคล เป็นต้น

นอกจากนี้โรงงานยาสูบให้การส่งเสริมบุคลากรทุกสาขาวิชาชีพเข้ารับอบรมและศึกษาดูงานทั้งในและต่างประเทศ เพื่อเพิ่มพูนความรู้ พัฒนาศักยภาพ มีความสามารถปรับปรุงแก้ไข สร้างสรรค์องค์กรให้เกิดความเจริญก้าวหน้า ทันสมัยเสมอ ส่งผลให้สามารถแข่งขันกับคู่แข่งได้อย่างมั่นคง มั่นใจและเข้มแข็ง

ด้านการเงินและการลงทุน

โรงงานยาสูบ ดำเนินนโยบายด้านการเงินและการลงทุน โดยใช้การบริหารและการจัดสรรเงินให้มีสภาพคล่องและได้ผลประโยชน์สูงสุด ปฏิบัติตามแผนทางการเงินและแผนการลงทุนให้สอดคล้องกับสถานะการเงินในปัจจุบันและแนวโน้มในอนาคต การใช้จ่ายงบประมาณเกี่ยวกับการลงทุนโดยใช้ศักยภาพการบริหารจัดการของระบบการบริหารงานงบประมาณอย่างรัดกุมและรอบคอบ ควบคุม ปรึบลดการใช้จ่ายเงินงบประมาณในทุกๆ ด้าน ให้เป็นไปอย่างเหมาะสมสอดคล้องกับสถานการณ์ทางเศรษฐกิจที่ส่งผลกระทบ

โดยรวมต่อทุกภาคทางเศรษฐกิจของประเทศ พยายามใช้วัสดุหรืออุปกรณ์ที่ผลิตในประเทศทดแทนการนำเข้าจากต่างประเทศ เพื่อประหยัดเงินตราของประเทศอีกทางหนึ่งตามนโยบายและมาตรการของรัฐ ซึ่งโรงงานยาสูบได้ถือปฏิบัติอย่างเคร่งครัดต่อเนื่องมาโดยตลอดเพื่อให้เกิดประสิทธิภาพและประโยชน์สูงสุดต่อองค์กรและประเทศชาติ



Thailand Tobacco Monopoly has been privatizing accorded to the government policy. There have been many training programs to develop human resource either executives or operating personnel as followed :

Internal training : There were 130 programs total 5,575 persons. The programs were MINI MBA, executive development, CFO preparation, current capital management, man power workshop, risk management, speaker techniques, official documentation and negotiation.

External training : There were 203 programs total 434 persons. The programs were scientific programs, sustainable development, low rank executive, data warehouse, efficient working strategies, counterfeit cigarette protection, new vision of human resource development.

The employees were approved to go abroad for training and business visits to open mind and get acknowledgement to motivate idea, potential for working as team and maintaining market share.



Financial and investment

Financial and investment policy was managed and expended by liquidity and the highest benefit. It was strictly invested with budgetary management by decreased expenses corresponded with nation economy situation. The production tried to purchase material and equipment in the country in spite of import.

ในปีงบประมาณ 2547 ได้จ่ายค่าใช้จ่ายเพื่อการลงทุนรวมทั้งสิ้น 326.19 ล้านบาท ลดลงจากปี 2546 เป็นจำนวน 187.05 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 36.44 จำแนกประเภทการลงทุนด้านต่างๆ ดังนี้

หน่วย : ล้านบาท

| | ปีงบประมาณ | | อัตราเพิ่ม/(ลด) ร้อยละ |
|------------------------------------|------------|--------|---------------------------|
| | 2547 | 2546 | |
| ที่ดิน | - | 1.71 | (100.00) |
| สิ่งก่อสร้าง | 41.02 | 58.84 | (30.29) |
| เครื่องจักรและเครื่องมือเครื่องใช้ | 254.16 | 384.90 | (33.97) |
| อุปกรณ์เครื่องใช้สำนักงาน | 17.03 | 40.77 | (58.23) |
| ยานพาหนะ | 5.70 | 4.76 | 19.75 |
| อื่นๆ | 8.28 | 22.26 | (62.80) |
| รวม | 326.19 | 513.24 | (36.44) |

ด้านรายได้ กำไรสุทธิ และเงินนำส่งรัฐ

ด้านรายได้

โรงงานยาสูบ มีรายได้ทั้งสิ้น 45,477.24 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปี 2546 เป็นจำนวน 2,974.25 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 7.00 มีรายได้หลักจากการจำหน่าย บุหรี่ 45,112.19 ล้านบาท หรือ ร้อยละ 99.20 ของ รายได้รวม รายได้ที่ไม่เกี่ยวกับการดำเนินงาน 365.05 ล้านบาท หรือร้อยละ 0.80

กำไรสุทธิ

โรงงานยาสูบ มีกำไรสุทธิ 6,232.73 ล้านบาท เพิ่มขึ้น จากปี 2546 จำนวน 284.30 ล้านบาท หรือ ร้อยละ 4.78 อันเนื่องมาจากรายได้เพิ่มขึ้น ร้อยละ 7.00 ในขณะที่รายจ่ายเพิ่มขึ้นร้อยละ 7.36

เงินนำส่งรัฐ

โรงงานยาสูบมีหน้าที่หารายได้นำส่งรัฐ พร้อมกับให้ความร่วมมือในการพัฒนา และแก้ไขปัญหาทางเศรษฐกิจ ในปีงบประมาณ 2547 ได้นำเงินส่งให้รัฐในรูปของภาษีต่างๆ เป็นเงิน 33,922.32 ล้านบาท



Total investment was 326.19 million baht in the fiscal year 2004 decreased as 187.05 million baht from previous year or a 36.44 percent as followed :

Unit : million baht

| | Fiscal year | | increased/(decreased) |
|------------------------|-------------|--------|-----------------------|
| | 2004 | 2003 | (%) |
| Land | - | 1.71 | (100.00) |
| Building | 41.02 | 58.84 | (30.29) |
| Machines and equipment | 254.16 | 384.90 | (33.97) |
| Office automation | 17.03 | 40.77 | (58.23) |
| Vehicles | 5.70 | 4.76 | 19.75 |
| Other | 8.28 | 22.26 | (62.80) |
| Total | 326.19 | 513.24 | (36.44) |

Revenues, net profit and government contribution

Revenues

Total revenues was 45,477.24 million baht increased as 2,974.25 million baht or a 7.00 percent from 2003, mainly as a result of cigarette sales 45,112.19 million baht or a 99.20 percent of total revenues, non-operating revenues 365.05 million baht or a 0.80 percent.

Net profit

Net profit was 6,232.73 million baht increased as 284.30 million baht or a 4.78 percent from 2003, mainly as a result of increased total revenues a 7.00 percent while the expenses was increased a 7.36 percent.

Government contribution

Thailand Tobacco Monopoly contributed revenues as in the excise tax to the government 33,922.32 million baht in the fiscal year 2004.

สถานการณ์เศรษฐกิจโลกในปี 2547 ขยายตัวร้อยละ 6.3 ลดลงจากร้อยละ 6.6 ในไตรมาสที่แล้ว เนื่องจากอุปสงค์ภายในประเทศชะลอตัวลงเป็นผลกระทบจากการระบาดของโรคไข้หวัดนกต่อเนื่องจากไตรมาสก่อน รวมถึงการปรับตัวสูงขึ้นของราคาน้ำมัน ในส่วนของการบริโภคภาคครัวเรือน การใช้จ่ายรัฐบาล และการลงทุนขยายตัวร้อยละ 5.5 4.3 และ 12.1 ตามลำดับ ในขณะที่อุปสงค์สุทธิภายนอกประเทศยังคงหดตัวต่อเนื่อง จากการส่งออกสุทธิลดลงร้อยละ 41.7 เทียบกับที่ลดลงร้อยละ 26.6 ในไตรมาสที่แล้ว เนื่องจากการนำเข้าสินค้ายังขยายตัวในอัตราที่สูงกว่าการส่งออก เป็นผลจากการนำเข้าสูงทั้งสินค้าวัตถุดิบ เช่น เหล็กประเภทต่างๆ เคมีภัณฑ์พื้นฐาน และสินค้าทุนในหมวดเครื่องจักรและอุปกรณ์โดยเฉพาะที่ใช้ในงานอุตสาหกรรม และเครื่องจักรที่ใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์ส่วนการบริการสุทธิขยายตัวสูงขึ้นร้อยละ 257.6 เทียบกับร้อยละ 8.5 ในไตรมาสที่แล้ว

ภาวะการผลิตโดยรวมขยายตัวร้อยละ 6.3 โดยภาคเกษตรหดตัวลงร้อยละ 7.5 เนื่องจากการระบาดของโรคไข้หวัดนกยังไม่คลี่คลายและภัยแล้งส่งผลให้ผลผลิตพืชบางชนิดลดลง ส่วนภาคนอกเกษตรค่อนข้างทรงตัวโดยขยายตัวร้อยละ 7.7 ซึ่งสาขาอุตสาหกรรมขนส่ง โรงแรมและภัตตาคาร เป็นสาขาหลักในการขับเคลื่อนการขยายตัว

ผลิตภัณฑ์มวลรวมในประเทศในไตรมาสนี้มีมูลค่า 1,605.7 พันล้านบาท เมื่อหักค่าตอบแทนจากปัจจัยการผลิตสุทธิจ่ายไปต่างประเทศ 50.5 พันล้านบาท คงเหลือเป็นผลิตภัณฑ์มวลรวมประชาชาติ เท่ากับ 1,555.2 พันล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 5.4

ดุลการค้าและบริการ เกินดุล 56.0 พันล้านบาท และเมื่อบวกกับรายได้สุทธิจากปัจจัยการผลิตและเงินโอนสุทธิจากต่างประเทศ ซึ่งขาดดุล 34.1 พันล้านบาท ทำให้ดุลบัญชีเดินสะพัดเกินดุล 21.9 พันล้านบาท หรือร้อยละ 1.4 ของ GDP เทียบกับร้อยละ 5.3 ในไตรมาสที่แล้ว

ดัชนีราคาผลิตภัณฑ์มวลรวมในประเทศ เพิ่มขึ้นร้อยละ 5.1 เปรียบเทียบกับที่เพิ่มขึ้นร้อยละ 2.4 ในไตรมาสที่แล้ว ดัชนีราคาผู้ผลิตเพิ่มขึ้นร้อยละ 5.6 ในขณะที่ดัชนีราคาผู้บริโภคเพิ่มขึ้นร้อยละ 2.6

สำหรับแนวโน้มในปี 2548 เศรษฐกิจไทยอาจจะมีอัตราการขยายตัวเพียงร้อยละ 4.6 ด้านปัจจัยพื้นฐานและอาจขยายตัวได้ร้อยละ 5.1 หากการส่งออกของทั้งปีสามารถขยายตัวได้ร้อยละ 18 ซึ่งลดลงจากการขยายตัวของ GDP ของประเทศไทยในปี 2547 โดยการชะลอตัวดังกล่าวเป็นผลจากหลายปัจจัย ไม่ว่าจะเป็นเหตุการณ์ธรณีพิบัติภัย ส่งผลกระทบต่ออุตสาหกรรมการท่องเที่ยว การปรับขึ้นของราคาน้ำมันทำให้ต้นทุนการผลิตสูงขึ้น และความไม่สงบในภาคใต้ เหล่านี้ล้วนส่งผลต่อความเชื่อมั่นของภาคเอกชนและการใช้จ่ายภายในประเทศ จากคาดการณ์ของสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง ในปี 2548 ตัวแปรสำคัญที่จะช่วยให้เศรษฐกิจไทยขยายตัวได้มากกว่าที่คาดคือ แรงขับเคลื่อนของการลงทุนทั้งภาครัฐและภาคเอกชน โดยคาดว่าการลงทุนที่แท้จริงขยายตัวร้อยละ 19.1 ส่วนการจ้างงานในปี 2548 จะเพิ่มขึ้นร้อยละ 1.6 ความเชื่อมั่นของผู้บริโภคและการดำเนินธุรกรรมทางเศรษฐกิจยังคงอยู่สูงจากการจัดเก็บภาษีมูลค่าเพิ่ม ส่วนภาคการเกษตรผลกระทบจากภัยแล้ง เริ่มลดความรุนแรง ประกอบกับราคาสินค้าเกษตรที่เพิ่มขึ้น จูงใจให้เกิดความต้องการแรงงานภาคเกษตร การท่องเที่ยวจะปรับตัวดีขึ้นจากนโยบายการส่งเสริมด้านการท่องเที่ยวของรัฐ ภาวะเศรษฐกิจของประเทศในหลายๆ ปัจจัยมีแนวโน้มขยายตัวดีขึ้น ซึ่งส่งผลกระทบต่ออัตราการจำหน่ายบุหรี่สูงขึ้น และจากข่าวการปรับขึ้นภาษีสรรพสามิตบุหรี่ ทำให้เกิดภาวะการเก็งกำไร อันมีผลกระทบต่อเนื่องต่อการจำหน่ายบุหรี่ของโรงงานยาสูบด้วย

The global downturn economy of the second quarterly of 2004 had taken a 6.3 percent expansion. It was a slower rate than a 6.6 percent in the quarterly earlier. However, a report of Thai's consumer demand continued decline, mainly as result of bird - flu disease and high oil price. It was presented that the expenses of household products, governmental budget and investment were downturn 5.5, 4.3 and 12.1 percent respectively lower than previous quarterly. The net export value was a 41.7 percent which was a 26.6 percent decrease to the last three months, mainly as a result of shrunk export demand. Import value was higher than export, mainly as a result of iron, chemical base, industrial machineries and instruments, electrical equipments. Net service sector was expanded a 257.6 percent of 8.5 percent higher than last period.

The manufacturing sector was expanded a 6.3 percent while the agricultural sector shrunk a 7.5 percent, mainly as a result of bird - flu and severe drought. Other sectors were steady a 7.7 percent expansion, mainly logistic industry, hotels and restaurants.

Thai Gross Domestic Product was 1,605.7 billion baht. The Gross National Product was a 5.4 percent increase to 1,555.2 billion baht after deducted net import payment 50.5 billion baht.

Trade and service balance were 56.0 billion baht higher than balance value while net income of manufacture and money transfer were 34.1 billion baht lower than balance. The transaction balance was 21.9 billion baht or a 1.4 percent of GDP compared with a 5.3 percent in the previous quarterly.

GDP cost index was raised a 5.1 percent compared with a 2.4 percent in the last quarterly. Manufacturer cost index was expanded a 5.6 percent as consumer cost index raised a 2.6 percent.

The economic growth rate of Thailand in 2005 may be expended 4.6 percent in basic factors or a 5.1 percent if the export rate for the overall year increases as a 18 percent. It will be downturn expansion from Thailand's GDP in 2004 due to several significant factors : the natural disaster that largely affected the tourism industry, the high oil price that directly made uprised production costs, and the chaos in the southern part of Thailand. All factors trembled the confidence of private sectors and affected expenses in the country. According to the projection of the Fiscal Policy Office, in 2005, significant variables for Thailand's economic expansion beyond estimated shall be the investment of the governmental and private sectors. It is expected that the real investment shall expand for a 19.1 percent while the employment in 2005 will increase for a 1.6 percent, and consumers' confidence and economic transactions are still good conditions if considering the amount of value added tax collection. Regarding the agricultural sector, severe effects caused by drought have been reducing and agricultural products prices become higher; thus, agricultural labor is much required. Thailand's tourism has some recovery because of the tourism promotion by the Government. Other economic factors of the country are likely to be improving; hence, the amount of cigarette sales is higher. Moreover, there was some information about excise duties of cigarettes shall be increased. Cigarettes were bought on speculation which shall further affect cigarette sales of Thailand Tobacco Monopoly.

การบริหารความเสี่ยง Risk Management

โรงงานยาสูบให้ความสำคัญต่อการบริหารความเสี่ยงตั้งแต่ปี พ.ศ. 2545 และได้มีแผนการดำเนินงานอย่างต่อเนื่องโดยครอบคลุมกลุ่มภารกิจของโรงงานยาสูบได้แก่ กลุ่มภารกิจด้านอำนวยการ ด้านใบยา ด้านการผลิต และด้านการตลาด โดยมีกลุ่มรับผิดชอบคือ คณะกรรมการบริหารความเสี่ยง คณะทำงานกลุ่มย่อย ทุกส่วนงาน คณะทำงานกำกับดูแลบริหารความเสี่ยงของโรงงานยาสูบและทีมงานที่ปรึกษา

ในปี พ.ศ. 2547 ฝ่ายบริหารได้อนุมัติให้มีการดำเนินการบริหารความเสี่ยงต่อเนื่อง เพื่อขยายผลการบริหารความเสี่ยงนำมาใช้เป็นเครื่องมือในการบริหารอย่างมีประสิทธิภาพและเป็นรูปธรรมมากขึ้น โดยมีคณะที่ปรึกษาจากคณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

นโยบายการบริหารความเสี่ยงยึดแนวการบริหารความเสี่ยงตามหลักสากล และความสอดคล้องกับแนวการประเมินผลการดำเนินงานรัฐวิสาหกิจ โดยเริ่มต้นจากการบรรยายการบริหารความเสี่ยงเพื่อให้ความเข้าใจในแนวทางเดียวกัน การวิเคราะห์แผนที่มืออยู่กับการปฏิบัติที่ดี ตามแนวทางของ COSO ซึ่งครอบคลุม 8 หมวดคือ สภาพแวดล้อมภายในองค์กร การกำหนดวัตถุประสงค์ การระบุเหตุการณ์ การประเมินความเสี่ยง การตอบสนอง ความเสี่ยง กิจกรรมในการควบคุม สารสนเทศและการสื่อสาร และการติดตามและประเมินผล เมื่อได้ผลการสำรวจความคิดเห็นของพนักงานทั้งหมดที่มีส่วนเกี่ยวข้องในการบริหารความเสี่ยงแล้ว สามารถจัดให้มีมาตรการเพื่อลดช่องว่างของการบริหารความเสี่ยง 5 เรื่องคือ สภาพแวดล้อมภายในองค์กร การกำหนดวัตถุประสงค์ การตอบสนอง ความเสี่ยง กิจกรรมในการควบคุม และสารสนเทศและการสื่อสาร

จากนั้นได้จัดทำแผนการบริหารความเสี่ยง โดยเน้นตามกระบวนการทางธุรกิจของกลุ่มภารกิจด้านการผลิต เป็นโครงการนำร่อง เพื่อให้สามารถนำไปขยายผลสู่การพัฒนาการบริหารความเสี่ยงแยกตามกลุ่มภารกิจของโรงงานยาสูบที่เหลืออีก 3 ด้าน ได้แก่ ด้านอำนวยการ ด้านใบยา และด้านการตลาดต่อไป การจัดทำแผนการบริหารความเสี่ยงนี้เน้นการบูรณาการบริหารความเสี่ยงของผู้มีส่วนเกี่ยวข้องในการที่จะทำให้กระบวนการทางธุรกิจของภารกิจด้านการผลิตประสบความสำเร็จตามวัตถุประสงค์ ซึ่งเป็นการทำงานของหลายหน่วยงานร่วมกัน ซึ่งต้องได้รับการยอมรับจากผู้มีส่วนร่วมเพราะผู้มีส่วนเกี่ยวข้องจะเป็นผู้รับแผนไปปฏิบัติเสมือนหนึ่งเป็นงานประจำ ซึ่งจะให้เป็นวัฒนธรรมขององค์กร

นอกจากนั้น เพื่อนำการบริหารความเสี่ยงไปใช้ในการเพิ่มมูลค่าการบริหารที่มีอยู่ในปัจจุบัน จึงได้เชื่อมโยงระบบบริหารความเสี่ยงขององค์กรเข้ากับแผนยุทธศาสตร์และโครงการต่าง ๆ ของโรงงานยาสูบ โดยการวิเคราะห์ความเสี่ยงในแต่ละโครงการ จัดกลุ่มความเสี่ยง รวมทั้งได้เสนอตัวชี้วัดความเสี่ยงที่สำคัญเพิ่มเติมจากตัวชี้วัดผลการดำเนินงานที่สำคัญในกรณีที่มีการนำแผนกลยุทธ์นั้นมาดำเนินงานต่อไป

Thailand Tobacco Monopoly has paid attention to the risk management since 2002 and issued continually management plans which were scoped all clusters : administration, leaf, manufacturing and marketing. The risk management committee, working groups from Departments, working groups to control risk management and consultancy team were appointed to take responsible for the risk management.

In fiscal year 2004, the managerial staff approved to continue the risk management as a tool for efficient management and more results. Faculty of Commercial and Accounting, Chulalongkorn University was engaged as the consultancy.

The risk management policy has been strictly followed the international principles and accorded to the state enterprise performance assessment. It was begun with giving risk management knowledgement, COSO's gap analysis which covered in 8 sections : internal environment, objective setting, event identification, risk assessment, risk response, control activities, information and communication, monitoring and evaluating. The risk management working groups were questioned and made conclusion in five sections to reduce management gap. They were internal environment, objective setting, risk response, control activities, information and communication.

Then, they made risk management plans strictly to business procedure of production cluster as leading role. It could be developed to other three clusters : administration, leaf and marketing. The risk management plans were integrated all working groups to meet the objective successful in production cluster. Everyone shall accept the plans and use as a routine job which will become an organization culture.

The executives needed value added in management. They combined the risk management with strategic plans and projects of Thailand Tobacco Monopoly. The working groups analyzed the risk of projects, risk mapping, key risk indicator added to the key performance indicator, in case of the strategic plans continued.

เสริมสร้าง ชุมชน เชิดชูเอกลักษณ์ไทย



เราส่งเสริมชุมชนด้วยกิจกรรมเพื่อประโยชน์ทางสังคมมากมาย รวมทั้งสร้างความเป็นไทย ด้วยการอนุรักษ์เอกลักษณ์ประจำชาติไทยให้คงอยู่คู่ลูกหลานไทย โดยรณรงค์ให้คนไทยใช้สินค้าไทย เป็นการปลูกฝังความเป็นไทยที่มีมาอย่างยาวนาน

We support communities by giving them lots of activities of social benefit. We conserve the uniqueness of Thai to be remained so long with our young generations by encouraging the use of Thai traditional products. It is another way to instill the nature of being Thai forever.

โรงงานยาสูบต้องเผชิญภาวะการแข่งขันกับ บุหรี่ต่างประเทศ สูญเสียส่วนแบ่งตลาดให้กับบุหรี่ ต่างประเทศ และมีการเปลี่ยนแปลงต่างๆ หลายด้าน อาทิ การย้ายโรงงานยาสูบไปสู่ส่วนภูมิภาค การดำเนินงาน ตามนโยบายรัฐบาลที่จะแปรรูปโรงงานยาสูบเป็น บริษัทจำกัด ดังนั้น โรงงานยาสูบต้องกำหนดยุทธศาสตร์ เพื่อรองรับปัจจัยแวดล้อมที่เปลี่ยนแปลงไป เพื่อใช้เป็นแนวทางในการบริหารงานนำไปสู่วิสัยทัศน์ พันธกิจ และยุทธศาสตร์ ตามที่กำหนดไว้ในแผนวิสาหกิจ ฉบับที่ 11 ปีงบประมาณ 2548 - 2552 ดังนี้



ยุทธศาสตร์ระดับองค์กร

โรงงานยาสูบ ได้กำหนดแผนยุทธศาสตร์ระดับองค์กร โดยมุ่งเน้นการเตรียมความพร้อม เพื่อรองรับ การเปลี่ยนแปลงที่จะเกิดขึ้นในอนาคต และสนองตอบนโยบายรัฐบาลที่ต้องการให้โรงงานยาสูบจดทะเบียนเป็น บริษัทจำกัด และมุ่งหวังที่จะเป็นองค์กรที่มีการบริหารจัดการที่เป็นเชิงธุรกิจ มีคุณธรรม รับผิดชอบต่อสังคมและ สิ่งแวดล้อม ได้กำหนดยุทธศาสตร์โดยมีสาระสำคัญสรุปได้ดังนี้

Thailand Tobacco Monopoly faced with import cigarette marketing, decreased in market share and much improvement for instance factory re-location, privatization. Then, it has had to issue strategic policies served for such crises. They shall be the management guidelines which were corresponded to vision, mission and strategies in the managing plans issued number 11th for the fiscal year 2005 to 2009.

Organization strategies

The organization strategies were issued mainly to serve future improvement, privatization, good corporate governance and business firm, concerned with society and environment. The strategies were concluded that :

- เพิ่มคุณภาพมาตรฐานใบยาและผลิตภัณฑ์ ผลิตภัณฑ์ที่มีคุณภาพมาตรฐานสากล ลดปริมาณทาร์ในควันบุหรี่ เพื่อลดความเสี่ยงต่อสุขภาพของผู้บริโภค
- เพิ่มความสามารถการแข่งขันในตลาดบุหรี่ภายในประเทศ โดยจะรักษาส่วนแบ่งตลาดบุหรี่ภายในประเทศ ให้ได้ร้อยละ 81 ในปี 2548
- ขยายตลาดสู้อาเซียนและขยายตัวสู่ธุรกิจอื่น ส่งออกผลิตภัณฑ์ยาสูบ เพื่อเป็นการขยายตลาดสู่ต่างประเทศ สร้างและหาช่องทางการสร้างรายได้ โดยการบริหารทรัพยากรที่มีอยู่ให้เกิดประสิทธิภาพสูงสุด
- เพิ่มประสิทธิภาพองค์กร ควบคุมการสูญเสียใบยาในการจัดหาและแปรรูปใบยา รับจ้างกำหนดชั้นใบยาให้บริษัทเอกชน พัฒนาระบบการผลิตและนำเทคโนโลยีสมัยใหม่มาใช้ สามารถลดการสูญเสียอย่างเป็นระบบ โดยสร้างโรงงานผลิตยาสูบแห่งใหม่ที่มีความทันสมัย และปรับปรุงพัฒนาคุณภาพงาน
- คำนึงถึงสังคมและสิ่งแวดล้อม ผลิตใบยาปลอดสารตกค้างและรักษาสิ่งแวดล้อม ตามแนวทางเกษตรอินทรีย์ ส่งเสริมและสนับสนุนกิจกรรมที่เป็นประโยชน์ต่อสังคม

ยุทธศาสตร์ระดับกลุ่มภารกิจ

ภารกิจหลักของโรงงานยาสูบ แบ่งได้ 4 กลุ่ม ประกอบด้วย กลุ่มภารกิจด้านใบยา ด้านการผลิต ด้านการตลาด และด้านอำนวยการ การดำเนินงานในแต่ละกลุ่มภารกิจหลัก ได้กำหนดยุทธศาสตร์ดังนี้

1. ยุทธศาสตร์กลุ่มภารกิจด้านใบยา

- มุ่งเน้นส่งเสริมการผลิตใบยาที่มีคุณภาพดี
- มุ่งเน้นการผลิตใบยาปลอดสารตกค้างและรักษาสภาพแวดล้อม เพื่อตอบสนองความต้องการของโรงงานยาสูบและตลาดส่งออก
- พัฒนาระบบการ แยกก้าน-อบ หรือทำความสะอาดใบยาให้มีประสิทธิภาพอย่างเป็นระบบ
- ใช้ศักยภาพที่มีอยู่ในกลุ่มภารกิจด้านใบยาหารายได้เพิ่ม
- สนับสนุนและส่งเสริมการสร้างรายได้ของชาวไร่ยาสูบ

2. ยุทธศาสตร์กลุ่มภารกิจด้านผลิต

- เพิ่มศักยภาพด้านวิจัยและพัฒนาผลิตภัณฑ์ให้ตอบสนองความพึงพอใจของลูกค้า
- มุ่งเน้นการผลิตที่มีคุณภาพมาตรฐานสากลให้เพียงพอกับความต้องการของตลาด โดยคำนึงถึงสิ่งแวดล้อม
- พัฒนาระบบการผลิตและนำเทคโนโลยีใหม่มาใช้ให้สามารถลดการสูญเสียอย่างเป็นระบบ

3. ยุทธศาสตร์กลุ่มภารกิจด้านตลาด

- รู้และตอบสนองความต้องการของผู้บริโภคให้เกิดความภักดีต่อตรา
- เพิ่มศักยภาพในการแข่งขันทางการตลาดให้สามารถรักษาความเป็นผู้นำของตลาดในประเทศ
- สร้างความเข้มแข็งในระบบจัดจำหน่าย
- ให้ความสำคัญกับการขยายตลาดสู่ต่างประเทศ

4. ยุทธศาสตร์กลุ่มภารกิจด้านอำนวยการ

- ให้ความสำคัญต่อการเพิ่มศักยภาพในการทำกำไร
- เน้นการหารายได้เพิ่มในธุรกิจอื่น
- ปรับโครงสร้างและการจัดองค์กรให้สามารถปรับเข้ากับการเปลี่ยนแปลงและเป็นองค์กรที่มีธรรมาภิบาล
- เพิ่มศักยภาพด้านเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการจัดการ
- ส่งเสริมและสนับสนุนกิจกรรมที่เป็นประโยชน์ต่อสังคมและสิ่งแวดล้อม

- increased standard quality tobacco leaf and international standard quality cigarettes, reduced smokers' health risk by tar content reduction in cigarette smoke.
- remained TTM's cigarette market share as possible as a 81 percent in the fiscal year 2005.
- export products to ASEAN market and diversify to other business, establish and promote new revenue channel by the highest inventory turnover.
- improve organization management efficiency, waste control in tobacco leaf purchasing and processing, leaf grading for private company, develop and use modern technology in production line, systematical waste reduction. The modern factory shall be constructed to serve them and improve operating quality.
- TTM has promoted to harvest free pesticide residue tobacco leaf and conserve environment according to bio-organic agriculture concerned with society and environment. Besides, it supported and promoted social benefit activities.

Cluster strategies

Thailand Tobacco Monopoly has targeted on management in 4 clusters : leaf, production, marketing and administration. They had their strategies as followed :

1. Leaf strategy

- focused on good quality tobacco leaf cultivation
- controlled pesticide residue limit in tobacco leaf and conserve environment
- developed leaf cleaning process
- earned value added of leaf potential
- promoted tobacco farmer revenues

2. Production strategy

- gaining research and product development potential to serve smoker satisfaction
- manufacture cigarette to meet international standard quality for customer demand
- reduced waste lost by process and technology development

3. Marketing strategy

- promoted brand loyalty
- maintained market share leadership
- improve distribution channel
- focused on export marketing

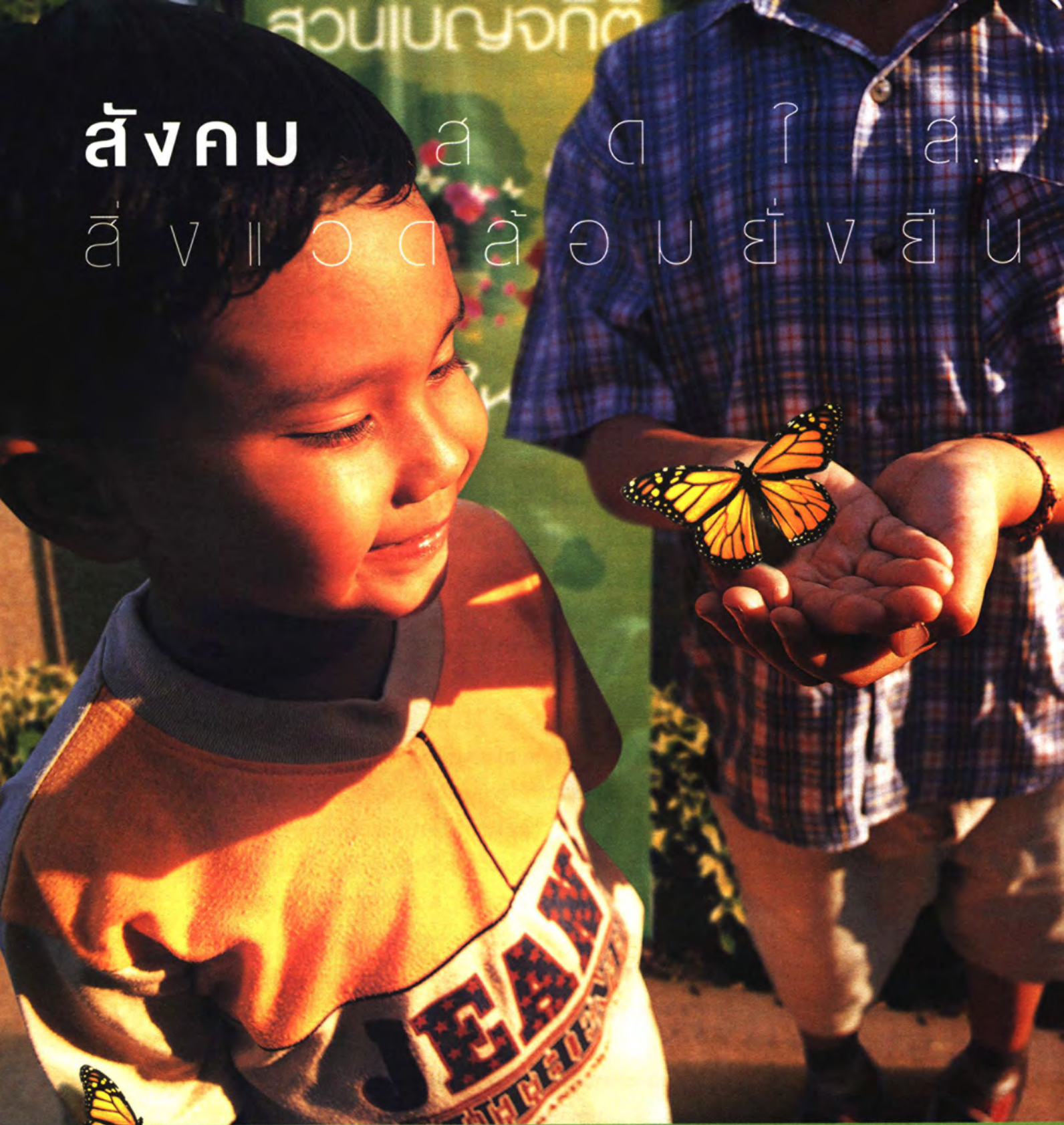
4. Administration strategy

- aimed to drive more profitability potential
- earned revenues by diversification
- reorganized to correspond with the good corporate governance
- modified information technology
- supported social and environment activities

สวนเบญจกิติ

สังคม

สิ่งที่ดีออกมาเรื่อยๆ



รอยยิ้มและความสดใสของเด็กน้อย เกิดจากความตั้งใจจริงของเราในการร่วมอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม ด้วยการพัฒนาพื้นที่เป็นสวนเบญจกิติ สวนสวยสีเขียวที่พร้อมรองรับรูปแบบการใช้ชีวิตของคนเมือง

Smile and bright manner of kids come from our commitment to jointly conserve environment by developing some area to be Benjakitti Park, a beautiful and greenish park available for life style of urbanites.

นอกเหนือจากการผลิตและจำหน่ายบุหรี่ที่มีคุณภาพ เพื่อตอบสนองความต้องการและสร้างความพึงพอใจให้กับผู้บริโภคทุกระดับชั้นแล้ว โรงงานยาสูบยังมีเจตนารมณ์ที่มุ่งมั่นมาตลอด คือ การเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่แก่สังคมและผู้ด้อยโอกาส เพื่อลดช่องว่างในสังคมให้น้อยลง โดยการเข้าไปมีส่วนร่วมรับผิดชอบต่อสังคม ให้การช่วยเหลือและสนับสนุนต่อการดำเนินงานที่ก่อให้เกิดประโยชน์กับสังคมในด้านต่าง ๆ โดยสังเขปดังนี้

การถวายความจงรักภักดีและเทิดพระเกียรติแด่สถาบันพระมหากษัตริย์

โรงงานยาสูบได้ร่วมสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดพิธีถวายพระพรเนื่องในโอกาสคล้ายวันพระราชสมภพของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ พร้อมทั้งจัดทำนิตรรศการการเทิดพระเกียรติ

จัดพวงมาลาถวายบังคมพระบรมรูป รัชกาลที่ 5 รัชกาลที่ 6 และรัชกาลที่ 7 เนื่องในคล้ายวันสวรรคตของพระองค์ท่าน



Thailand Tobacco Monopoly hasn't aimed only manufacture and distribute quality cigarettes to serve smokers demand and satisfaction but also continually determine to social and hopeless people generosity to reduce social gap. We have taken responsible for aiding and supporting society in useful as follows.

Pay loyalty and honour to the monarchy

Thailand Tobacco Monopoly supported monetary for the royal celebration of His Majesty the King and Her Majesty the Queen birthday anniversary.

Presented the wreath to pay respect to the statues of King Rama V, VI and VII on the death anniversary.

กิจกรรมสาธารณประโยชน์ ในด้านต่าง ๆ อาทิ

โครงการช่วยเหลือผู้ยากไร้ที่ประสบภัยหนาวในภาคเหนือและภาคอีสาน และเกษตรกรชาวไร่ยาสูบที่ประสบภัยหนาว สนับสนุนงบประมาณกิจกรรมค่ายอาสาพัฒนาชนบทของนักศึกษาสถาบันต่าง ๆ

สนับสนุนงบประมาณโครงการอาหารกลางวันของโรงเรียนในชนบท

สนับสนุนงบประมาณโครงการจัดหาอุปกรณ์การศึกษาและการแข่งขันกีฬาระหว่างสถาบัน ชุมชน ในส่วนภูมิภาค

จัดหน่วยแพทย์เคลื่อนที่ของโรงพยาบาลโรงงานยาสูบ ตรวจรักษาประชาชนในชุมชนฟรีในโอกาสวันสำคัญ

มอบเงินและเครื่องอุปโภคบริโภคช่วยเหลือผู้ประสบอุทกภัยในจังหวัดที่ประสบความเดือดร้อน

สนับสนุนกิจกรรมต่อต้านยาเสพติดในชุมชน

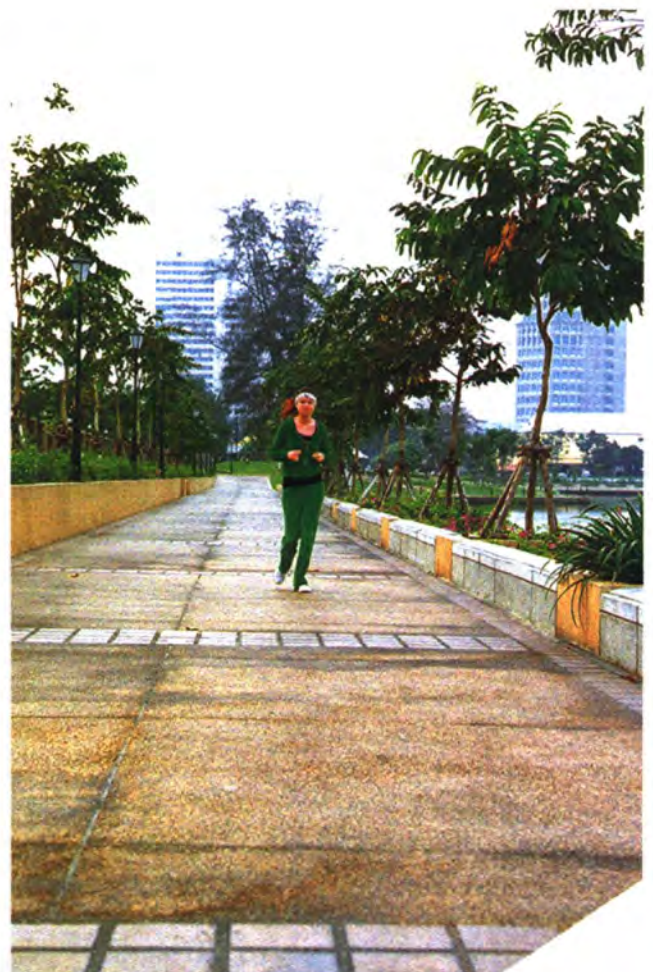
สนับสนุนอุปกรณ์ด้านการบริการประชาชนของสำนักงานตำรวจแห่งชาติ โดยสนับสนุนแพ่งกันจุดตรวจ

สนับสนุนงบประมาณในโครงการและกิจกรรมที่เป็นประโยชน์ของสถาบัน สมาคม มูลนิธิและจังหวัดต่าง ๆ

เช่น การจัดงานประจำปีของจังหวัดต่าง ๆ ฯลฯ

สนับสนุนรายการวิทยุและโทรทัศน์ที่มีสาระประโยชน์ต่อประชาชน ในด้านการรักษาสุขภาพ การท่องเที่ยว การเกษตร การส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมไทย การส่งเสริมการใช้สินค้าไทย และด้านศาสนา ฯลฯ โดยมีได้มีการโฆษณาสินค้าแต่ประการใด

โรงงานยาสูบได้น้อมเกล้าฯ ถวายที่ดินของ โรงงานยาสูบปัจจุบัน จำนวน 430 ไร่ เพื่อสร้าง สวนสาธารณะแห่งใหม่ ซึ่งเป็นสวนขนาดใหญ่ใจกลาง กรุงเทพมหานคร เพื่อทูลเกล้าถวายสมเด็จพระนางเจ้า สิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ โดยทรงพระมหากรุณาธิคุณ พระราชทานชื่อว่า “สวนเบญจกิติ”



Public benefit activities

Aided severe cool sufferers projects for northern, northeastern and tobacco farmers.

Supported budget for rural development volunteer camps of scholars in the institutes.

Supported budget for rural schools' luncheon projects

Supported budget for learning equipments and sport competition purchasing of rural institutes and communities.

Offered volunteer medical team of the medical department to diagnose people in Bangkok communities with free of charge.

Donated monetary, food staffs and utilities goods for severe flooded sufferers in many provinces.

Supported anti-drug activities in communities.

Presented public service equipments to the Royal Thai Police Department.

Supported budget for useful projects and activities of institutes, associations, foundations and provinces such as provincial annual ceremonies, etc.

Sponsored radio and television documentary broadcasting programs concerned with health-care, tourism, agriculture, Thai culture promotion, Thai products promotion and religion, etc. without products announcement.

*Thailand Tobacco Monopoly presented Bangkok office area 430 rai (172 acre) to Her Majesty the Queen in order to develop a new public park in the center area of Bangkok. Her Majesty nominated the park “**Benjakitti Public Park**”.*





การศึกษา

โรงงานยาสูบ ตระหนักและเล็งเห็นความสำคัญ
ของเยาวชนมาตลอด เพราะการศึกษามีบทบาทสำคัญ
ในการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ จึงได้มอบทุนช่วยเหลือ
การศึกษาสำหรับบุตรพนักงานยาสูบในทุกระดับ ซึ่ง
ในปีงบประมาณ 2547 ได้มอบทุนการศึกษาสำหรับ
บุตรของพนักงานยาสูบ จำนวน 86 ทุน

การส่งเสริมสุขภาพ

โรงงานยาสูบให้ความสำคัญกับสุขภาพของ
พนักงานยาสูบ โดยส่งเสริมกีฬาเกือบทุกประเภท
จัดสถานที่ จัดหาอุปกรณ์ และจัดกิจกรรม เพื่อให้

พนักงานให้ความสำคัญใส่ใจดูแลสุขภาพของตนเองอยู่ตลอดเวลา เช่น การจัดกีฬากับกระทรวงการคลัง และ
กีฬารัฐวิสาหกิจ จัดห้องออกกำลังกายพร้อมอุปกรณ์ที่เหมาะสม

Education

Thailand Tobacco Monopoly strongly
concerned with juvenile education because it
has been a main role in human resource
development. Then, there has been the
educational scholarship for TTM's employee
children. They had eighty six scholars for all
grades in the fiscal year 2004.



Health-care

Thailand Tobacco Monopoly concentrated to employee's health. It supported sports, places,
exercise equipments and sport activities for employees such as a sport day with Ministry of
Finance, State Enterprise competition and fitness room.

Thailand Tobacco Monopoly has focused on tobacco researches concerned with smoker
health by reduced health risk from cigarettes.



รายงานของผู้สอบบัญชีและงบการเงิน

Auditor's Report and Financial Statements

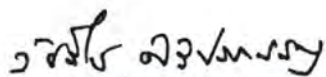
รายงานของผู้สอบบัญชีและงบการเงิน

เสนอ คณะกรรมการอำนวยการโรงงานยาสูบ

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินได้ตรวจสอบงบดุล ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546 งบกำไรขาดทุน งบแสดงการเปลี่ยนแปลงในส่วนของทุน และงบกระแสเงินสดสำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปีของ โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง ซึ่งผู้บริหารของโรงงานยาสูบเป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของ ข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ส่วนสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงิน ดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินได้ปฏิบัติตามตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไป ซึ่ง กำหนดให้สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินต้องวางแผนและปฏิบัติตามเพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่า งบการเงินแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบ หลักฐานประกอบรายการทั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมของ หลักการบัญชีที่กิจการใช้และประมาณการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่เป็นสาระสำคัญ ซึ่งผู้บริหารเป็นผู้จัดทำขึ้น ตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของการแสดงรายการที่น่าเสนอในงบการเงินโดยรวม สำนักงานการตรวจเงิน แผ่นดินเชื่อว่าการตรวจสอบดังกล่าวให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของสำนักงาน การตรวจเงินแผ่นดิน

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเห็นว่า งบการเงินข้างต้นนี้แสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546 ผลการดำเนินงาน การเปลี่ยนแปลงในส่วนของทุนและกระแสเงินสดสำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของ แต่ละปีของโรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป



(นางวัชรีย์ สิริประเสริฐ)

ผู้อำนวยการสำนักงานการตรวจสอบ



(นางสาวจรรยา เพ็งปรีชา)

เจ้าหน้าที่ตรวจเงินแผ่นดิน 8

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน
วันที่ 22 ธันวาคม 2547

Auditor's Report and Financial Statements

To : The Board of Directors of the Thailand Tobacco Monopoly (TTM)

The Office of the Auditor General has audited for the balance sheets as at September 30, 2004 and 2003, the statements of income, retained earnings and cash flow for the years ended on the same day of the Thailand Tobacco Monopoly, the Ministry of Finance. These financial statements are the responsibility of the TTM's executives as to their correctness and completeness of the presentation. The responsibility of Office of the Auditor General of Thailand is to express an opinion on these financial statements based on our audits.

The Office of the Auditor General conducted the audits in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that the Office of the Auditor General plans and performs the Audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statement are free of material misstatement. An audit includes examining on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by the management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. The Office of the Auditor General believes that the said audits provide a reasonable basis for our opinion.

In the opinion of the auditor General, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position as at September 30, 2004 and 2003 and the results of operations, changes of capital and cash flow of the Thailand Tobacco Monopoly of the Ministry of Finance for the years ended on the same day of each year, in conformity with generally accepted accounting principles.

Signed Vacharee Siriparsert
(Mrs. Vacharee Siriparsert)
Director of Audit Office

Signed Janya Pengpreecha
(Ms. Janya Pengpreecha)
State Audit Officer 8

Office of the Auditor General
22 December 2004

งบดุล

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง
ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

หน่วย : บาท

หมายเหตุ

2547

2546

| | | 2547 | 2546 |
|--------------------------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| สินทรัพย์ | | | |
| สินทรัพย์หมุนเวียน | | | |
| เงินสดและเงินฝากธนาคาร | 3 | 14,652,651,573.31 | 6,036,255,171.34 |
| ลูกหนี้การค้า - สุทธิ | 2.2 5 | 222,098,326.50 | 248,767,429.00 |
| เงินให้กู้ยืมระยะสั้น | 6 | 816,000.00 | 833,000.00 |
| สินค้าคงเหลือ | 2.3 7 | 5,925,315,811.55 | 7,566,140,253.40 |
| สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น | 8 | 63,708,214.78 | 52,479,435.33 |
| รวมสินทรัพย์หมุนเวียน | | 20,864,589,926.14 | 13,904,475,289.07 |
| เงินให้กู้ยืมระยะยาว | 9 | 146,635,404.60 | 161,558,270.31 |
| ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ - สุทธิ | 2.4 10 | 4,115,169,826.34 | 4,565,221,897.62 |
| สินทรัพย์ระหว่างการดำเนินการ | 2.5 11 | 559,042,493.07 | 528,110,040.32 |
| เงินประกันและเงินมัดจำ | | 1,801,772.54 | 2,393,872.51 |
| สินทรัพย์อื่น | 12 | 11,501,683.31 | 11,511,683.31 |
| รวมสินทรัพย์ | | 25,698,741,106.00 | 19,173,271,053.14 |

Balance Sheets

Thailand Tobacco Monopoly

As at September 30, 2004 and 2003

Unit : Baht

| | Note | 2004 | 2003 |
|------------------------------------|--------|--------------------------|--------------------------|
| Assets | | | |
| Current Assets | | | |
| Cash and bank deposit | 3 | 14,652,651,573.31 | 6,036,255,171.34 |
| Accounts Receivable - Net | 2.2 5 | 222,098,326.50 | 248,767,429.00 |
| Short - Term Loans | 6 | 816,000.00 | 833,000.00 |
| Inventories | 2.3 7 | 5,925,315,811.55 | 7,566,140,253.40 |
| Other current assets | 8 | 63,708,214.78 | 52,479,435.33 |
| Total Current Assets | | 20,864,589,926.14 | 13,904,475,289.07 |
| Long - term Loans | 9 | 146,635,404.60 | 161,558,270.31 |
| Lands, buidings and equipments-Net | 2.4 10 | 4,115,169,826.34 | 4,565,221,897.62 |
| Assets on Operation | 2.5 11 | 559,042,493.07 | 528,110,040.32 |
| Guarantees and Deposits | | 1,801,772.54 | 2,393,872.51 |
| Other Assets | 12 | 11,501,683.31 | 11,511,683.31 |
| Total Assets | | 25,698,741,106.00 | 19,173,271,053.14 |

งบดุล (ต่อ)

โรงเรียนสาธิต กรุงเทพมหานคร
ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

หน่วย : บาท

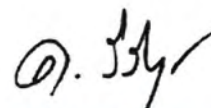
| | หมายเหตุ | 2547 | 2546 |
|------------------------------------|----------|-------------------|-------------------|
| หนี้สินและส่วนของทุน | | | |
| หนี้สินหมุนเวียน | | | |
| เจ้าหนี้การค้า | 13 | 291,075,633.67 | 178,312,738.65 |
| ภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่ายรอการนำส่ง | 14 | 186,837,707.56 | 152,160,712.98 |
| ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย | 15 | 740,497,536.46 | 626,076,021.79 |
| เจ้าหนี้กรมสรรพากร | 16 | 321,849,619.39 | 268,855,647.79 |
| หนี้สินหมุนเวียนอื่น | 17 | 71,803,111.37 | 95,309,414.47 |
| รวมหนี้สินหมุนเวียน | | 1,612,063,608.45 | 1,320,714,535.68 |
| กองทุนบำเหน็จพนักงานยาสูบ | 18 | 88,866,945.00 | 71,899,435.00 |
| รวมหนี้สิน | | 1,700,930,553.45 | 1,392,613,970.68 |
| ส่วนของทุน | | | |
| ทุน | 19 | 488,240.15 | 488,240.15 |
| ส่วนเกินทุนจากการบริจาคม | | - | 3,130,792.08 |
| กำไรที่จัดสรรแล้ว | 20 | 7,244,743,526.67 | 1,582,457,589.05 |
| กำไรสะสมที่ยังไม่ได้จัดสรร | | 16,752,578,785.73 | 16,194,580,461.18 |
| รวมส่วนของทุน | | 23,997,810,552.55 | 17,780,657,082.46 |
| รวมหนี้สินและส่วนของทุน | | 25,698,741,106.00 | 19,173,271,053.14 |

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้



(นายสุชน วัฒนพงษ์วานิช)

ผู้อำนวยการยาสูบ



(นางดวงพร วิริยานนท์)

ผู้อำนวยการฝ่ายบัญชีและการเงิน

Balance Sheets (continued)

Thailand Tobacco Monopoly
As at September 30, 2004 and 2003

Unit : Baht

| | Note | 2004 | 2003 |
|-------------------------------------|------|--------------------------|--------------------------|
| Liabilities and Equity | | | |
| Current Liabilities | | | |
| Accounts Payable | 13 | 291,075,633.67 | 178,312,738.65 |
| Accrued withholding Tax | 14 | 186,837,707.56 | 152,160,712.98 |
| Accrued Expenses | 15 | 740,497,536.46 | 626,076,021.79 |
| Revenue Department Payable | 16 | 321,849,619.39 | 268,855,647.79 |
| Other Current Liabilities | 17 | 71,803,111.37 | 95,309,414.47 |
| Total Current Liabilities | | 1,612,063,608.45 | 1,320,714,535.68 |
| Pension Fund for TTM Employee | 18 | 88,866,945.00 | 71,899,435.00 |
| Total Liabilities | | 1,700,930,553.45 | 1,392,613,970.68 |
| Equity | | | |
| Capital | 19 | 488,240.15 | 488,240.15 |
| Surplus from Donation | | - | 3,130,792.08 |
| Appropriated Retained Earnings | 20 | 7,244,743,526.67 | 1,582,457,589.05 |
| Unappropriated Retained Earnings | | 16,752,578,785.73 | 16,194,580,461.18 |
| Total Equity | | 23,997,810,552.55 | 17,780,657,082.46 |
| Total Liabilities and Equity | | 25,698,741,106.00 | 19,173,271,053.14 |

The accompanying notes are an integral part of these statements

Signed Suchon Watanapongvanich
(Mr. Suchon Watanapongvanich)
Managing Director

Signed Duangporn Viriyanon
(Mrs. Duangporn Viriyanon)
Director of Accounting and Financial Department

งบกำไรขาดทุน

โรงพยาบาลสุบ กระทรวงสาธารณสุข

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

หน่วย : บาท

| หมายเหตุ | 2547 | 2546 |
|---------------------------------|---------------------|-------------------|
| รายได้จากการจำหน่ายบุหรื | | |
| การจำหน่ายบุหรืในประเทศ-สุทธิ | 45,055,847,003.64 | 42,143,404,260.06 |
| การจำหน่ายบุหรืไปต่างประเทศ | 6,866,784.64 | 7,366,182.44 |
| รายได้จากการจำหน่ายวัตถุติดบ | 49,479,819.88 | - |
| รวมรายได้ | 45,112,193,608.16 | 42,150,770,442.50 |
| ต้นทุนขาย | | |
| ต้นทุนขายบุหรื | 1 7,857,044,343.49 | 7,199,055,985.10 |
| ต้นทุนขายวัตถุติดบ | 73,335,827.11 | - |
| รวมต้นทุนขาย | 7,930,380,170.60 | 7,199,055,985.10 |
| กำไรขั้นต้น | 37,181,813,437.56 | 34,951,714,457.40 |
| ค่าใช้จ่ายในการขาย | 2 29,584,093,364.30 | 27,786,130,839.31 |
| ค่าใช้จ่ายในการบริหาร | 3 1,501,203,919.83 | 1,348,033,786.97 |
| รวมค่าใช้จ่ายในการขายและบริหาร | 31,085,297,284.13 | 29,134,164,626.28 |
| กำไรจากการขาย | 6,096,516,153.43 | 5,817,549,831.12 |
| รายได้อื่น | | |
| ดอกเบี๋ยรับ | 114,618,353.87 | 69,170,768.02 |
| ดอกเบี๋ยเงินให้กู้ยืม | 6,234,125.40 | 6,371,892.72 |
| กำไรจากอัตราแลกเปลี่ยน | 355,313.44 | 114,355.34 |
| กำไรจากการจำหน่ายสินทรัพย์ | 1,652,340.22 | 2,335,824.82 |
| รายได้โรงพยาบาลโรงงานยาสูบ | 4 187,453,134.88 | 179,688,340.00 |
| รายได้อื่น ๆ | 5 54,730,603.06 | 94,535,864.91 |
| รวมรายได้อื่น | 365,043,870.87 | 352,217,045.81 |
| ค่าใช้จ่ายอื่น | | |
| ขาดทุนจากการด้อยค่าของเงินลงทุน | - | 2,476,189.99 |
| ค่าใช้จ่ายโรงพยาบาลโรงงานยาสูบ | 4 228,832,583.45 | 218,862,360.70 |
| รวมค่าใช้จ่ายอื่น | 228,832,583.45 | 221,338,550.69 |
| กำไรสุทธิ | 6,232,727,440.85 | 5,948,428,326.24 |

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statements of Income

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

Unit : Baht

| | Note | 2004 | 2003 |
|--|------|-------------------------|-------------------------|
| Sales of cigarettes | | | |
| Domestic sales - Net | | 45,055,847,003.64 | 42,143,404,260.06 |
| Export sales | | 6,866,784.64 | 7,366,182.44 |
| Sales of raw material | | 49,479,819.88 | - |
| Total income | | 45,112,193,608.16 | 42,150,770,442.50 |
| Cost of sales | | | |
| Cost of sales cigarette | 1 | 7,857,044,343.49 | 7,199,055,985.10 |
| Cost of sales raw material | | 73,335,827.11 | - |
| Total cost of sales | | 7,930,380,170.60 | 7,199,055,985.10 |
| Gross profit | | 37,181,813,437.56 | 34,951,714,457.40 |
| Sales expenses | 2 | 29,584,093,364.30 | 27,786,130,839.31 |
| Administrative expenses | 3 | 1,501,203,919.83 | 1,348,033,786.97 |
| Total expenses of Sales and administration | | 31,085,297,284.13 | 29,134,164,626.28 |
| Operating of sales | | 6,096,516,153.43 | 5,817,549,831.12 |
| Other income | | | |
| Interest received | | 114,618,353.87 | 69,170,768.02 |
| Interest on margin loans | | 6,234,125.40 | 6,371,892.72 |
| Gain on foreign exchange rate | | 355,313.44 | 114,355.34 |
| Profit on sale of assets | | 1,652,340.22 | 2,335,824.82 |
| Income from TTM Hospital | 4 | 187,453,134.88 | 179,688,340.00 |
| Other Income | 5 | 54,730,603.06 | 94,535,864.91 |
| Total non-operation income | | 365,043,870.87 | 352,217,045.81 |
| Other expenditure | | | |
| Loss on impairment of investment | | - | 2,476,189.99 |
| Expenses of TTM Hospital | 4 | 228,832,583.45 | 218,862,360.70 |
| Total other expenditure | | 228,832,583.45 | 221,338,550.69 |
| Net profit | | 6,232,727,440.85 | 5,948,428,326.24 |

The accompanying notes are an integral part of these statements

งบแสดงการเปลี่ยนแปลงในส่วนของคุณ

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

หน่วย : บาท

| | เงินทุน | ส่วนเกินทุน จากการบริจาค | กำไรสะสม ที่จัดสรรแล้ว | กำไรสะสม ที่ยังไม่ได้จัดสรร | รวม |
|---|----------------|-----------------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------------|
| ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2545 | 4,054,987.17 | 2,898,216.84 | 252,457,589.05 | 15,282,241,810.57 | 15,541,652,603.63 |
| ปรับปรุงบัญชีรายได้ 25 พค. ในส่วนของคุณเป็นรายได้ | (3,566,747.02) | | | 3,566,747.02 | - |
| ส่วนเกินทุนจากการบริจาคเพิ่มขึ้น | | 1,144,244.17 | | | 1,144,244.17 |
| ส่วนเกินทุนจากการบริจาคลดลงจากการตัดค่าเสื่อมราคาสินทรัพย์ | | (911,668.93) | | | (911,668.93) |
| จัดสรรสวนเบญจกิติ เข้ากำไรสะสมที่จัดสรรแล้ว | | | 180,000,000.00 | (180,000,000.00) | - |
| จัดสรรสำรองเพื่อการสร้างโรงงานแห่งใหม่เข้ากำไรสะสมที่จัดสรรแล้ว | | | 1,150,000,000.00 | (1,150,000,000.00) | - |
| โบนัสพนักงานและกรรมการประจำปี 2545 จ่ายเพิ่ม | | | | (67,656,422.65) | (67,656,422.65) |
| กำไรสุทธิประจำปี 2546 | | | | 5,948,428,326.24 | 5,948,428,326.24 |
| รายได้ปี 2545 นำส่งคลัง | | | | (3,642,000,000.00) | (3,642,000,000.00) |
| ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2546 | 488,240.15 | 3,130,792.08 | 1,582,457,589.05 | 16,194,580,461.18 | 17,780,657,082.46 |
| ส่วนเกินทุนจากการบริจาคลดลงจากการตัดค่าเสื่อมราคาสินทรัพย์ | | (337,578.98) | | | (337,578.98) |
| ปรับปรุงปิดส่วนเกินทุนจากการบริจาค | | (2,793,213.10) | | | (2,793,213.10) |
| จัดสรรเงินรายได้ส่งคลังเพื่อสำรองการสร้างโรงงานแห่งใหม่ | | | 5,747,000,000.00 | (5,747,000,000.00) | - |
| โบนัสพนักงานและกรรมการประจำปี 2546 จ่ายเพิ่ม | | | | (12,443,178.68) | (12,443,178.68) |
| ปรับปรุงปิดบัญชีทุนสำรองค่าเสียหาย | | | (84,714,062.38) | 84,714,062.38 | - |
| กำไรสุทธิประจำงวด | | | | 6,232,727,440.85 | 6,232,727,440.85 |
| ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 | 488,240.15 | - | 7,244,743,526.67 | 16,752,578,785.73 | 23,997,810,552.55 |

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statements of Changes in Shareholders' Equity

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

Unit : Baht

| | Capital | Surplus from donation | Appropriated retained earnings | Unappropriated retained earnings | Total |
|--|----------------|-----------------------|--------------------------------|----------------------------------|--------------------|
| Balance as at September 30, 2002 | 4,054,987.17 | 2,898,216.84 | 252,457,589.05 | 15,282,241,810.57 | 15,541,652,603.63 |
| Adjustment of 25 th Buddhist Century Fund | (3,566,747.02) | | | 3,566,747.02 | - |
| Capital Surplus: | | | | | |
| Surplus from donation (Increase) | | 1,144,244.17 | | | 1,144,244.17 |
| Surplus from donation resulted from asset depreciation (Decrease) | | (911,668.93) | | | (911,668.93) |
| Appropriated: | | | | | |
| Appropriated for Benjakitti Public Park to allocated returned earnings | | | 180,000,000.00 | (180,000,000.00) | - |
| Reserve for new plant construction into allocated returned earnings | | | 1,150,000,000.00 | (1,150,000,000.00) | (67,656,422.65) |
| Additional bonus payment for directors and employees in 2002 | | | | (67,656,422.65) | (67,656,422.65) |
| Net profit in 2003 | | | | 5,948,428,326.24 | 5,948,428,326.24 |
| Revenue in 2002 remited to the treasury | | | | (3,642,000,000.00) | (3,642,000,000.00) |
| Balance as at September 30, 2003 | 488,240.15 | 3,130,792.08 | 1,582,457,589.05 | 16,194,580,461.18 | 17,780,657,082.46 |
| Surplus from donation resulted from asset depreciation (Decrease) | | (337,578.98) | | | (337,578.98) |
| Adjustment of surplus from donation | | (2,793,213.10) | | | (2,793,213.10) |
| Allocation to government to reserve for new plant construction | | | 5,747,000,000.00 | (5,747,000,000.00) | - |
| Additional bonus payment for directors and employees in 2003 | | | | (12,443,178.68) | (12,443,178.68) |
| Adjustment of closing reserve for damage of vehicles | | | (84,714,062.38) | 84,714,062.38 | - |
| Net profit | | | | 6,232,727,440.85 | 6,232,727,440.85 |
| Balance as at September 30, 2004 | 488,240.15 | - | 7,244,743,526.67 | 16,752,578,785.73 | 23,997,810,552.55 |

The accompanying notes are an integral part of these statements

งบกระแสเงินสด

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

ที่มา : บม

| หมายเหตุ | 2547 | 2546 |
|---|------------------|------------------|
| กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน | | |
| กำไรสุทธิ | 6,232,727,440.85 | 5,948,428,326.24 |
| รายการปรับกระทบกำไรสุทธิเป็นเงินสดรับ (จ่าย) | | |
| จากกิจกรรมดำเนินงาน | | |
| ค่าเสื่อมราคา | 711,767,899.99 | 688,034,818.99 |
| บันทึกรับรู้ผลขาดทุนด้อยค่าจากเงินลงทุน | - | 2,476,189.99 |
| โอนส่วนเกินทุนจากการบริจาคมเป็นรายได้อื่น | (2,793,213.10) | - |
| โอนค่าเสื่อมราคาสะสมเป็นรายได้อื่น | (876,852.65) | - |
| (กำไร) ขาดทุนจากการจำหน่ายสินทรัพย์ | (1,652,340.22) | (2,335,824.82) |
| หนี้สงสัยจะสูญ (โอนกลับ) | - | (1,037,953.75) |
| พัสดุดัดบัญชี | 50,344,599.72 | 30,283,200.70 |
| บุหรี่ยี่ห้อต่างๆและบุหรี่ยี่ห้อทดลอง | 1,913,489.43 | 1,955,818.55 |
| ค่าใช้จ่ายโครงการทดลอง | 11,613.48 | 436,710.39 |
| ค่าใช้จ่ายโครงการสร้าง รยส. 6 ดัดบัญชี | - | 38,651,808.00 |
| ค่าออกแบบสวนเบญจกิติบันทึกเป็นค่าใช้จ่าย | - | 2,284,000.00 |
| รับบริจาคทรัพย์สินบันทึกเป็นรายได้อื่น | (118,500.00) | - |
| แสดมปียาสูบที่สูญเสียชีวิตในระบบผลิตและถือเป็นค่าใช้จ่าย | - | 614,842.81 |
| รายได้จากการได้รับชดเชยเป็นแสดมปียาสูบจากกรมสรรพสามิต | (614,842.82) | (1,604,479.14) |
| (กำไร) ขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยน | (19,514.37) | (114,355.34) |
| โบนัสพนักงานและกรรมการ | 568,900,000.00 | 582,000,000.00 |
| กำไรจากการดำเนินงานก่อนการเปลี่ยนแปลงในสินทรัพย์และหนี้สินดำเนินงาน | 7,559,589,780.31 | 7,290,073,102.62 |
| สินทรัพย์ดำเนินงานลดลง (เพิ่มขึ้น) | | |
| ลูกหนี้การค้า | 26,680,331.22 | 21,658,544.76 |
| เงินให้กู้ยืมระยะสั้น | 17,000.00 | 95,000.00 |
| สินค้าและพัสดุดังเหลือ | 1,664,297,768.66 | 784,590,572.27 |
| สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น | (10,203,119.25) | 9,606,478.88 |
| เงินประกันและเงินมัดจำ | 592,099.97 | 323,254.54 |
| สินทรัพย์อื่น | - | 1,187,558.92 |
| หนี้สินดำเนินงานเพิ่มขึ้น (ลดลง) | | |
| เจ้าหนี้การค้า | 112,771,180.67 | (32,486,620.80) |
| ภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่ายรอนำส่ง | 34,676,994.58 | 10,349,626.31 |
| ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย | (454,478,485.33) | (496,675,767.85) |
| เจ้าหนี้กรมสรรพากร | 52,993,971.60 | 17,488,247.34 |
| หนี้สินหมุนเวียนอื่น | (23,506,303.10) | 17,969,725.41 |
| กองทุนบำเหน็จพนักงาน | 16,967,510.00 | (3,840,720.00) |
| โบนัสกรรมการและพนักงานตั้งค้างจ่ายปี 2546 คงเหลือ | - | 203,680.74 |
| โบนัสกรรมการและพนักงานเพิ่มเติมของปีก่อน | (12,443,178.68) | (67,860,103.39) |
| เงินสดสุทธิได้มาจากกิจกรรมดำเนินงาน | 8,967,955,550.65 | 7,552,682,579.75 |

Statements of Cash Flows

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

Unit : Baht

| | Note | 2004 | 2003 |
|---|------|------------------|------------------|
| Cash Flows from Operating Activities | | | |
| Net profit | | 6,232,727,440.85 | 5,948,428,326.24 |
| Adjustment to reconcile net profit to net cash provided by [used in] operating activities | | | |
| Depreciation | | 711,767,899.99 | 688,034,818.99 |
| Loss on impairment of investment | | - | 2,476,189.99 |
| Transfer surplus from donation to the income | | (2,793,213.10) | - |
| Transfer depreciation to other income | | (876,852.65) | - |
| (Gain) loss on disposal of assets | | (1,652,340.22) | (2,335,824.82) |
| Doubtful debt (returned) | | - | (1,037,953.75) |
| Amortized inventories | | 50,344,599.72 | 30,283,200.70 |
| Samples of cigarette and experimental cigarette | | 1,913,489.43 | 1,955,818.55 |
| Expense of prototype project | | 11,613.48 | 436,710.39 |
| Amortized expense of factory no. 6 construction project | | - | 38,651,808.00 |
| Expense of design of Benjakitti Public Park | | - | 2,284,000.00 |
| Other income from donation | | (118,500.00) | - |
| Expense of stamps damaged in manufacturing process | | - | 614,842.81 |
| Revenue from indemnified stamps provided by Excise Department | | (614,842.82) | (1,604,479.14) |
| (Gain) Loss on foreign exchange rate | | (19,514.37) | (114,355.34) |
| Bonus for employees and directors | | 568,900,000.00 | 582,000,000.00 |
| Gain on operations before changes in operating assets and liabilities | | 7,559,589,780.31 | 7,290,073,102.62 |
| Decrease (increase) in operating assets | | | |
| Account receivable | | 26,680,331.22 | 21,658,544.76 |
| Short term loans | | 17,000.00 | 95,000.00 |
| Inventories | | 1,664,297,768.66 | 784,590,572.27 |
| Other current assets | | (10,203,119.25) | 9,606,478.88 |
| Guarantees and deposits | | 592,099.97 | 323,254.54 |
| Other assets | | - | 1,187,558.92 |
| Increase (decrease) in operating liabilities | | | |
| Account payables | | 112,771,180.67 | (32,486,620.80) |
| Accrued withholding tax | | 34,676,994.58 | 10,349,626.31 |
| Accrued expenses | | (454,478,485.33) | (496,675,767.85) |
| Revenue department payable | | 52,993,971.60 | 17,488,247.34 |
| Other current liabilities | | (23,506,303.10) | 17,969,725.41 |
| Pension fund for employees | | 16,967,510.00 | (3,840,720.00) |
| Outstanding of accrued bonus for employees in 2003 | | - | 203,680.74 |
| Additional bonus for directors and employees for previous year | | (12,443,178.68) | (67,860,103.39) |
| Net cash inflow from operating activities | | 8,967,955,550.65 | 7,552,682,579.75 |

งบกระแสเงินสด (ต่อ)

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

หน่วย : บาท

| หมายเหตุ | 2547 | 2546 |
|--|---------------------|--------------------|
| กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน (เพิ่มขึ้น) ลดลง | | |
| เงินฝากประจำ 6 เดือน | 2,299,998,996.25 | (3,300,000,000.00) |
| เงินให้กู้ยืมระยะยาว | 14,922,865.71 | (14,647,353.87) |
| เงินสดจ่ายในการซื้อที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ | (92,902,323.46) | (55,819,785.71) |
| เงินสดจ่ายค่างานระหว่างก่อสร้าง | (278,619,789.99) | (570,312,029.82) |
| เงินสดรับจากการจำหน่ายสินทรัพย์ | 5,040,099.06 | 2,335,824.82 |
| เงินสดสุทธิได้มาจาก (ใช้ไปใน) กิจกรรมลงทุน | 1,948,439,847.57 | (3,938,443,344.58) |
| กระแสเงินสดจากกิจกรรมจัดหาเงินลดลง | | |
| รายได้นำส่งคลัง | - | (3,642,000,000.00) |
| เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมจัดหาเงิน | - | (3,642,000,000.00) |
| เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้น (ลดลง) สุทธิ | 10,916,395,398.22 | (27,760,764.83) |
| เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดต้นงวด | 2,736,255,171.34 | 2,764,015,936.17 |
| เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดปลายงวด | 4 13,652,650,569.56 | 2,736,255,171.34 |

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statements of Cash Flows (continued)

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

Unit : Baht

| | Note | 2004 | 2003 |
|---|------|-------------------|--------------------|
| (Increase) decrease of cash flow from investing activities | | | |
| Fixed deposit - 6 months | | 2,299,998,996.25 | (3,300,000,000.00) |
| Long - term loans | | 14,922,865.71 | (14,647,353.87) |
| Cash paid for plant and equipment | | (92,902,323.46) | (55,819,785.71) |
| Cash paid for processing property, plant and equipment | | (278,619,789.99) | (570,312,029.82) |
| Cash from sale of assets | | 5,040,099.06 | 2,335,824.82 |
| Net cash inflow (outflow) from investing activities | | 1,948,439,847.57 | (3,938,443,344.58) |
| Decrease of cash flow from financing activities | | | |
| Remittance to the Treasury | | - | (3,642,000,000.00) |
| Net cash outflow in financing activities | | - | (3,642,000,000.00) |
| Net Increase (decrease) in cash and cash equivalents | | 10,916,395,398.22 | (27,760,764.83) |
| Cash and cash equivalents at the beginning of year | | 2,736,255,171.34 | 2,764,015,936.17 |
| Cash and cash equivalents at the end of year | 4 | 13,652,650,569.56 | 2,736,255,171.34 |

The accompanying notes are an integral part of these statements

งบรายได้-ค่าใช้จ่ายของโรงพยาบาลโรงงานยาสูบ

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง
สำหรับงวดปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

(รายละเอียด 4)
หน่วย : บาท

2547

2546

รายได้

รายได้ค่าบริการพยาบาลบุคคลภายนอก

17,594,476.00

16,262,617.00

รายได้ค่าบริการพยาบาลสวัสดิการพนักงานและครอบครัว

169,233,566.00

163,385,208.00

รายได้อื่น ๆ

625,092.88

40,515.00

รวมรายได้

187,453,134.88

179,688,340.00

ค่าใช้จ่าย

ค่าใช้จ่ายพนักงาน

79,622,336.38

80,795,215.57

ค่าใช้จ่ายสาธารณูปโภค

6,029,953.68

5,756,344.42

ค่าซ่อมแซม

2,203,269.86

2,663,128.78

ค่าเสื่อมราคา

33,525,611.62

32,697,644.96

ค่าเวชภัณฑ์และวัสดุทางการแพทย์

84,673,561.16

76,788,355.89

ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ

22,777,850.75

20,161,671.08

รวมค่าใช้จ่าย

228,832,583.45

218,862,360.70

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statements of Revenues–Expenses of TTM Hospital

Thailand Tobacco Monopoly
For the years ended September 30, 2004 and 2003

(Detail 4)
Unit : Baht

| | 2004 | 2003 |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Revenues | | |
| Medical income from outsiders | 17,594,476.00 | 16,262,617.00 |
| Medical income from employees and families | 169,233,566.00 | 163,385,208.00 |
| Other income | 625,092.88 | 40,515.00 |
| Total Revenues | 187,453,134.88 | 179,688,340.00 |
| Expenses | | |
| Employees Expenses | 79,622,336.38 | 80,795,215.57 |
| Utilities Expenses | 6,029,953.68 | 5,756,344.42 |
| Maintenance and Repairs | 2,203,269.86 | 2,663,128.78 |
| Depreciation | 33,525,611.62 | 32,697,644.96 |
| Medical Supplies | 84,673,561.16 | 76,788,355.89 |
| Other expenses | 22,777,850.75 | 20,161,671.08 |
| Total Expenses | 228,832,583.45 | 218,862,360.70 |

The accompanying notes are an integral part of these statements

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

1. หลักเกณฑ์การเสนองบการเงิน

1.1 โรงงานยาสูบได้จัดทำงบการเงินตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไป และปฏิบัติตามระเบียบว่าด้วยการบัญชี และการเงินของรัฐวิสาหกิจ พ.ศ. 2520

1.2 งบการเงินสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 ได้รวมงบการเงินของกองทุนบำเหน็จพนักงานยาสูบ และทุนสงเคราะห์พนักงานยาสูบ (ตามหมายเหตุประกอบงบการเงิน 18 และ 22) โดยรับรู้ค่าใช้จ่ายและดอกผลที่เกิดขึ้น และนำสินทรัพย์และหนี้สินของกองทุนบำเหน็จพนักงานยาสูบ ทุนสงเคราะห์พนักงานยาสูบ มารวมไว้ในงบการเงินของโรงงานยาสูบ โดยตัดยอดคงค้างและรายการระหว่างกันที่มีนัยสำคัญออกแล้ว

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2546 โรงงานยาสูบได้ยกเลิกบัญชีทุนสำรองค่าเสียหายยานพาหนะโอนเข้าบัญชีโรงงานยาสูบแล้ว

2. สรุปนโยบายการบัญชีที่สำคัญ

2.1 การรับรู้รายได้

2.1.1 รายได้จากการขายผลิตภัณฑ์รับรู้เมื่อมีการส่งของให้แก่ผู้ซื้อ

2.1.2 ดอกเบี้ยรับ รับรู้ตามเกณฑ์สัดส่วนของระยะเวลา โดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริง

2.2 ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ ได้ประมาณหนี้ที่อาจเกิดขึ้นจากการเก็บเงินจากลูกหนี้ไม่ได้ โดยประมาณขึ้นจากประสบการณ์ในการเก็บเงินในอดีต และตามสถานะปัจจุบันของลูกหนี้ที่ไม่ใช่ส่วนราชการหรือรัฐวิสาหกิจคงค้าง ณ วันที่ในงบดุล ดังนี้

| <u>ระยะเวลาที่ค้างชำระ</u> | <u>อัตราร้อยละของหนี้สงสัยจะสูญ</u> |
|----------------------------|-------------------------------------|
| เกิน 6 เดือน - 1 ปี | 50 |
| เกิน 1 ปี - 2 ปี | 75 |
| เกิน 2 ปี | 100 |

รายการเพิ่มและลดค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ ถือเป็นค่าใช้จ่ายหรือรายได้ในงวดการบัญชีที่เกิดรายการนั้น

2.3 สินค้าคงเหลือ แสดงตามราคาทุนถัวเฉลี่ย ยกเว้นบุหรี่ยสำเร็จรูป ไบยาในประเทศที่อบหรือทำความสะอาดแล้ว และสิ่งพิมพ์สำเร็จรูป แสดงตามระบบต้นทุนมาตรฐาน ผลต่างระหว่างต้นทุนจริงกับต้นทุนมาตรฐานของบุหรี่ยสำเร็จรูปและสิ่งพิมพ์สำเร็จรูปโอนเข้าต้นทุนขาย ส่วนผลต่างของไบยาอบหรือทำความสะอาดแล้วปันส่วนเข้าต้นทุนขายกับสินค้าสำเร็จรูปคงเหลือ ตามสัดส่วนระหว่างสินค้าสำเร็จรูปใช้ไปกับสินค้าสำเร็จรูปคงเหลือ

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

1. Basis for Financial Statement Presentation

1.1 Thailand Tobacco Monopoly (TTM) prepared financial statements in accordance with generally accepted auditing standards and complied with the rules on the Accounting and Finance of State Enterprises 1977.

1.2 Financial statements for the year ended September 30, 2004, TTM has consolidated the financial statements of TTM employees' gratuity fund and TTM aid fund (as stated in the Notes to the Financial Statements 18 and 22) by recognizing the expenses and interest arising from the assets of the pending funds and taking the assets and liabilities of these funds into its financial statements.

As at 31 December 2003, TTM cancelled the reserves for vehicle damages and transferred them into the TTM's account.

2. Summary of Significant Accounting Policies

2.1 Revenue Recognition

2.1.1 Revenues from the sales of products are recognized when merchandise is delivered to the buyer.

2.1.2 Interest is recognized based on the proportion of duration by taking the actual rate of return into consideration.

2.2 Allowances for Doubtful Debts are set aside at the amount equal to the approximate amount of loss that may arise from uncollectable debtors based on the past collection experience and the present status of debtors which are not governmental agencies or state enterprises whose outstanding amounts are presented at the balance sheet date as the followings :

| <u>Period of outstanding debts</u> | <u>Percentage of doubtful debts</u> |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| exceeding 6 months - 1 years | 50 |
| exceeding 1 years - 2 years | 75 |
| over 2 years | 100 |

An increase and decrease of doubtful debts are deemed as an expenses or income in an relevant accounting period when such transaction occurred.

2.3 Inventories are recorded based on an average value of costs except finished cigarettes, domestic flue-cured (baked) or cleaned tobacco leaves and finished printed matters which are shown in accordance with the standard cost system. The differences between the actual cost and the standard cost of finished cigarettes and finished printed matters have been transferred to the cost of sales while the differences in flue-cured or cleaned tobacco leaves have been allocated to the cost of sales and to the balance of finished products in proportion to the consumed finished products and the balance of finished products.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

ใบยาในประเทศก่อนอบ แสดงในราคาทุนของใบยาแต่ละชั้นในฤดูที่รับซื้อ โดยวิธีรับก่อน-จ่ายก่อน ใบยาในประเทศที่ผ่านการอบแล้ว ตั้งสำรองค่าเสื่อมคุณภาพใบยาร้อยละ 1 ของยอดใบยาในประเทศที่อบหรือทำความสะอาดแล้วคงเหลือ ณ วันสิ้นงวด หากปีใดใบยาคงเหลือยอดต่ำกว่าปีก่อน ให้คงยอดสำรองค่าเสื่อมคุณภาพใบยาไว้เท่าเดิม

2.4 ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์

ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ แสดงตามราคาทุน ณ วันที่ได้มาหรือก่อสร้างแล้วเสร็จ ค่าเสื่อมราคาของอาคารและอุปกรณ์คำนวณโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งานโดยประมาณของสินทรัพย์แต่ละประเภท ซึ่งอยู่ระหว่าง 5 - 20 ปี ไม่มีมูลค่าซากเว้นแต่สินทรัพย์ประเภทยานพาหนะ เครื่องจักรและเครื่องประกอบ (ไม่เกี่ยวโดยตรงกับการผลิต) มีมูลค่าซาก 10%

2.4.1 สินทรัพย์ที่มีราคาทุนต่อหน่วยไม่เกิน 20,000 บาท และมีอายุการใช้งานเกินกว่า 1 ปี ตัดเป็นค่าใช้จ่ายโดยให้ทำทะเบียนคุมไว้ ตามคำสั่งโรงงานยาสูบ ที่ 332/2534 ลงวันที่ 24 มิถุนายน 2534

2.4.2 สินทรัพย์ที่ได้มาก่อนวันที่ 24 มิถุนายน 2534 และมีราคาทุนต่อหน่วยไม่เกิน 20,000 บาท มีค่าเสื่อมราคาสะสมครบถ้วนแล้วให้จัดทำทะเบียนคุมไว้ ตามอนุมัติผู้อำนวยการ ลงวันที่ 22 สิงหาคม 2538 ต่อท้ายบันทึกที่ ผบย. 080105/164 ลงวันที่ 16 สิงหาคม 2538 (สินทรัพย์ในส่วนภูมิภาค) และอนุมัติผู้อำนวยการ ลงวันที่ 5 มิถุนายน 2539 ต่อท้ายบันทึกที่ ผบช. 080102/101 ลงวันที่ 28 พฤษภาคม 2539 (สำหรับสินทรัพย์ในส่วนกลาง)

2.4.3 ในไตรมาสที่ 2 ปี 2547 โรงงานยาสูบได้เปลี่ยนแปลงนโยบายบัญชีเกี่ยวกับสินทรัพย์ที่ได้รับบริจาคจากที่เคยแสดงบัญชีสินทรัพย์คู่กับบัญชีส่วนเกินทุนจากการบริจาคเป็นบัญชีสินทรัพย์คู่กับบัญชีรายได้อื่น โดยตัดค่าเสื่อมราคาสินทรัพย์ตามอายุการใช้งาน และได้โอนปิดบัญชีส่วนเกินทุนจากการบริจาคที่เหลือทั้งหมดเข้าบัญชีรายได้อื่น จำนวน 2.79 ล้านบาท

2.5 สินทรัพย์ระหว่างการดำเนินการ บันทึกบัญชีตามราคาทุนที่ใช้ในการประกอบและก่อสร้าง

2.6 รายการที่เป็นเงินตราต่างประเทศ ซึ่งมียอดคงเหลือ ณ วันสิ้นงวด แปลงค่าเป็นเงินบาทตามอัตราซื้อขายถัวเฉลี่ยของธนาคารพาณิชย์วันเดียวกันตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทย โดยอัตราซื้อใช้กับคู่ค้านเจ้าหนี้และอัตราขายใช้กับคู่ค้านลูกหนี้ ผลต่างของการแปลงค่ารับรู้เป็นค่าใช้จ่ายหรือรายได้ทั้งจำนวนในงวดบัญชีนั้น

2.7 โบนัสกรรมการและพนักงาน รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในงบกำไรขาดทุน

2.8 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ในงบกระแสเงินสดหมายความรวมถึง เงินสด เงินฝากธนาคาร และเงินฝากสถาบันการเงินที่มีกำหนดจ่ายคืนในระยะเวลาไม่เกิน 3 เดือน

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

Tobacco leaves prior to curing are shown at the cost of each class of tobacco leaves in their relevant purchase period based on first-receipt-first-payment of domestic flue-cured tobacco leaves. The deterioration of tobacco leaves has been set aside at 1 percent of the total balance of domestic flue-cured or cleaned tobacco leaves at the end of each period. In case the balance of tobacco leaves in any particular year is lower than the previous year, the total amount of allowance for the deterioration of tobacco leaves will be set unchanged.

2.4 Lands, buildings and equipments

Lands, buildings and equipments were shown at their costs on the date of acquisition or completion. The depreciation of premises and equipment is calculated on a straight-line basis, using the estimated useful lives of assets of 5 - 20 years without scrap values except assets in the type of vehicles, machines and accessories (not directly related to manufacturing) which have a scrap value of 10 percent.

2.4.1 Assets having a unit cost less than 20,000 baht and service life more than 1 year are written off as expenses in a controlled register pursuant to the letter of Thailand Tobacco Monopoly No. 332/2534 dated June 24, 1991.

2.4.2 Assets which were acquired before June 24, 1991 with a unit cost less than 20,000 baht after a full deduction of accumulated depreciation are recorded in the controlled register pursuant to the Directors approval dated August 22, 1995 attached to Memorandum No. Phor.Bor.Yor. 080105/164 dated August 16, 1995 (assets in the region) and the Directors approval dated June 5, 1996 attached to Memorandum No. Phor.Bor.Chor. 080102/101 dated May 28, 1996 (assets in the central part).

2.4.3 In the second quarter by of 2004, TTM changed the accounting policy on the assets from donation which have ever been shown along with a capital surplus from donation to be shown along with other assets and deducted the assets depreciation according to its service life. The remaining of a capital surplus from donation of 2.79 million baht is transferred to other assets.

2.5 Asset during operation are booked in accordance with the costs of assets used in operation and construction.

2.6 Foreign Currency Transactions which balanced at the end of the accounting period are converted into Thai baht at the exchange rates of commercial banks prevailing on the transaction dates, in accordance with the announcement of the Bank of Thailand. Buying rates are for the balance of accounts payable and selling rates are for the balance of accounts receivable. The difference of conversion shall be deemed as expenses or income in full amount in the relevant accounting period.

2.7 Payment of bonus to Directors and employees shall be deemed as expenses in the income statements.

2.8 Cash and cash equivalents in the statements of cash flow shall include cash in hand, bank deposits and deposits at financial institutions with repayment not exceeding 3 months.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

3. เงินสดและเงินฝากธนาคาร ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|---------------|-----------------|----------|
| | 2547 | 2546 |
| เงินสด | 1.22 | 1.17 |
| เงินฝากธนาคาร | | |
| กระแสรายวัน | (210.17) | (202.64) |
| ออมทรัพย์ | 6,649.83 | 788.11 |
| ประจำ 3 เดือน | 7,211.77 | 2,149.62 |
| ประจำ 6 เดือน | 1,000.00 | 3,300.00 |
| รวม | 14,652.65 | 6,036.26 |

เงินฝากธนาคาร ประเภทกระแสรายวัน มียอดเครดิต เนื่องจาก ณ วันสิ้นงวดบัญชียังไม่มีผู้นำเช็คไปขอรับเงิน ซึ่งโรงงานยาสูบมีข้อตกลงกับธนาคารให้ออนเงินจากบัญชีเงินฝากออมทรัพย์ไปเข้าบัญชีกระแสรายวัน ให้เพียงพอแก่การจ่ายเงิน โดยให้มียอดเงินฝากบัญชีกระแสรายวันคงเหลือในบัญชีธนาคารตามที่ได้ตกลงกันแต่ละธนาคาร

4. เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ที่แสดงในงบกระแสเงินสด ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|--------------------------------|-----------------|----------|
| | 2547 | 2546 |
| เงินสดและเงินฝากธนาคาร | 14,652.65 | 6,036.26 |
| หัก เงินฝากประจำ 6 เดือน | 1,000.00 | 3,300.00 |
| เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด | 13,652.65 | 2,736.26 |

5. ลูกหนี้การค้า ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|----------------------------|-----------------|--------|
| | 2547 | 2546 |
| ลูกหนี้การค้า | 243.54 | 270.21 |
| หัก ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ | 21.44 | 21.44 |
| ลูกหนี้การค้าสุทธิ | 222.10 | 248.77 |

ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ จำนวน 21.44 ล้านบาท เป็นค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของยอดลูกหนี้ค้าขายบุหรี่ยุติ ที่ค้างชำระเกินกว่า 2 ปี และได้ตั้งค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญเต็มจำนวนแล้ว

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

3. Cash and bank deposits comprise :

| | Unit : Million baht | |
|-------------------------|---------------------|----------|
| | 2004 | 2003 |
| Cash | 1.22 | 1.17 |
| Bank deposits | | |
| Current account | (210.17) | (202.64) |
| Savings deposits | 6,649.83 | 788.11 |
| 3 - month time deposits | 7,211.77 | 2,149.62 |
| 6 - month time deposits | 1,000.00 | 3,300.00 |
| Total | 14,652.65 | 6,036.26 |

Bank deposits and current accounts have the balances of credit because at the end of the accounting period there were no checks drawn on the TTM's accounts. In this regard, TTM has an agreement with banks that the amount of savings accounts is to be sufficiently transferred to the current accounts for the drawing of checks and the deposit shall be left at the amount as agreed with each particular bank

4. Cash and cash equivalent :

| | Unit : Million baht | |
|------------------------------|---------------------|----------|
| | 2004 | 2003 |
| Cash and bank deposits | 14,652.65 | 6,036.26 |
| Less 6 - month time deposits | 1,000.00 | 3,300.00 |
| Cash and cash equivalent | 13,652.65 | 2,736.26 |

5. Account receivable :

| | Unit : Million baht | |
|------------------------------------|---------------------|--------|
| | 2004 | 2003 |
| Accounts receivable | 243.54 | 270.21 |
| Less allowances for doubtful debts | 21.44 | 21.44 |
| Net accounts receivable | 222.10 | 248.77 |

Allowances for doubtful debts of 21.44 million baht are set aside for the total number of debtors who were in default of payment for more than 2 years.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

6. เงินให้กู้ยืมระยะสั้น ประกอบด้วย

| | 2547 | 2546 |
|--|------|------|
| เงินเพื่อให้นักงานกู้ยืม | | |
| เงินทุนฉุกเฉิน - โรงงานยาสูบ | 0.74 | 0.74 |
| เงินให้กู้ยืมเพื่อประทังชีพ - ทนสงเคราะห์ฯ | 0.08 | 0.09 |
| รวม | 0.82 | 0.83 |

6.1 เงินทุนฉุกเฉิน เป็นเงินที่โรงงานยาสูบ จัดสรรเงินให้บัญชีเงินทุนฉุกเฉินพนักงานยาสูบ จำนวน 0.74 ล้านบาท เพื่อดำเนินการให้นักงานกู้ยืมโดยไม่เสียดอกเบี้ย แต่พนักงานจะต้องชำระเงินบำรุงการกุศลให้กองทุนฉุกเฉินในอัตราร้อยละ 1 ทันทีที่เบิกจ่ายเงินกู้ ซึ่งรายได้ที่เกิดจากบัญชีเงินทุนฉุกเฉินฯ สุทธิ จะนำส่งเข้าบัญชีรายได้ของโรงงานยาสูบทุกสิ้นปี

6.2 เงินให้กู้ยืมเพื่อประทังชีพ ได้จัดตั้งโดยผู้อำนวยการยาสูบจะเป็นผู้สั่งให้ฝ่ายบัญชีเบิกจ่ายจากเงินทุน สวัสดิการสำหรับช่วยเหลือพนักงานยาสูบผู้มีรายได้น้อย ตามคำสั่งที่ ท.89/2513 ลงวันที่ 9 มีนาคม 2513 และให้ฝ่ายบัญชีเป็นผู้พิจารณาจัดสรรให้เป็นเงินทุนสำหรับให้ยืมตามคำสั่งนี้เฉลี่ยไปตามหน่วยงานต่างๆ เงินยืมนี้ไม่มีดอกเบี้ยและไม่ต้องชำระเงินบำรุงการกุศลเมื่อเบิกจ่ายเงินกู้

ในปี 2547 บัญชีเงินทุนให้ยืมเพื่อใช้ประทังชีพ มีเงินทุนหมุนเวียนตามหน่วยงานต่างๆ เป็นเงิน 0.08 ล้านบาท โดยให้พนักงานที่มีรายได้ปกติไม่เกินชั้น 12 ยืมได้ครั้งละไม่เกิน 500 บาท และส่งใช้คืนภายใน 2 เดือน

7. สินค้าคงเหลือ ประกอบด้วย

| | 2547 | 2546 |
|--------------------------|----------|----------|
| สินค้าคงเหลือ | | |
| สินค้าสำเร็จรูป - บุหรี่ | 209.40 | 330.78 |
| สินค้ากึ่งสำเร็จรูป | 2,384.67 | 2,474.30 |
| งานระหว่างผลิต | 15.55 | 21.63 |
| รวมสินค้าคงเหลือ | 2,609.62 | 2,826.71 |

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

6. Short-term loans :

| | Unit : Million baht | |
|----------------------------------|---------------------|-------------|
| | 2004 | 2003 |
| Money for employees' borrowing | | |
| Contingency fund - TTM | 0.74 | 0.74 |
| Loans for subsistence - aid fund | 0.08 | 0.09 |
| Total | 0.82 | 0.83 |

6.1 The contingency fund is the money allocated by TTM as the contingency reserve for employees at the amount of 0.74 million baht for the borrowing of employees without interest. However, employees are required to pay charity contribution to the contingency fund at the rate of 1 percent immediately when the loan is disbursed. The net income generating from the contingency fund account is taken to TTM's Income Account at the end of each year.

6.2 Loans for subsistence are set up by TTM Director who will instruct the accounting division to disburse loans from the welfare fund in order to help TTM employees of low income pursuant to Order No. Thor. 89/2513 dated March 9, 1970. Allocation of funds will be considered by the accounting division as loans under this order which will be allocated to various units. These loans incur with no interest and no payment of charity contribution is required when a loan is disbursed.

In 2004, the account of loans for subsistence has revolving funds at various units at the amount of 0.08 million baht. In this regard, employees with regular income not exceeding Class 12 are allowed to borrow at an amount not greater than 500 baht per time and repayment shall be made within 2 months.

7. Inventories :

| | Unit : Million baht | |
|-----------------------------|---------------------|-----------------|
| | 2004 | 2003 |
| Inventories | | |
| Finished goods - cigarettes | 209.40 | 330.78 |
| Semi-finished goods | 2,384.67 | 2,474.30 |
| Work in process | 15.55 | 21.63 |
| Total inventories | 2,609.62 | 2,826.71 |

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

ฉบับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|--------------------------------------|-----------------|----------|
| | 2547 | 2546 |
| วัตถุดิบ - ไบยา | 1,374.11 | 2,302.55 |
| - วัตถุดิบหมวน | 327.30 | 266.04 |
| - เครื่องปรุงบุหรี | 43.59 | 36.48 |
| - วัตถุดิบรอตตัดบัญญัติ | 5.35 | 4.04 |
| รวมวัตถุดิบคงเหลือ | 1,750.35 | 2,609.11 |
| รวมสินค้าและวัตถุดิบคงเหลือ | 4,359.97 | 5,435.82 |
| พัสดุคงเหลือ - อุปกรณ์และพัสดुकงคลัง | 1,542.80 | 2,021.04 |
| - พัสดุระหว่างทาง | 22.55 | 109.28 |
| รวมพัสดุคงเหลือ | 1,565.35 | 2,130.32 |
| รวมสินค้าคงเหลือ | 5,925.32 | 7,566.14 |

สินค้าสำเร็จรูป - บุหรี จำนวนเงิน 209.40 ล้านบาท เป็นปริมาณบุหรี จำนวน 936.94 ล้านมวน

สินค้ากึ่งสำเร็จรูป 2,384.67 ล้านบาท ประกอบด้วย ไบยาอบแล้ว 2,301.66 ล้านบาท สิ่งพิมพ์สำเร็จรูป 31.69 ล้านบาท ยาเส้นปรุง 27.07 ล้านบาท และยาเส้นฟอง 24.25 ล้านบาท

งานระหว่างผลิต 15.55 ล้านบาท ประกอบด้วยงานระหว่างผลิตบุหรี 3.36 ล้านบาท งานระหว่างผลิตสิ่งพิมพ์ 2.99 ล้านบาท และงานระหว่างผลิตยาเส้นปรุง 9.20 ล้านบาท

ไบยากงเหลือ ประกอบด้วย วัตถุดิบไบยา จำนวน 1,374.11 ล้านบาท และสินค้ากึ่งสำเร็จรูป-ไบยาอบแล้ว จำนวน 2,301.66 ล้านบาท รวมเป็น 3,675.77 ล้านบาท มีรายละเอียดดังนี้

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|--------------------------------------|-----------------|----------|
| | 2547 | 2546 |
| ไบยาต่างประเทศ | 1,097.62 | 1,887.30 |
| ไบยาในประเทศ | 2,610.56 | 2,862.91 |
| | 3,708.18 | 4,750.21 |
| หัก สำรองค่าเสื่อมคุณภาพไบยาในประเทศ | 32.41 | 32.41 |
| รวมไบยา | 3,675.77 | 4,717.80 |

ไบยากงเหลือ จำนวนเงิน 3,708.18 ล้านบาท (รวมไบยาในคลังสินค้าทัณฑ์บน 454.53 ล้านบาท) เป็นไบยา จำนวน 25.65 ล้านกิโลกรัม ซึ่งจะนำไปใช้ในการผลิตได้ประมาณ 11.82 เดือน ตามประมาณการผลิตที่ตั้งไว้ในปี 2548

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

| | Unit : Million baht | |
|---|---------------------|----------|
| | 2004 | 2003 |
| Raw material - tobacco leaves | 1,374.11 | 2,302.55 |
| - material for rolling cigarettes | 327.30 | 266.04 |
| - cigarette blending machine | 43.59 | 36.48 |
| - materials to be written off | 5.35 | 4.04 |
| Total balance of materials | 1,750.35 | 2,609.11 |
| Total inventories and balance of materials | 4,359.97 | 5,435.82 |
| Balance of material - equipment and materials | 1,542.80 | 2,021.04 |
| - materials in process | 22.55 | 109.28 |
| Total balance of materials | 1,565.35 | 2,130.32 |
| Total inventories | 5,925.32 | 7,566.14 |

Cigarettes worth of 209.40 million baht consist of 936.94 million rolls of cigarette.

Semi-finished goods at the amount of 2,384.67 million baht comprise flue-cured tobacco leaves worth of 2,301.66 million baht, finished printed matters worth of 31.69 million baht, blended tobacco worth of 27.07 million baht and swollen tobacco worth of 24.25 million baht.

Work in progress at the amount of 15.55 million baht comprises work in process for cigarette manufacturing worth of 3.36 million baht, work in process for printed matters producing worth of 2.99 million baht and work in process for blended tobacco manufacturing worth of 9.20 million baht.

Tobacco leaves balance comprise tobacco leaves worth of 1,374.11 million baht and flue-cured tobacco leaves worth of 2,301.66 million baht, totalling 3,675.77 million baht with details as the followings :

| | Unit : Million baht | |
|---|---------------------|----------|
| | 2004 | 2003 |
| Import tobacco leaf | 1,097.62 | 1,887.30 |
| Domestic tobacco leaf | 2,610.56 | 2,862.91 |
| | 3,708.18 | 4,750.21 |
| Less Allowance for the deterioration of domestic Tobacco leaf | 32.41 | 32.41 |
| Total tobacco leaf | 3,675.77 | 4,717.80 |

The balance of tobacco leaves at the amount of 3,708.18 million baht (plus tobacco leaves in bonded warehouses at the amount of 454.53 million baht) is equivalent to 25.65 million kilograms of tobacco leaves which can be used in production for approximately 11.82 months according to the estimate for production in 2005.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

สำรองค่าเสื่อมคุณภาพใบยาจำนวนเงิน 32.41 ล้านบาท ตั้งเท่ากับปีก่อน

วัตถุดิบรอดักตบยวี่ จำนวนเงิน 5.35 ล้านบาท ประกอบด้วยใบยา เครื่องปรุงรบบุหรี วัตถุหอมวน สิ่งพิมพ์สำเร็จรูป บุหรีสำเร็จรูป

อุปกรณ์และพัสดุดคงคลัง 1,542.80 ล้านบาท ประกอบด้วย เครื่องอะไหล่ 663.17 ล้านบาท แสตมป์ยาสูบ 835.82 ล้านบาท และพัสดุลิ้นเปลือง 43.81 ล้านบาท

พัสดุระหว่างทาง 22.55 ล้านบาท ประกอบด้วย ใบยา 0.64 ล้านบาท เครื่องอะไหล่ 21.91 ล้านบาท

8. สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|----------------------------------|-----------------|-------|
| | 2547 | 2546 |
| ค่าใช้จ่ายยานพาหนะจ่ายล่วงหน้า | 0.30 | 0.30 |
| ค่าประกันภัยจ่ายล่วงหน้า | 4.18 | 3.83 |
| ค่าประกันภัยยานพาหนะจ่ายล่วงหน้า | 0.36 | 0.37 |
| เงินจ่ายล่วงหน้า | 17.46 | 25.88 |
| ภาษีซื้อยังไม่ถึงกำหนด | 1.35 | 1.18 |
| ดอกเบียค้ำรับ | 28.93 | 12.05 |
| รายได้ค้ำรับ | 2.91 | 0.03 |
| เงินทรองจ่าย | 3.16 | 4.36 |
| เงินชดใช้ค่าเสียหาย | 0.10 | 0.02 |
| ลูกหนี้ส่วนบุคคล | 2.95 | 2.48 |
| ลูกหนี้กรมสรรพากร | 2.01 | 1.98 |
| รวม | 63.71 | 52.48 |

9. เงินให้กู้ยืมระยะยาว เป็นเงินให้พนักงานกู้ยืม - ทุนสงเคราะห์ฯ จำนวน 146.64 ล้านบาท โรงงานยาสูบจัดตั้ง ทุนสงเคราะห์พนักงานยาสูบ เพื่อซื้อบ้านหรือที่ดิน ต่อเติมซ่อมแซมบ้าน และเพื่อการศึกษาบุตร คิดดอกเบี้ยร้อยละ 4 ต่อปี สำหรับเงินกู้ 200,000 บาทแรก ส่วนที่เกินคิดดอกเบี้ยเท่ากับอัตราดอกเบี้ยเงินฝากธนาคารพาณิชย์ประเภทประจำ 1 ปี แต่ต้องไม่ต่ำกว่าร้อยละ 4 ต่อปี และให้กู้เพื่อซื้อบ้านหรือที่ดิน ต่อเติมซ่อมแซมบ้านครั้งที่ 2 และเพื่อปลดหนี้หรือ ซื้อยานพาหนะและการศึกษาบุตร (กรณีมีหนี้สินเงินทุนสงเคราะห์อื่นๆ ค้างอยู่) คิดดอกเบี้ยในอัตราที่สูงกว่าดอกเบี้ยเงินฝากธนาคารพาณิชย์ประเภทประจำ 1 ปี อีกร้อยละ 0.75 และ 1.25 ตามลำดับ แต่ต้องไม่ต่ำกว่าร้อยละ 4 ต่อปี

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

Regarding the tobacco leaves' deterioration value of 32.41 million baht, the reserve is set in the equal amount of those in the previous year.

Raw materials to be written off at the amount of 5.35 million baht comprised of cigarette blending machine, material for rolling cigarette, finished printed matters and cigarette.

Equipments and inventories at the amount of 1,542.80 million baht comprised of spare parts worth of 663.17 million baht, duty stamp for tobacco 835.82 million baht and supplies worth of 43.81 million baht.

Materials in process at the amount of 22.55 million baht comprise tobacco leaves worth of 0.64 million baht, and spare parts worth of 21.91 million baht.

8. Other current assets :

| | Unit : Million baht | |
|--|---------------------|-------|
| | 2004 | 2003 |
| Prepaid expenses for vehicle | 0.30 | 0.30 |
| Prepaid insurance charges | 4.18 | 3.83 |
| Prepaid insurance for vehicles | 0.36 | 0.37 |
| Prepayments | 17.46 | 25.88 |
| Undue purchase tax | 1.35 | 1.18 |
| Accrued interest receivable | 28.93 | 12.05 |
| Accrued income | 2.91 | 0.03 |
| Advance payments | 3.16 | 4.36 |
| Compensations for damage | 0.10 | 0.02 |
| Personal debtors | 2.95 | 2.48 |
| Public debtor - The Revenue Department | 2.01 | 1.98 |
| Total | 63.71 | 52.48 |

9. Long-term loans :

Loans for employees' borrowing-aid fund worth of 146.64 million baht. TTM has set up an aid fund for employees to help them to be able to buy houses or land, repair or extend their houses and support their children's education by charging interest at the annual rate of 4 percent for the first 200,000 baht loan. As for exceeding amounts, interest is charged at the rate equal to the interest rate prescribed by a commercial bank for a 1-year fixed deposit. Nonetheless, it shall not be less than 4 percent per year. In addition, TTM allows employees to borrow loans for buying houses or land, repairing and extending their houses for the second time and releasing their obligation, or buying vehicles and using for their children's education (in case they still have debts from other aid funds) by charging interest at a rate higher than those prescribed by a commercial bank for a 1-year fixed deposit for another 0.75 percent and 1.25 percent respectively but in any way it shall not be less than 4 percent per year.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

10. ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ - สุทธิ

หน่วย : ล้านบาท

| | ราคาทุน | | | | ค่าเสื่อมราคาสะสม | | | | ราคาตามบัญชี | |
|---------------------------------------|-----------|--------|--------|-----------|-------------------|--------|--------|----------|--------------|----------|
| | ต้นงวด | เพิ่ม | ลด | ปลายงวด | ต้นงวด | เพิ่ม | ลด | ปลายงวด | 2547 | 2546 |
| ที่ดิน | 65.83 | - | 0.04 | 65.79 | - | - | - | - | 65.79 | 65.83 |
| ส่วนปรับปรุงที่ดิน | 72.04 | 3.49 | - | 75.53 | 18.24 | 3.69 | - | 21.93 | 53.60 | 53.80 |
| อาคารและส่วนปรับปรุง | 2,055.30 | 37.21 | 8.05 | 2,084.46 | 1,137.79 | 78.01 | 8.07 | 1,207.73 | 876.73 | 917.51 |
| เครื่องคกแต่งและเครื่องประกอบสำนักงาน | 144.21 | 3.85 | 4.59 | 143.47 | 103.19 | 9.74 | 4.89 | 108.04 | 35.43 | 41.02 |
| เครื่องคกแต่งและเครื่องประกอบบ้าน | 0.81 | - | - | 0.81 | 0.63 | 0.08 | - | 0.71 | 0.10 | 0.18 |
| เครื่องประมวลผล | 130.33 | 35.23 | 20.46 | 145.10 | 82.94 | 22.01 | 20.64 | 84.31 | 60.79 | 47.39 |
| เครื่องจักรและเครื่องประกอบ | 8,060.95 | 259.29 | 113.59 | 8,206.65 | 4,783.31 | 667.98 | 112.87 | 5,338.42 | 2,868.23 | 3,277.64 |
| เครื่องมือเครื่องใช้ | 253.57 | 21.94 | 5.51 | 270.00 | 151.77 | 20.29 | 5.17 | 166.89 | 103.11 | 101.80 |
| ยานพาหนะ | 160.87 | 6.01 | 7.79 | 159.09 | 137.05 | 4.80 | 7.42 | 134.43 | 24.66 | 23.82 |
| ครุภัณฑ์ | 135.44 | 2.23 | 9.05 | 128.62 | 99.21 | 11.73 | 9.05 | 101.89 | 26.73 | 36.23 |
| รวม | 11,079.35 | 369.25 | 169.08 | 11,279.52 | 6,514.13 | 818.33 | 168.11 | 7,164.35 | 4,115.17 | 4,565.22 |

ที่ดิน 65.79 ล้านบาท เป็นที่ดินในกรุงเทพฯ 673 ไร่ และในส่วนภูมิภาค 6,754 ไร่ รวมเป็น 7,427 ไร่ สำหรับที่ดินในส่วนภูมิภาคเป็นที่ดินที่โรงงานยาสูบได้แจ้งการครอบครอง (ส.ค.1) โดยไม่มีมูลค่า จำนวน 296 ไร่

ในปี พ.ศ. 2524 กรุงเทพมหานครได้เวนคืนที่ดิน 27 ไร่ เพื่อสร้างถนนรัชดาภิเษกเชื่อมถนนสุขุมวิท (แยกอโศก) กับถนนพระราม 4 (แยกคลองเตย) โดยได้รับเงินค่าทดแทนที่ดินจากกรุงเทพมหานคร 10.92 ล้านบาท โรงงานยาสูบได้รับอนุญาตจากกระทรวงการคลังไม่ต้องนำส่งเป็นรายได้แผ่นดิน แต่ให้นำไปบูรณะสินทรัพย์ที่ถูกเวนคืนหรือจัดให้สินทรัพย์คืนมา

เมื่อวันที่ 23 มีนาคม 2532 กรุงเทพมหานครได้จ่ายเงินทดแทนให้โรงงานยาสูบ จำนวน 8.19 ล้านบาท ส่วนที่เหลือ 2.73 ล้านบาท จะได้รับเมื่อการรังวัดเนื้อที่และโอนกรรมสิทธิ์ให้กรุงเทพมหานครเรียบร้อยแล้ว ขณะนี้อยู่ในระหว่างดำเนินการ แต่เนื่องจากกรรมธนารักษ์และกรมที่ดินมีระเบียบปฏิบัติที่ขัดแย้งกัน จึงยังคงตกลงกันไม่ได้

ในปี 2533 คณะรัฐมนตรีอนุมัติให้กระทรวงการคลังดำเนินการสร้างศูนย์การประชุมแห่งชาติสิริกิติ์ บนที่ดินของโรงงานยาสูบ บริเวณถนนรัชดาภิเษก เนื้อที่ประมาณ 53 ไร่ 15 ตารางวา

ในปี 2547 ได้ดำเนินการจัดสร้างสวน “เบญจกิติ” บริเวณบึงยาสูบและพื้นที่โดยรอบ พื้นที่ประมาณ 130 ไร่

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

10. Lands, buidings and equipment - Net

| | | | | | | | | | Unit : Million baht | |
|----------------------------------|------------------|----------|----------|---------------|------------------|----------|----------|---------------|---------------------|----------|
| | Cost as at | | | | Accumulated | | | | Book Value | |
| | Beginning Period | Increase | Decrease | Ending Period | Beginning Period | Increase | Decrease | Ending Period | 2004 | 2003 |
| Land | 65.83 | - | 0.04 | 65.79 | - | - | - | - | 65.79 | 65.83 |
| Land Improvements | 72.04 | 3.49 | - | 75.53 | 18.24 | 3.69 | - | 21.93 | 53.60 | 53.80 |
| Buildings and Improvements | 2,055.30 | 37.21 | 8.05 | 2,084.46 | 1,137.79 | 78.01 | 8.07 | 1,207.73 | 876.73 | 917.51 |
| Furniture and office Accessories | 144.21 | 3.85 | 4.59 | 143.47 | 103.19 | 9.74 | 4.89 | 108.04 | 35.43 | 41.02 |
| Furniture and house Accessories | 0.81 | - | - | 0.81 | 0.63 | 0.08 | - | 0.71 | 0.10 | 0.18 |
| Micro-computer | 130.33 | 35.23 | 20.46 | 145.10 | 82.94 | 22.01 | 20.64 | 84.31 | 60.79 | 47.39 |
| Machines and accessories | 8,060.95 | 259.29 | 113.59 | 8,206.65 | 4,783.31 | 667.98 | 112.87 | 5,338.42 | 2,868.23 | 3,277.64 |
| Equipment and instruments | 253.57 | 21.94 | 5.51 | 270.00 | 151.77 | 20.29 | 5.17 | 166.89 | 103.11 | 101.80 |
| Vehicles | 160.87 | 6.01 | 7.79 | 159.09 | 137.05 | 4.80 | 7.42 | 134.43 | 24.66 | 23.82 |
| Medical materials | 135.44 | 2.23 | 9.05 | 128.62 | 99.21 | 11.73 | 9.05 | 101.89 | 26.73 | 36.23 |
| Total | 11,079.35 | 369.25 | 169.08 | 11,279.52 | 6,514.13 | 818.33 | 168.11 | 7,164.35 | 4,115.17 | 4,565.22 |

Land worth of 65.79 million baht comprises 673 rai of land in Bangkok and 6,754 rai in the provinces, total 7,427 rai. Regarding plots of land in the provinces, TTM has declared to take possession of 296 rai of land without value under Sor.Khor. 1 type. Of this number.

In 1981, the Bangkok Metropolitan Administration (BMA) expropriated 27 rai of land to construct Rachadapisek Road for connecting Sukhumvit Road (Asoke intersection) with Rama IV Road (Khlong Toei intersection). In this regard, TTM received compensation of 10.92 million baht from the BMA and was permitted by the Ministry of Finance to use this compensation for renovation of its expropriated assets or acquisition of expropriated assets without remittance to the state.

On March 23, 1989 the BMA paid compensation to TTM at 8.19 million baht and the remaining amount of 2.73 million baht would be paid to TTM when the cadastral survey had been carried out and its ownership had been transferred to the BMA. At present, this process is underway. However, as the procedures of the Treasure Department and of the Department of Lands are in conflict, conclusion cannot be reached at present.

In addition, in 1990 the cabinet approved the Ministry of Finance to construct the Queen Sirikit National Convention Center on the TTM's land on Ratchadapisek Road, covering an area of approximately 53 rai 15 square wah.

In 2004 TTM constructed Benjakitti Park on the estimate area of 130 rai.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

11. สินทรัพย์ระหว่างการดำเนินการ ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|--|-----------------|--------|
| | 2547 | 2546 |
| งานระหว่างประกอบ | 10.57 | 39.80 |
| เครื่องจักรและเครื่องประกอบ | 363.39 | 229.21 |
| งานระหว่างก่อสร้าง | 1.14 | 55.30 |
| จัดทำระบบคอมพิวเตอร์และระบบเครือข่าย | - | 23.80 |
| จัดทำระบบคอมพิวเตอร์โรงพยาบาลและระบบค่าแรง | 3.94 | - |
| สินทรัพย์รอการโอนให้กรมธนารักษ์ | 180.00 | 180.00 |
| รวม | 559.04 | 528.11 |

ณ วันที่ 30 กันยายน 2545 สินทรัพย์รอการโอนให้กรมธนารักษ์ จำนวน 182.28 ล้านบาท เป็นค่าออกแบบและควบคุมงานก่อสร้างสวนเบญจกิติ ส่วนที่ 1 ประกอบด้วย ในปี 2540 โรงงานยาสูบได้จ่ายเงินให้กรมธนารักษ์ ซึ่งเป็นผู้รับผิดชอบในการออกแบบและควบคุมงานก่อสร้าง จำนวน 180 ล้านบาท โดยจ่ายจากเงินรายได้แผ่นดินที่โรงงานยาสูบ ต้องนำส่งคลังประจำปี 2540 ตามมติที่ประชุมคณะกรรมการอำนวยการฯ ประจำปีงบประมาณ 2540 ครั้งที่ 12 วันที่ 24 กันยายน 2540 และจ่ายเป็นค่าจ้างออกแบบและค่าที่ปรึกษาให้บริษัทเอกชน จำนวน 2.28 ล้านบาท

ในปี 2546 โรงงานยาสูบได้บันทึกตัดบัญชีค่าจ้างออกแบบและค่าที่ปรึกษาให้บริษัทเอกชน จำนวน 2.28 ล้านบาท เป็นค่าใช้จ่ายในงบกำไรขาดทุนสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2546 เนื่องจากค่าออกแบบดังกล่าวเป็นค่าออกแบบแนวคิดเดิม ซึ่งเป็นภาระค่าใช้จ่ายของโรงงานยาสูบ และตามมติคณะรัฐมนตรีให้จ่ายค่าก่อสร้างสวนเบญจกิติจากเงินรายได้แผ่นดินที่โรงงานยาสูบต้องนำส่งได้เพียงจำนวน 180 ล้านบาท

12. สินทรัพย์อื่น ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|-----------------------|-----------------|-------|
| | 2547 | 2546 |
| สินทรัพย์รอการจำหน่าย | 11.50 | 11.51 |

13. เจ้าหนี้การค้า ประกอบด้วย

ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 เจ้าหนี้การค้า จำนวน 291.08 ล้านบาท เป็นการซื้อสินทรัพย์ วัสดุดิบ พัสดุอื่นๆ และค่าใช้จ่ายต่างๆ

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

11. Assets on operation :

| | Unit : Million baht | |
|--|---------------------|---------------|
| | 2004 | 2003 |
| Assets on installation | 10.57 | 39.80 |
| Machines and accessories | 363.39 | 229.21 |
| Buildings during construction | 1.14 | 55.30 |
| Preparation of computer and network systems | - | 23.80 |
| Set computerized system for hospital and wage payment system | 3.94 | - |
| Assets to be transferred to the Treasure Department | 180.00 | 180.00 |
| Total | 559.04 | 528.11 |

As at September 30, 2002 assets were transferred to the Treasure Department worth of 182.28 million baht for the charges of designing and supervising the construction of Benjakitti Park Phase I. In 1997, TTM made a payment of 180 million baht to the Treasure Department which took responsible for designing and supervising the construction from the revenues to be contributed to the government submitted to the resolution of the 12th meeting of the Board of Directors in the fiscal year 1997 on September 24, 1997, and made a payment of 2.28 million baht to a private company as design costs and consultant fees.

In 2003, TTM recorded the balance sheet of the design costs and consultant fees value 2.28 million baht as an expense in the Income Statements for year ended September 30, 2003 because it was the former design concept which caused TTM expense and the resolution of the cabinet submitted to pay the construction costs of Benjakitti Park from the revenue contribution to the government only 180 million baht.

12. Other assets :

| | Unit : Million baht | |
|-----------------------|---------------------|-------|
| | 2004 | 2003 |
| Assets to be disposed | 11.50 | 11.51 |

13. Accounts Payable comprise :

Accounts payable of 291.08 million baht represented the purchase of assets, raw materials, other materials and expenses as at September 30, 2004.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

14. ภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่ายรอกการนำส่ง ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|--|-----------------|--------|
| | 2547 | 2546 |
| ภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่าย พนักงานและบุคคลภายนอก | 15.37 | 8.87 |
| ภาษีเงินได้ร้านค้า - รอนำส่ง | 55.87 | 46.15 |
| ภาษี อบจ. - รอนำส่ง | 115.60 | 97.14 |
| รวม | 186.84 | 152.16 |

กระทรวงมหาดไทยได้ออกพระราชบัญญัติองค์การบริหารส่วนจังหวัด พ.ศ. 2540 เมื่อวันที่ 31 ตุลาคม 2540 ให้มีการเก็บภาษีองค์การบริหารส่วนจังหวัด โดยองค์การบริหารส่วนจังหวัด (อบจ.) สามารถจัดเก็บภาษีจากร้านค้าปลีก ในอัตราไม่เกิน 5 สตางค์ จาก พ.ร.บ. ดังกล่าวมีผลให้กรมสรรพสามิต ประกาศกำหนดราคาบุหรี่เป็นราคาเดียวทั่วประเทศ และให้โรงงานยาสูบรวมภาษี อบจ. ไว้ในราคาขายของโรงงานยาสูบ โดยเริ่มบังคับใช้เมื่อวันที่ 14 สิงหาคม 2542 มีผลให้โรงงานยาสูบต้องนำส่งภาษีให้ อบจ. โดยผ่านกรมสรรพสามิต 97% ของอัตราที่จัดเก็บจากยอดขายบุหรี่ให้ร้านค้าปลีก และ 3% ให้กรมสรรพสามิต สำหรับเป็นค่าใช้จ่ายในการจัดเก็บและนำส่งให้ อบจ. ต่างๆ

ในปี 2547 โรงงานยาสูบ จัดเก็บภาษี อบจ. ทั้งสิ้น 1,273.46 ล้านบาท ต้องนำส่งให้ อบจ. 1,235.26 ล้านบาท ให้กรมสรรพสามิต 38.20 ล้านบาท ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 ภาษี อบจ. รอนำส่ง จำนวน 115.60 ล้านบาท ประกอบด้วยรอนำส่งให้ อบจ. 112.13 ล้านบาท และให้กรมสรรพสามิต 3.47 ล้านบาท

15. ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|--------------------------|-----------------|------|
| | 2547 | 2546 |
| เงินค้างจ่าย | | |
| โบนัสค้างจ่าย ปี 42 - 45 | 0.74 | 1.03 |
| เงินค้างจ่ายอื่นๆ | 0.32 | 0.62 |
| รวม | 1.06 | 1.65 |

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

14. Withholding income tax :

| | Unit : Million baht | |
|--|---------------------|--------|
| | 2004 | 2003 |
| Withholding income tax of employees and third person | 15.37 | 8.87 |
| Withholding tax from stores - to be submitted | 55.87 | 46.15 |
| Provincial Administrative Organization Tax - to be submitted | 115.60 | 97.14 |
| Total | 186.84 | 152.16 |

The Ministry of Interior issued the Provincial Administrative Organization Act B.E. 2540 on October 31, 1997 prescribing the collection of Provincial Administrative Organization tax by allowing provincial administrative organizations to be able to collect tax from retailers at the rate of not exceeding 5 satang per cigarette. Under this Act, the Excise Department prescribed a notification that cigarettes shall have the same prices throughout the country and required TTM to include the provincial administrative tax in TTM's selling prices with enforcement being in effective on August 14, 1999. This notification caused TTM to deliver tax to provincial administrative organizations through the Excise Department at the rate of 97 percent from the total cigarette sales and a 3 percent to the Excise Department for collecting and delivering tax to provincial administrative organizations.

In the fiscal year 2004, TTM submitted provincial administrative organization tax at a total amount of 1,273.46 million baht and delivered 1,235.26 million baht to provincial administrative organizations and 38.20 million baht to the Excise Department. As at September 30, 2004 the withholding tax to be submitted to provincial administrative organization was 115.60 million baht, consisting of 112.13 million baht to be submitted to provincial administrative organizations and 3.47 million baht to the Excise Department.

15. Accrued expenses :

| | Unit : Million baht | |
|----------------------------------|---------------------|------|
| | 2004 | 2003 |
| Accrued payments | | |
| Accrued bonuses from 1999 - 2002 | 0.74 | 1.03 |
| Other accrued payments | 0.32 | 0.62 |
| Total | 1.06 | 1.65 |

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|--|-----------------|--------|
| | 2547 | 2546 |
| ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย | | |
| เงินเดือน ค่าแรง ค่าล่วงเวลา | 117.19 | - |
| โบนัสกรรมการ | 1.10 | 0.95 |
| โบนัสพนักงาน | 567.80 | 581.05 |
| ค่ารักษาพยาบาล | 2.28 | - |
| เงินสมทบกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ | 6.90 | - |
| เงินรางวัลประจำปี | 4.09 | 4.28 |
| ค่าไฟฟ้า ค่าน้ำประปา และค่าใช้จ่ายในการสื่อสาร | 9.23 | 9.36 |
| ค่าขนส่งนุหรีในประเทศ | - | 5.07 |
| ค่าขนส่งโยธาและพัสดุ | - | 1.14 |
| ค่าส่งเสริมการตลาด | - | 0.03 |
| ค่าแสดมปียาสูบ | 22.45 | 13.11 |
| ค่าเบี้ยประกันภัย | 1.81 | 3.69 |
| อื่นๆ | 6.59 | 5.74 |
| รวม | 739.44 | 624.42 |
| รวมทั้งสิ้น | 740.50 | 626.07 |

16. เจ้าหนี้กรมสรรพากร

เป็นยอดสุทธิของภาษีขายและภาษีซื้อ ประจำเดือนกันยายน 2547 จำนวน 321.85 ล้านบาท และได้นำส่งให้กรมสรรพากรในงวดถัดไปแล้ว

17. หนี้สินหมุนเวียนอื่น ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|---------------------------------------|-----------------|-------|
| | 2547 | 2546 |
| รายได้รับล่วงหน้า | 9.81 | 8.19 |
| เจ้าหนี้ค่านุหรี | 11.02 | 36.54 |
| เจ้าหนี้รอไว้ | 4.22 | 4.64 |
| เงินประกันของบุคคลภายนอก | 14.34 | 9.71 |
| ภาษีขายยังไม่ถึงกำหนด | 0.01 | 0.01 |
| เงินกองทุนรอส่งคืน | 10.22 | 10.34 |
| เจ้าหนี้อื่นๆ | 22.16 | 25.85 |
| ค่าเบี้ยประกันอัคคีภัยพนักงานค้ำนำส่ง | 0.02 | 0.03 |
| รวม | 71.80 | 95.31 |

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

| | Unit : Million baht | |
|---|---------------------|---------------|
| | 2004 | 2003 |
| Accrued expenses | | |
| Salaries, wages, overtime | 117.19 | - |
| Directors' bonus | 1.10 | 0.95 |
| Employees' bonus | 567.80 | 581.05 |
| Medical expenses | 2.28 | - |
| Contribution to the provident fund | 6.90 | - |
| Annual rewards | 4.09 | 4.28 |
| Electricity, water supply and communications | 9.23 | 9.36 |
| Domestic transportation charge | - | 5.07 |
| Transportation charges for tobacco leaves & materials | - | 1.14 |
| Marketing promotion | - | 0.03 |
| Exempt tax | 22.45 | 13.11 |
| Insurance premiums | 1.81 | 3.69 |
| Others | 6.59 | 5.74 |
| Total | <u>739.44</u> | <u>624.42</u> |
| Grand Total | <u>740.50</u> | <u>626.07</u> |

16. Creditor - The Revenue Department

The net balance of sales tax and purchased tax was 321.85 million baht in September 2004 was duly submitted to the Revenue Department in the following period.

17. Other current liabilities :

| | Unit : Million baht | |
|---|---------------------|--------------|
| | 2004 | 2003 |
| Advanced revenue | 9.81 | 8.19 |
| Creditors of cigarette costs | 11.02 | 36.54 |
| Waiting creditors | 4.22 | 4.64 |
| Security money from third person | 14.34 | 9.71 |
| Undue sales tax | 0.01 | 0.01 |
| Capital fund to be returned | 10.22 | 10.34 |
| Other creditors | 22.16 | 25.85 |
| Outstanding employees' fire insurance premium | 0.02 | 0.03 |
| Total | <u>71.80</u> | <u>95.31</u> |

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

18. กองทุนบำเหน็จพนักงานยาสูบ

โรงงานยาสูบได้จ่ายเงินสมทบเข้ากองทุนฯ เป็นรายเดือนในอัตราร้อยละ 10 ของเงินเดือนพนักงาน ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546 กองทุนบำเหน็จมีฐานะการเงินและผลการดำเนินงาน ดังนี้

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|--|-----------------|-------|
| | 2547 | 2546 |
| สินทรัพย์ | | |
| เงินฝากธนาคาร | 72.50 | 70.59 |
| เงินค้างรับ | 16.68 | 1.93 |
| รวม | 89.18 | 72.52 |
| หนี้สินและเงินกองทุน | | |
| เงินค้างจ่าย | 0.31 | 0.62 |
| เงินกองทุนบำเหน็จ | 88.87 | 71.90 |
| รวม | 89.18 | 72.52 |
| ผลสะสมภาระผูกพันที่ต้องจ่ายกรณีพนักงานพ้นสภาพฯ | 89.18 | 72.52 |

19. ทุน ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|-----------------|-----------------|------|
| | 2547 | 2546 |
| ทุน | 0.19 | 0.19 |
| โรงงานซิการ์ไทย | 0.30 | 0.30 |
| รวม | 0.49 | 0.49 |

20. กำไรสะสมที่จัดสรรแล้ว ประกอบด้วย

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|----------------------------------|-----------------|----------|
| | 2547 | 2546 |
| กำไรสะสมที่จัดสรรแล้ว | | |
| สำรองเพื่อการสร้างโรงงานแห่งใหม่ | 6,897.00 | 1,150.00 |
| สำรองเพื่อสร้างสวนเบญจกิติ | 180.00 | 180.00 |
| ทุนสำรองค่าเสียหายยานพาหนะ | - | 84.71 |
| ทุนสงเคราะห์พนักงานยาสูบ | 167.74 | 167.74 |
| รวม | 7,244.74 | 1,582.45 |

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

18. TTM Employees' Pension Fund

TTM paid contributions to the employees' pension fund with the monthly rate of 10 percent of the employees' salaries as at September 30, 2004 and 2003. Financial status of pension fund and operating performance are as followed :

| | Unit : Million baht | |
|---|---------------------|--------------|
| | 2004 | 2003 |
| Assets | | |
| Bank deposits | 72.50 | 70.59 |
| Accrued income | 16.68 | 1.93 |
| Total | 89.18 | 72.52 |
| Liabilities and Capital Fund | | |
| Accrued payments | 0.31 | 0.62 |
| Capital of the pension fund | 88.87 | 71.90 |
| Total | 89.18 | 72.52 |
| Accumulated liability to be paid in case an employee's employment is ceased | 89.18 | 72.52 |

19. Capital :

| | Unit : Million baht | |
|------------------|---------------------|-------------|
| | 2004 | 2003 |
| Capital | 0.19 | 0.19 |
| Thai cigar plant | 0.30 | 0.30 |
| Total | 0.49 | 4.06 |

20. Appropriated retained earnings :

| | Unit : Million baht | |
|---|---------------------|-----------------|
| | 2004 | 2003 |
| Appropriated retained earnings | | |
| Reserve for construction of new plant | 6,897.00 | 1,150.00 |
| Reserve for construction of Benjakitti Park | 180.00 | 180.00 |
| Reserves for vehicle damages | - | 84.71 |
| Reserves for TTM aid fund | 167.74 | 167.74 |
| Total | 7,244.74 | 1,582.45 |

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

สำรองเพื่อการสร้างโรงงานแห่งใหม่ ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 และ วันที่ 30 กันยายน 2546 จำนวน 6,897 ล้านบาท และ 1,150 ล้านบาท เพื่อใช้ในการก่อสร้างโรงงานผลิตยาสูบแห่งใหม่ ตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 26 สิงหาคม 2546 ที่เห็นชอบการก่อสร้างโรงงานยาสูบแห่งใหม่ วงเงินรวม 17,115 ล้านบาท โดยให้กระทรวงการคลังพิจารณาจำนวนเงินที่เหมาะสมในการกันเงินส่งรายได้แผ่นดินจากผลการดำเนินงานปี 2545 - 2549 ในไตรมาส 2 ปี 2547 โรงงานยาสูบได้โอน ทุนสำรองค่าเสียหายยานพาหนะ จำนวน 84.72 ล้านบาท เข้าบัญชีกำไรสะสมที่ยังไม่ได้จัดสรร เนื่องจากการยกเลิกทุนสำรองค่าเสียหายยานพาหนะ

21. เงินบำรุงกองทุนสนับสนุนการสร้างเสริมสุขภาพ

ตามพระราชบัญญัติกองทุนสนับสนุนการสร้างเสริมสุขภาพ มาตรา 11 กำหนดให้กองทุนมีอำนาจจัดเก็บเงินบำรุงกองทุนจากผู้มีหน้าที่เสียภาษีตามกฎหมายว่าด้วยสุราและกฎหมายว่าด้วยยาสูบ ในอัตราร้อยละสองของภาษีที่เก็บจากสุราและยาสูบ ตามกฎหมายว่าด้วยสุราและกฎหมายว่าด้วยยาสูบ และมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 8 พฤศจิกายน 2544 เป็นต้นมา โรงงานยาสูบได้ชำระค่าแสดมปียาสูบตามระเบียบที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังกำหนด และชำระเงินบำรุงกองทุนนี้ ในปี 2547 เป็นเงินจำนวน 560.90 ล้านบาท

22. ฐานะการเงินและผลการดำเนินงานของทุนสงเคราะห์พนักงานยาสูบ

ทุนสงเคราะห์พนักงานยาสูบ ประกอบด้วยทุนสงเคราะห์พนักงานยาสูบ ทุนสงเคราะห์พนักงานยาสูบ 2 และ ทุนสวัสดิการพนักงานยาสูบ จัดตั้งขึ้นเพื่อให้พนักงานยาสูบกู้เงินไปใช้เพื่อการอันจำเป็น และเป็นประโยชน์แก่พนักงานตามที่คณะกรรมการทุนสงเคราะห์พนักงานยาสูบเห็นสมควร ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546 มีฐานะการเงินและผลการดำเนินงาน ดังนี้

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|---------------|-----------------|--------|
| | 2547 | 2546 |
| สินทรัพย์ | | |
| เงินฝากธนาคาร | 141.97 | 121.97 |
| เงินค้างรับ | 0.15 | 0.13 |
| เงินให้กู้ยืม | 146.71 | 161.65 |
| รวม | 288.83 | 283.75 |

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

Appropriated retained earnings as at September 30, 2004 of 6,897 million baht and as at September 30, 2003 of 1,150 million baht were reserved for construction of new plant according to the cabinet's resolution dated 26 August 2003 approving to construct the new manufacturing plant at the total amount of 17,115 million baht and the appropriate amount of revenue from the operating performance from 2002 - 2006 for state remittance shall be under consideration of the Ministry of Finance. In the second quarter of 2004, TTM transferred the reserves for vehicle damages of 84.72 million baht into the inappropriated retained earnings due to the cancellation of reserves for vehicle damages.

21. Subsidy to the Health Care Support Fund

According to Section 11 of the Act on Health Care Support Fund which specifies that a health care support fund has the power to collect fund subsidy from persons with a duty to pay tax pursuant to the law on liquor and the law on tobacco at the rate of two percent of the tax collected from liquor and tobacco pursuant to the law on liquor and the law on tobacco and this shall be effective from November 8, 2001 onwards. In this regard, TTM paid exempt tax on tobacco in accordance with the rules prescribed by the Minister of Finance and paid subsidies to the fund in 2004 at the amount of 560.90 million baht.

22. Financial status and operating performance of the TTM Employees Aid Fund

Aid funds for employees comprise the TTM Employees Aid Fund 1, the TTM Employees Aid Fund 2 and the Welfare Fund for employees. These funds were set up to finance the TTM employees to be loaned for using in the necessary matters and to be of benefit for employees as deemed proper by the Committee of the aid funds. As at September 30, 2004 and 2003, the financial status and operating performance of TTM are as the followed :

| | Unit : Million baht | |
|----------------|---------------------|--------|
| | 2004 | 2003 |
| Assets | | |
| Bank deposits | 141.97 | 121.97 |
| Accrued income | 0.15 | 0.13 |
| Loans | 146.71 | 161.65 |
| Total | 288.83 | 283.75 |

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

| | หน่วย : ล้านบาท | |
|---------------------------------------|-----------------|--------|
| | 2547 | 2546 |
| หนี้สินและเงินกองทุน | | |
| เจ้าหนี้เงินกู้ | 80.22 | 80.22 |
| หนี้สินอื่น | 0.02 | 0.03 |
| เงินค้างจ่าย | 0.10 | 0.10 |
| เงินกองทุน | 167.74 | 167.74 |
| รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่าย สะสมยกมาต้นปี | 35.66 | 30.59 |
| รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่าย ประจำปี | 5.09 | 5.07 |
| รวม | 288.83 | 283.75 |

23. รายได้นำส่งคลัง

โรงงานยาสูบได้จัดสรรกำไรสุทธิปี 2546 เป็นรายได้นำส่งคลัง จำนวน 5,747 ล้านบาท รวมเป็นสำรองเพื่อการสร้างโรงงานแห่งใหม่ ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 จำนวน 6,897 ล้านบาท

24. ผลการดำเนินงาน

กำไรสุทธิสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546 จำนวน 6,232.73 ล้านบาท และ 5,948.43 ล้านบาท ตามลำดับ ได้รวมรายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายของทุนสงเคราะห์พนักงานยาสูบ จำนวน 5.09 ล้านบาท และ 5.07 ล้านบาท ไปด้วยตามลำดับ

25. กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ

โรงงานยาสูบได้จัดตั้ง “กองทุนสำรองเลี้ยงชีพพนักงานยาสูบ ซึ่งจดทะเบียนแล้ว” ตามพระราชบัญญัติกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ พ.ศ. 2530 เมื่อวันที่ 29 กันยายน 2538 มีพนักงานสมัครเป็นสมาชิก ณ วันที่ 30 กันยายน 2547 รวม 4,440 ราย โดยโรงงานยาสูบจ่ายเงินประเดิมเข้ากองทุน 1,686.99 ล้านบาท และจ่ายเงินสมทบเข้ากองทุนสำหรับสมาชิกที่มีอายุการทำงานไม่เกิน 20 ปี ในอัตราร้อยละ 9 ของเงินเดือน ส่วนสมาชิกที่มีอายุการทำงานเกิน 20 ปี จ่ายสมทบในอัตราร้อยละ 10 ของเงินเดือน ในงวดนี้โรงงานยาสูบจ่ายเงินสมทบสำหรับพนักงานที่เป็นสมาชิกกองทุนเป็นเงิน 120.16 ล้านบาท

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

| | Unit : Million baht | |
|---|---------------------|---------------|
| | 2004 | 2003 |
| Liabilities and Capital Fund | | |
| Loan payable | 80.22 | 80.22 |
| Other liabilities | 0.02 | 0.03 |
| Accrued payments | 0.10 | 0.10 |
| Capital Fund | 167.74 | 167.74 |
| Income higher than expenses brought forward to the beginning of the year | 35.66 | 30.59 |
| Income higher than expenses in year | 5.09 | 5.07 |
| Total | 288.83 | 283.75 |

23. Revenue to be submitted to the Treasury

TTM allocated the net profits in 2003 as public revenue to be submitted to the Treasury at the amount of 5,747 million baht. Total of the reserves of 6,897 million baht as at September 30, 2004 was for the construction of new tobacco plant.

24. Operating Performance

The net profits for the years ended September 30, 2004 and 2003 were 6,232.73 million baht and 5,948.43 million baht respectively. They included the amount of income which was higher than the expenses for employees' aid funds of 5.09 million baht and 5.07 million baht respectively.

25. Provident Fund

TTM established the "Provident Fund of the TTM Employees which has been Registered" pursuant to the Provident Fund Act B.E. 2530 on September 29, 1995. As at September 30, 2004 there were 4,440 employees applying for membership. In this regard, TTM paid initial capital to the fund at the amount of 1,686.99 million baht and paid contributions to the fund for employee members with working age less than 20 years at the rate of 9 percent of their salaries whereas the contributions paid to the fund at the rate of 10 percent of salaries was for employees members with working age more than 20 years. In this regard, the contributions TTM paid for employee members was at the amount of 120.16 million baht.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547 และ 2546

26. การจัดประเภทบัญชีใหม่

โรงงานยาสูบได้จัดประเภทบัญชีบางรายการในงบการเงินสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2546 ใหม่ เพื่อประโยชน์ในการเปรียบเทียบกับงบการเงินสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2547

27. คดีที่อยู่ในระหว่างการพิจารณาของศาล

คดีที่อยู่ในระหว่างการพิจารณาของศาลที่มีทุนทรัพย์เกินกว่า 10 ล้านบาท จำนวน 3 คดี

| เรื่อง | ทุนทรัพย์ (บาท) | การดำเนินคดี |
|------------------------------|-----------------|---|
| เรียกเงินค่าสินคำรับสภาพหนี้ | 10,779,902.40 | ศาลพิพากษาให้โจทก์ชนะคดี โจทก์ - จำเลยไม่อุทธรณ์คดีอยู่ระหว่างการขอให้ศาลออกหมายตั้งเจ้าพนักงานบังคับคดี รอหนังสือแจ้งจากพนักงานอัยการ |
| เรียกเงินค่าสินคำรับสภาพหนี้ | 17,070,569.67 | พิพากษาให้โจทก์ชนะคดี โจทก์-จำเลยไม่อุทธรณ์คดีถึงที่สุด ศาลได้ออกหมายตั้งเจ้าพนักงานบังคับคดี ปัจจุบันอยู่ระหว่างการสืบหาทรัพย์สินของจำเลย และตั้งเรื่องบังคับคดี |
| ผิดสัญญาร่วมลงทุน | 11,713,907.00 | พนักงานอัยการยื่นฟ้องบริษัทฯ ต่อศาลแพ่งกรุงเทพใต้ ให้ชำระหนี้ตามคำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการ นัดสืบพยาน เดือนมีนาคม 2548 |

Note to the Financial Statements

Thailand Tobacco Monopoly

For the years ended September 30, 2004 and 2003

26. Revision of account classification

TTM had revised some items in the financial statement for the year ended September 30, 2003 in order to be beneficial for comparing with those in the financial statement for the year ended September 30, 2004.

27. Cases Pending in Court

There were 3 cases of over 10 million baht assets value pending in court.

| Case | Assets Value (Bht) | Prosecution |
|--------------------------------------|--------------------|---|
| 1. Assume an obligation | 10,779,902.40 | Plaintiff was judged to succeed in the case. No appeal by plaintiff and defendant. Case was under issuing a warrant to set the executing officer, waiting for letter of prosecutor. |
| 2. Assume an obligation | 17,070,569.67 | Plaintiff was judged to succeed in the case. These were appeal by plaintiff and defendant. The case was finalized. The court issued a warrant to set the executing officer. Defendant's properties is now on searching. |
| 3. Breach of joint venture agreement | 11,713,907.00 | The prosecutor preferred a charge of company before a civil court, ask for the debt payment according to the final judgement of the arbitrator, produced witness in March 2005. |

ข้อมูลสถิติ

Statistical Highlights

สถิติปริมาณการผลิตและการจำหน่ายบุหรี่

Production and Sales

หน่วย : ล้านมวน (Unit : Mill. cig.)

| ปีงบประมาณ Fiscal Year | ปริมาณการผลิต Production | อัตราเพิ่มขึ้น (ลดลง) Increase (Decrease) | | ปริมาณการจำหน่าย Sales | อัตราเพิ่มขึ้น (ลดลง) Increase (Decrease) | |
|---------------------------|-----------------------------|--|-------------|---------------------------|--|-------------|
| | | ล้านมวน Mill. cig. | ร้อยละ % | | ล้านมวน Mill. cig. | ร้อยละ % |
| 2543 / 2000 | 31,795.23 | (227.39) | (0.71) | 31,756.34 | 264.73 | 0.84 |
| 2544 / 2001 | 29,742.39 | (2,052.84) | (6.46) | 29,531.38 | (2,224.96) | (7.01) |
| 2545 / 2002 | 29,598.69 | (143.70) | (0.48) | 29,681.85 | 150.47 | 0.51 |
| 2546 / 2003 | 31,498.95 | 1,900.26 | 6.42 | 31,366.48 | 1,684.63 | 5.68 |
| 2547 / 2004 | 33,685.42 | 2,186.47 | 6.94 | 34,174.13 | 2,807.65 | 8.95 |

สถิติปริมาณการจำหน่ายบุหรี่ส่งออกต่างประเทศ

Export Volume

หน่วย : ล้านมวน (Unit : Mill. cig.)

| ปีงบประมาณ Fiscal Year | ปริมาณ Sale Volume | อัตราเพิ่มขึ้น (ลดลง) Increase (Decrease) | |
|---------------------------|-----------------------|--|-------------|
| | | ล้านมวน Mill. cig. | ร้อยละ % |
| 2543 / 2000 | 68.3 | (79.64) | (53.83) |
| 2544 / 2001 | 28.37 | (39.93) | (58.46) |
| 2545 / 2002 | 20.40 | (7.97) | (28.09) |
| 2546 / 2003 | 19.38 | (1.02) | (5.00) |
| 2547 / 2004 | 19.34 | (0.04) | (0.21) |

สถิติปริมาณการใช้ใบยาในประเทศและต่างประเทศ (จำแนกประเภทใบยา)

Consumed Volume of domestic and import tobacco leaf (by leaf types)

หน่วย : ล้านกิโลกรัม (Unit : Mill. kg.)

| ปีงบประมาณ Fiscal Year | รวม Total | เวอร์จิเนีย Virginia | เบอร์เลย์ Burley | เตอร์กีช Oriental | พื้นเมือง Local |
|---------------------------|--------------|-------------------------|---------------------|----------------------|--------------------|
| 2543 / 2000 | 25.86 | 12.18 | 9.99 | 3.68 | 0.01 |
| 2544 / 2001 | 24.24 | 11.42 | 9.39 | 3.42 | 0.01 |
| 2545 / 2002 | 24.09 | 11.29 | 9.42 | 3.37 | 0.01 |
| 2546 / 2003 | 25.02 | 11.63 | 9.88 | 3.51 | 0.00 |
| 2547 / 2004 | 26.61 | 12.39 | 10.56 | 3.66 | 0.00 |

สถิติรายได้

Revenue

รายได้ : ล้านบาท (Revenue : Million baht)

| ปีงบประมาณ Fiscal Year | รายได้ Revenue | เพิ่มขึ้น (ลดลง) Increase (Decrease) | |
|---------------------------|-------------------|---|-------------|
| | | ล้านบาท Million baht | ร้อยละ % |
| 2539 / 1996 | 38,223.36 | 5,301.27 | 16.10 |
| 2540 / 1997 | 44,156.94 | 5,933.58 | 15.52 |
| 2541 / 1998 | 40,965.68 | (3,191.26) | (7.23) |
| 2542 / 1999 | 37,908.63 | (3,057.05) | (7.46) |
| 2543 / 2000 | 38,820.09 | 911.46 | 2.40 |
| 2544 / 2001 | 38,824.47 | 4.38 | 0.01 |
| 2545 / 2002 | 41,124.16 | 2,299.69 | 5.92 |
| 2546 / 2003 | 42,502.99 | 1,378.83 | 3.35 |
| 2547 / 2004 | 45,477.24 | 2,974.25 | 7.00 |

ข้อมูลสถิติ

Statistical Highlights

อัตราส่วนและอัตราเพิ่ม (ลด) ทางการเงิน ณ 30 กันยายน

Financial ratio and increase (decrease) ratio as at September 30

| | 2547 | 2546 | 2545 | 2544 | 2543 |
|--|--------|--------|---------|--------|--------|
| | 2004 | 2003 | 2002 | 2001 | 2000 |
| 1. อัตราส่วนสินทรัพย์หมุนเวียนต่อหนี้สินหมุนเวียน (เท่า) Current Ratio (Times) | 12.94 | 10.53 | 9.31 | 8.03 | 6.24 |
| 2. อัตราส่วนหนี้สินรวมต่อสินทรัพย์ (เท่า) Debt Ratio (Times) | 0.07 | 0.07 | 0.08 | 0.09 | 0.12 |
| 3. อัตราส่วนหนี้สินหมุนเวียนต่อเงินกองทุน (เท่า) Current Liabilities Equity Ratio (Times) | 0.07 | 0.07 | 0.08 | 0.09 | 0.12 |
| 4. อัตราผลตอบแทนของกำไรสุทธิต่อสินทรัพย์ (ร้อยละ) Return on Total Assets (%) | 24.25 | 31.02 | 29.45 | 32.01 | 30.11 |
| 5. อัตราผลตอบแทนของกำไรสุทธิต่อสินทรัพย์ถาวร (ร้อยละ) Net Profit on Fixed Assets (%) | 133.34 | 116.79 | 93.63 | 111.88 | 116.15 |
| 6. อัตราผลตอบแทนของกำไรสุทธิต่อเงินกองทุน (ร้อยละ) Net Profit on Equity (%) | 25.97 | 33.45 | 31.91 | 35.05 | 34.07 |
| 7. อัตราผลตอบแทนของกำไรสุทธิต่อรายได้ (ร้อยละ) Net Profit Margin on Total Revenues (%) | 13.71 | 14.00 | 12.06 | 14.50 | 13.75 |
| 8. อัตราผลตอบแทนของกำไรสุทธิต่อยอดขาย (ร้อยละ) Net Profit Margin on Sales (%) | 13.82 | 14.11 | 12.15 | 14.63 | 13.88 |
| 9. อัตราร้อยละของรายจ่ายต่อรายได้ Total Expenses to Total Revenues (%) | 86.29 | 86.00 | 87.94 | 85.50 | 86.25 |
| 10. รายได้เพิ่มขึ้น (ลดลง) ในแต่ละปี (ร้อยละ) Revenues Increase (Decrease) (%) | 7.00 | 3.35 | 5.92 | 0.01 | 2.40 |
| 11. รายจ่ายเพิ่มขึ้น (ลดลง) ในแต่ละปี (ร้อยละ) Expenses Increase (Decrease) (%) | 7.36 | 1.08 | 8.95 | (0.86) | 3.42 |
| 12. กำไรสุทธิเพิ่มขึ้น (ลดลง) ในแต่ละปี (ร้อยละ) Net Profit Increase (Decrease) (%) | 4.78 | 19.95 | (11.92) | 5.50 | (3.55) |

สรุปฐานะการเงินและผลการดำเนินงาน ปีงบประมาณ 2540 - 2547

Financial Status and Performance in 1997 - 2004

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million baht

| | 2547 | 2546 | 2545 | 2544 | 2543 | 2542 | 2541 | 2540 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | 2004 | 2003 | 2002 | 2001 | 2000 | 1999 | 1998 | 1997 |

ฐานะการเงิน (ณ 30 กันยายน)

Financial Status (as at September 30)

| | | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| สินทรัพย์ | 25,698.74 | 19,173.27 | 16,839.58 | 17,586.74 | 17,724.12 | 17,120.27 | 19,540.87 | 15,886.21 |
| Total Assets | | | | | | | | |
| สินทรัพย์หมุนเวียน | 20,864.59 | 13,904.48 | 11,380.70 | 11,610.01 | 11,960.54 | 10,540.29 | 12,332.17 | 9,394.51 |
| Current Assets | | | | | | | | |
| ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ | 4,115.17 | 4,565.22 | 4,498.56 | 3,823.05 | 4,347.72 | 4,904.22 | 5,405.97 | 5,017.76 |
| Lands, buildings and equipments | | | | | | | | |
| สินทรัพย์ระหว่างการดำเนินการ | 559.04 | 528.11 | 797.99 | 1,208.74 | 246.39 | 250.48 | 235.08 | 250.64 |
| Assets on Operation | | | | | | | | |
| สินทรัพย์อื่น | 159.94 | 175.46 | 162.33 | 944.94 | 1,169.47 | 1,425.28 | 1,567.65 | 1,223.30 |
| Other Assets | | | | | | | | |
| หนี้สินและทุน | 25,698.74 | 19,173.27 | 16,839.58 | 17,586.74 | 17,724.12 | 17,120.27 | 19,540.87 | 15,886.21 |
| Liabilities and equity | | | | | | | | |
| หนี้สินหมุนเวียน | 1,612.06 | 1,320.71 | 1,222.19 | 1,445.26 | 1,917.85 | 1,287.92 | 1,951.94 | 1,017.73 |
| Current Liabilities | | | | | | | | |
| หนี้สินอื่น | 88.87 | 71.90 | 75.74 | 81.01 | 144.49 | 179.68 | - | - |
| Other Liabilities | | | | | | | | |
| เงินกองทุน | 23,997.81 | 17,780.66 | 15,541.65 | 16,060.47 | 15,661.78 | 15,652.67 | 17,588.93 | 14,868.48 |
| Equity | | | | | | | | |

ผลการดำเนินงาน (สำหรับปีสิ้นสุด 30 กันยายน)

Performance (year ended September 30)

| | | | | | | | | |
|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| รายได้ | 45,477.24 | 42,502.99 | 41,124.16 | 38,824.47 | 38,820.09 | 37,908.63 | 40,965.68 | 44,156.94 |
| Total Revenues | | | | | | | | |
| รายจ่าย | 39,244.51 | 36,554.56 | 36,165.24 | 33,194.73 | 33,483.83 | 32,375.93 | 35,803.34 | 38,629.76 |
| Total Expenses | | | | | | | | |
| กำไรสุทธิ | 6,232.73 | 5,948.43 | 4,958.92 | 5,629.74 | 5,336.26 | 5,532.70 | 5,162.34 | 5,527.18 |
| Net Profit | | | | | | | | |
| เงินนำส่งรัฐ | 33,922.32 | 35,999.34 | 36,978.93 | 34,145.62 | 33,909.95 | 32,638.44 | 35,466.41 | 35,782.05 |
| Contribution to the Government | | | | | | | | |
| รายจ่ายลงทุน | 326.19 | 513.24 | 920.12 | 886.67 | 78.66 | 164.77 | 883.14 | 1,559.25 |
| Investment | | | | | | | | |
| กำไรสุทธิรับอนุมัติจัดสรรเป็น : | | | | | | | | |
| Authorised net profit allocation | | | | | | | | |
| เงินโบนัส | 568.90 | 582.00 | 485.78 | 549.35 | 524.60 | 597.02 | 519.28 | 382.52 |
| Bonus | | | | | | | | |
| จำนวนพนักงาน (คน) | 4,583 | 4,675 | 4,833 | 4,900 | 5,112 | 5,758 | 6,171 | 6,427 |
| Employees | | | | | | | | |

ข้อมูลองค์กร

Profile

สำนักงานใหญ่ และสำนักงานส่วนภูมิภาค (Head office and regional offices)

สำนักงานใหญ่ (Head Office)

184 ถนนพระราม 4 แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110.

184 Rama IV Road, Khlong Toei, Bangkok 10110, Thailand

<http://www.thaitobacco.or.th>

โทรศัพท์/Telephone : 0-2229-1000 โทรสาร/Fax : 0-2255-4220

สำนักผู้อำนวยการ (กองเลขานุการ) Office of Managing Director

โทรศัพท์/Telephone : 0-2229-1059, 0-2251-5785 โทรสาร/Fax : 0-2255-4220

สำนักตรวจสอบ Office of Audit

โทรศัพท์/Telephone : 0-2229-1051 โทรสาร/Fax : 0-2251-5990

ฝ่ายตลาด (กองบริหารขาย) Marketing Department

โทรศัพท์/Telephone : 0-2251-4952, 0-2229-1635, 0-2229-1636

โทรสาร/Fax : 0-2229-1609, 0-2253-0313

ฝ่ายบัญชีและการเงิน (ห้องจ่ายเงิน) Accounting and Financial Department

โทรศัพท์/Telephone : 0-2229-1219 โทรสาร/Fax : 0-2251-3046

ฝ่ายพัฒนาธุรกิจ Business Development Department

โทรศัพท์/Telephone : 0-2229-1061, 0-2251-5883 โทรสาร/Fax : 0-2251-0470

ฝ่ายผลิต Production Department

โทรศัพท์/Telephone : 0-2229-1301, 0-2229-1304

โทรสาร/Fax : 0-2229-1304, 0-2229-1364

ฝ่ายใบยา Leaf Department

โทรศัพท์/Telephone : 0-2251-5887 โทรสาร/Fax : 0-2252-2585

ฝ่ายจัดหาและรักษาพัสดุ Supply Department

โทรศัพท์/Telephone : 0-2252-8967 โทรสาร/Fax : 0-2229-1776

ฝ่ายวิศวกรรมและพัฒนา Engineering and Development Department

โทรศัพท์/Telephone : 0-2252-8969 โทรสาร/Fax : 0-2229-1508

ฝ่ายทรัพยากรบุคคล Human Resources Department

โทรศัพท์/Telephone : 0-2252-8968 โทรสาร/Fax : 0-2253-1253

ฝ่ายวิจัยและพัฒนา Research and Development Department

โทรศัพท์/Telephone : 0-2252-2596 โทรสาร/Fax : 0-2252-9779

ฝ่ายการแพทย์ (โรงพยาบาลโรงงานยาสูบ) Medical Department

โทรศัพท์/Telephone : 0-2254-9630-4 ต่อ 3102 โทรสาร/Fax : 0-2254-2238

สำนักงานส่วนภูมิภาค Regional offices

สำนักงานยาสูบเชียงใหม่ Chiang Mai Tobacco Office

169 ถนนพระปกเกล้า ตำบลศรีภูมิ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50000

169 Prapokklow Road, Tambon Sriphum, Amphoe Mueang, Chiang Mai 50000

โทรศัพท์/Telephone : 0-5322-1604 โทรสาร/Fax : 0-5322-0736

สถานีทดลองยาสูบแม่โจ้ Maejo Tobacco Experiment Station

14 ตำบลหนองหาร อ.เมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50290

14 Tambon Nongharn, Amphoe Mueang, Chiang Mai 50290

โทรศัพท์/Telephone : 0-5349-8287 โทรสาร/Fax : 0-5349-8462

สำนักงานยาสูบเชียงใหม่ เชียงราย Chiang Rai Tobacco Office

674 ถนนธนาลัย ต.เวียง อ.เมือง จังหวัดเชียงใหม่ 57000

674 Thanalai Road, Tambon Wiang, Amphoe Mueang, Chiang Rai 57000

โทรศัพท์/Telephone : 0-5371-1623 โทรสาร/Fax : 0-5371-6888

สำนักงานยาสูบแพร่ Phrae Tobacco Office

213 ถนนเหมืองहित ตำบลในเวียง อำเภอเมือง จังหวัดแพร่ 54000

213 Muanghit Road, Tambon Nai Wiang, Amphoe Mueang, Phrae 54000

โทรศัพท์/Telephone : 0-5451-1086 โทรสาร/Fax : 0-5452-1872

สำนักงานยาสูบสุโขทัย Sukhothai Tobacco Office

112 ต.คลองตาล อำเภอศรีสำโรง จังหวัดสุโขทัย 64120

112 Tambon Khlong Tarn, Amphoe Si Samrong, Sukhothai 64120

โทรศัพท์/Telephone : 0-5568-1376 โทรสาร/Fax : 0-5568-1375

สำนักงานยาสูบเพชรบูรณ์ Phetchabun Tobacco Office

101 ถนนสามัคคีชัย อ.เมือง จังหวัดเพชรบูรณ์ 67000

101 Samakkheechai Road, Amphoe Mueang, Phetchabun 67000

โทรศัพท์/Telephone : 0-5671-1335 โทรสาร/Fax : 0-5672-0855

โรงอบใบยาเด่นชัย Den Chai Redrying Plant

480 ถนนยันตรกิจโกศล ต.เด่นชัย อำเภอเด่นชัย จังหวัดแพร่ 54110

480 Yantarakijkosol Road, Tambon Den Chai, Amphoe Den Chai, Phrae 54110

โทรศัพท์/Telephone : 0-5461-3007 โทรสาร/Fax : 0-5461-3751

สำนักงานยาสูบบ้านไผ่ Ban Phai Tobacco Office

796 ถนนแจ้งสนิท ต.ในเมือง อ.บ้านไผ่ จังหวัดขอนแก่น 40110

796 Jang Sanit Road, Tambon Nai Mueang, Amphoe Ban Phai, Khon Kaen 40110

โทรศัพท์/Telephone : 0-4327-2359 โทรสาร/Fax : 0-4327-2824

สำนักงานยาสูบหนองคาย Nong Khai Tobacco Office

124 ถนนมีชัย ต.ในเมือง อ.เมือง จังหวัดหนองคาย 43000

124 Meechai Road, Tambon Nai Mueang, Amphoe Mueang, Nong Khai 43000

โทรศัพท์/Telephone : 0-4241-2980 โทรสาร/Fax : 0-4242-0992

สำนักงานยาสูบนครพนม Nakhon Phanom Tobacco Office

193 ถนนเฟื่องนคร ต.ในเมือง อ.เมือง จังหวัดนครพนม 48000

193 Fuang Nakhon Road, Tambon Nai Mueang, Amphoe Mueang, Nakhon Phanom 48000

โทรศัพท์/Telephone : 0-4251-1323 โทรสาร/Fax : 0-4251-3112

โรงงานยาสูบ กระทรวงการคลัง
THAILAND TOBACCO MONOPOLY

184 ถนนพระราม 4 แขวงคลองเตย
เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110
184 Rama IV Road, Khlong Toei,
Bangkok 10110, Thailand

<http://www.thaitobacco.or.th>